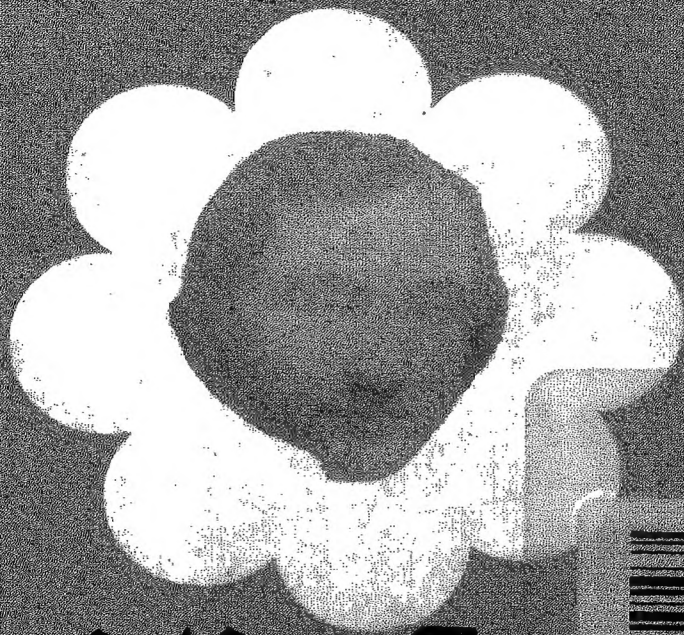


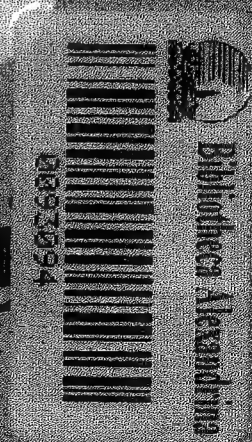
سلسلة اعلام الفكر العالمي



يَنان

الجمعية  
العربية  
للدراسات  
والنشر

مؤلف : أندريه كريسون  
ترجمة : ميشال أبي فاضل





ریتان



سلسلة اعلام الفكر العالمي

# رينان

حياته، أفكاره، فلسفته

تأليف: أندريه كريسون  
ترجمة: ميشال أبي فاضل

المؤسسة العربية للدراسات والنشر  
مناخية: مكتبي ومطبعة - ص.ب.: ٩٦٦٤١  
مناخية: برج شهاب - مكة المكرمة - ص.ب.: ٩٦٦٤١  
مناخية: مكة المكرمة - بيروت

**جميع الحقوق محفوظة  
للمؤسسة العربية للدراسات والنشر**

**الطبعة الاولى**  
**تشرين ثاني (نوفمبر) ١٩٧٧**

## حياته

كثير من الذين أخذوا عن بيئتهم منذ حداثتهم  
المعتقدات العائلية والدينية يستفيقون في عمر معين بنتيجة  
التجربة التي يكتسبونها من عالم الأشياء والناس ، فيطوّر  
كثير منهم افكارهم آنذاك ، ولكنهم وان كفوا عن الاعتقاد  
بالاساطير ، وبأنواع الجن الخيرة والشريرة فهم لا يذهبون  
أبعد من ذلك ، ولا يغيرون محور حياتهم . لكن بعضهم لا  
يتوقفون عند هذا الحد ، بل يذهب بهم الامر الى التخلي  
عن العادات التي كانت تتفق ومعتقداتهم فيشرون بجزائرتهم  
هذه استنكار بيئتهم فيتهمون في اغلب الاحيان بانهم سعوا  
لتحقيق عكس ما كانوا ينشدون .

وينطبق هذا الوضع على ارنست رينان . فالبشرية  
برايه متعلقة بالدين ، ومن الوبال الا تكون كذلك ، لانه  
يشعر بأن تعلقه بالدين يلف كل كيانه . لكنه يعتبر في نظر  
اولئك الذين يحولون الدين الى قيام ببعض الشعائر

البسيطة ، والممارسات السطحية ، صاحب فكر شيطاني ،  
في حين ان ما يعتبره رينان الامر الاساسي الوحيد هو ما  
يدعوه « المثال الاعلى » و « الالهي » .

ولد أرنست رينان في « تريفيه » من اعمال شمالي  
فرنسا في ٢٨ شباط سنة ١٨٢٣ . وتوفي في باريس في ٢  
تشرين الاول سنة ١٨٩٢ . كان والده قبطانا للرحلات  
البعيدة ، قضى نجه سنة ١٨٢٨ حين عاد ذلك المركب  
الذي كان يقوده بدونه الى الشاطئ ، وقد صرّح رفاقه  
يومئذ بأنهم يجهلون ما حل بقبطانهم . واثّر ذلك وجدت  
جثته مطروحة على الشاطئ بالقرب من بلدة « أركيه » .  
أحداث هو أم انتحار ، هذا ما لا نعرفه . ولم تمض فترة  
وجيزة على ترميل والدته رينان « اللانيونية » الاصل حتى  
لجأت الى منزل شقيقها في « لانيون » حيث أقامت مع  
اولادها .

وكان لأرنست أخ واخت . ولد أخوه «الان » في  
« تريفيه » في ١٠ كانون الثاني سنة ١٨٠٩ ، وتوفي في  
« نويي » في ٩ آذار سنة ١٨٨٣ . بعد ان أمضى معظم  
حياته في « سان - مالو » حيث تزوج وعمل في التجارة ،  
وقد ظل لعدة سنوات مسؤولا عن القضايا المادية في العائلة .  
أما أخته « هنرييت » ، التي ولدت في « تريفيه » في ٢٢  
تموز سنة ١٨١١ ، فقد لعبت دورا هاما في حياته . لقد  
أحبته حبا حنوننا شبيها بحب الام ، وكانت امرأة متوقدة



الدكاء ، مستقيمة الطبع ، كان عمرها ١٢ سنة حين ظهر  
 أرنست الى الوجود ، فساهمت كأخت بكر في تربيته الأولى ،  
 وكانت في سن السابعة عشرة يوم توفي والدها ، فتولت  
 آنذاك أمر العناية بأخيها أرنست . وما لبثت ان تدهورت  
 احوال العائلة المادية تدهورا سيئا للغاية بعد موت معيها  
 نتيجة الديون والفقر . ولدى عودة السيدة رينان واولادها  
 الى تريفييه وجدت العائلة نفسها مضطرة لاتخاذ بعض  
 القرارات . فسافر الآن في عمر التاسعة عشرة الى باريس ،  
 ومنها عاد الى سان - مالو حيث عرضت عليه وظيفة لا  
 بأس بها واهتمت هنرييت التي حلمت لبعض الوقت بحياة  
 الراهبة ، بمساعدة أهلها بتفان ، فاختارت التدريس في  
 تريفييه ، لكنها لم تر في تلك المهنة ما كانت تتوخاه من رضى ،  
 فانتهزت الفرصة للسفر الى باريس وعملت هناك لبعض  
 الوقت مدرسة مساعدة في مؤسسة وضيعة ، ثم أصبحت  
 مديرة لمدرسة داخلية أرقى . وكان لها بعض المعارف بين  
 بريتانيي باريس فقدّر لها ان تهتم بأخيها أرنست  
 وبمستقبله ، وكان قد عهد بتربيته الى القيمين على المدرسة  
 الكهنوتية في تريفييه التي كان يديرها آباء طيبون ومتقشفون  
 لم يكتب عنهم رينان الا بعاطفة صادقة . وظهر رينان في  
 تلك المدرسة متفوقا بذكائه وسلوكه وورعه . فكان طليعة  
 صفه ونال سنة ١٨٣٨ العدد الأكبر من الجوائز . وكانت  
 تلك فترة هامة أثرت بلا ريب على مجرى حياته . ففي ذلك  
 الوقت بالذات كان المونسنيور ديبانلو على رأس اكليريكية

سان نيقولا دي شاردونيه الصغيرة . وكان يبحث عن اشخاص لامعين معدين برأيه لتدريب الآخرين ، وعلى الأرجح معدّين للكهنوت . وقد لفت احد اصدقاء هنرييت نظر المونسنيور الى وضع الفتى ارنست . فأصبح ارنست سنة ١٨٣٨ ، صاحب منحة في هذه الاكاديمية الصغيرة التي حدثنا بذاته عن حسناتها وسيئاتها : دروس ممتازة ، أدبية صرف ، لا تداخلها اية ثقافة علمية ، وتشجيع للمنافسة وتدريب حي . كل ذلك من أجل تنشئة فئة مميزة متعلقة بالديانة الكاثوليكية عن طريق ممارسة شعائر معينة ، ونظام معين ، لا عن طريق التفكير الفلسفي والايمان العميق . وما علينا بهذا الصدد سوى العودة الى **ذكريات الحداثنة والشباب ورسائل الاكاديمية** لنرى الفتى البريتاني الكتوم والانعزالي ، الذي ترعرع في جو ورع ، يكاد يدهش من الدين السطحي والديني الذي رأى الناس يمارسونه من حوله .

اما وضع هنرييت رينان فقد بقي سيئا رغم تحسنه ونجاحها في تأمين مستقبل ارنست المباشر ، وكانت امه يومذاك على وشك الالتحاق بالان في سان - مالو ، وكانت هنرييت مصممة على تسديد الديون التي تركها والدها فارتضت لنفسها -وضعا مربحا يخامرہ التخوف وانكماش الصدر ، فاهتمت بتنشئة اولاد الكونت البولوني ١ . زامويسكي تنشئة خاصة . وكان يقيم هذا الكونت عادة في

قصر كليمنصو في بولونيا ، ولكنه كان يسكن اغلب الاحيان في فرصويا ، وقد تنقل في تلك الفترة المضطربة مرارا عديدة بين المانيا وايطاليا بوجه خاص ، وكانت هنرييت توابكه حيث ما حلّ مع اولاده . فقد التزمت بخدمته عشر سنوات وكانت عند وعدها ، من سنة ١٨٤١ حتى سنة ١٨٥٠ . فكانت الفرقة فرصة مؤانية فريدة تبادل خلالها ارنست وهنرييت رسائل كثيرة كان الحديث فيها حديث القلب للقلب . وما الرسائل الخاصة ، والرسائل الخاصة الجديدة ، الى جانب رسائل المدرسة الاكثريكية التي ارسلها رينان الى امه ، ورسائله الى اخيه ، سوى وثائق بالغة الاهمية عن تلك الفترة من حياته .

لقد حرر رينان أولى رسائله الاكثريكية في سان نيقولا دي شاردونيه ، وكانت تنم في الوقت نفسه عن تعلقه بأمه واغترابه كشاب بريتاني اقتلع من أرضه وزج فجأة في جو لم يكن يتوقعه ، بعيدا كل البعد عن تلك البيئة الخاصة القاسية والورعة التي درجت عليها بيئته ، كما تظهر تلك الرسائل أيضا مطامحه الصغيرة كطالب نشيط ، ومرارته حين تكون رتبته دون الوسط ، وفوزه الباهر حين كان يتلقى تهاني المونسنيور ديبانلو . وشعر في تلك الفترة بالعزلة والانقباض والتوق الى الحرية . وفي النهاية ألم به المرض . وفي سنة ١٨٤١ انتقل الى مدرسة « ايسي » الاكثريكية ، وهناك تبدلت انطباعاته ، فالمنطقة جبلية

زاهية ، والجو اقل وطأة ، وبالرغم من عدم استعداده المستمر لعقد صداقات فقد حظي برفاق لطفاء وراقتيه كذلك معظم الدروس التي تلقنها . ولم يكن الادب للادب من دواعي الفخر في « ايسي » ، فقد تعلم هناك الرياضيات ، والعلوم الطبيعية ، ومبادئ اللغة الالمانية ، واستهوته دراسة الفلسفة فشعر وهو يدرسها انه قد وجد ضالته ، فبدأ يفهم حجج الغير ويقابلها بحججه ، ويتعلم النقد والتفكير . وقد تعلم ايضا ان الكتابة بلا هدف سخافة من أعظم السخافات ، فنجح ونجح بتفوق حتى انه مرضت عليه في نهاية سنته الثانية في الكليتيكية « ايسي » ( سنة ١٨٤٣ ) جائزة الشرف المخصصة للمتفوقين ، وهي عبارة عن اذن يتيح له القيام ، دونما انتظار ، بحفلة « قص الشعر على الطريقة الاكليتيكية » . وكانت تلك الحفلة اولى مراحل تروده للانخراط في سلك الكهنوت . ولم تكن تعد تلك الحفلة التزاما نهائيا ، الا ان القبول بها يعني التزاما تجاه الذات وتجاه الله . بعدها عرف ارنست الكثير مما كان يجهله ، فقد تبين له ان بإمكانه سلوك حياة هادئة تخصص بكاملها للدرس والبحث عن الحقيقة ، دون ان يدخل سلك الكهنوت ويومها كان لا يزال ايمانه كليا لا يشوبه سوى بعض الاضطراب .

وانتقل رينان سنة ١٨٤٣ من الكليتيكية « ايسي » الى الكليتيكية « سان - سولبيس » حيث أصبح في بيئة رفيعة

الاخلاق لكنها قاسية البرد ، اطلع فيها على دروس جديدة .  
فدرس اللاهوت وتعلم العقائد الكاثوليكية ، والبراهين  
التقليدية التي تستند اليها الكنيسة ، واطلع على  
الاعتراضات التي توجه ضد تلك البراهين ، والاجابات  
التقليدية عليها ، وهي اجابات بدت له هزيلة وفي اغلب  
الاحيان تافهة جدا ، الا انه رأى ان الاجابات الدقيقة جدا  
تكون ضرورية احيانا لدعم رأي معين . ولكن ما عسانا نقول  
عن نظرية لا يمكنها ان تقوم الا على ضروب وضروب من  
الاجوبة التافهة الجوفاء ؟ وتعلم رينان العبرية ايام رئاسة  
السيد لوهر فكان يتردد في الكوليج دو فرانس على حضور  
محاضرات المستشرق كاترمير في اللغة العبرية ، وبدأ يدرس  
اللغة العربية في عهد رئاسة السيد راينو ، فصقل كل ذلك  
حسه النقدي ، وفتح امامه آفاقا رحبة ، وبدأت الشكوك  
تنتابه شيئا فشيئا . وفرض عليه ان يقبل منذ سنته الاولى  
في « سان - سولبيس » حفلة « قص الشعر » تلك التي  
لم يكن بوسعه تجنبها دون ان يكره على ترك المدرسة  
الاكاديمية ، الا ان هذه الحفلة لم تكن لتلزمه بأي شيء  
نهائي . اما وقد قرب موعد اتخاذ القرار فقد تعين عليه ان  
يقبل سنة ١٨٤٥ الدرجة الكهنوتية الاولى ، أي درجة  
الشماس الرسائي ، او ان يترك مدرسته . اجل لقد شعر  
بوطاة الاختيار ، فهو أكثر من ذي قبل ، لا يستطيع التسليم  
بما يؤمن به الكهنة والاكليريكيون من حوله ، ففتح قلبه  
لاخته هنرييت التي حثته بكل ما ملكت من حجة على الا

ياخذ جانب الالتزام النهائي الذي يربطه بسلك الكهنوت ، وكان يخشى في ذلك ان يغيظ امه ، فأكدت له هنرييت ان هذه الاساءة لن تكون كبيرة بقدر ما يتصور ، وكان يخشى ان يزيد من تعقيد وضعه المالي الذي كان ما يزال متدهورا فساعدته هنرييت من هذه الناحية على عبور الساعات العصبية . وخشي ان يجد نفسه فجأة في خضم حياة معقدة يجهل عنها الكثير ، لكن هنرييت ، بالرغم من ابتعادها عنه ، كانت تهتم بكل ما يحتاج اليه من ملابس ، ومأكل ، ومشرب ، فشجعتة على دخول معهد المعلمين العالي ، واذا احجم عن ذلك ، ان يسعى لنيل لقب جامعي . وفي النهاية هناك حقيقة فرضت نفسها هي ان زينان شعر بالحاجة الى التخلي عن سلك الكهنوت ، لا لاعتبارات جنسية ، او ميتافيزيقية ، بل لاسباب حددت بانها فقهية لغوية بحثية . وقد عبر عن ذلك في رسالة الى شقيقته . فهو لم يستطع ان يخفي عن نفسه تناقض النصوص التي تظهر وكأنها مقدسة ، وخطا تأويلها التقليدي ، والطابع الشكاك لتلك الحقائق المزعومة . فذلك ما قضى على ايمانه . فكتب يقول : « اليك بكلمة واحدة حجتي النهائية وهي : انني لا اؤمن ايمانا كافيا » . لكن هذا لا يعني انه اخذ جانب التمرد على المسيحية ، الا اسمعه يقول : « صاحب المسيحية » وسأعجب بها على الدوام ، فهي التي غدت طفولتي وأزقتها ، وهي التي جعلت مني ما انا عليه ، ومناقبها ( وأعني بذلك الانجيل ) سوف تبقى دوما قاعدة لسلكي ..

ويسوع يبقى ، وسيبقى على الدوام الهى .

ولكن كم هو صعب على امرىء القيام بحركة تحرر !  
ازاء هذا الوضع ، كان يشعر وينان بخجل متزايد ، فهو  
شديد العرفان بما فعلت الاكليريكية من اجله ، وبالحب الذي  
احاطه به رؤساؤه . فقد نجح بالرغم من كل ذلك في التغلب  
على ذاته . ولم يكن تبدل رأيه ، كما صرح الى اخته ،  
سوى « تبدل في الراي حول نقطة تاريخية مهمة ، وهو تغير  
لا يحول دون العيش على الاسس السابقة ذاتها » . « لقد  
اتخذت قرارى هذا في الايام الاخيرة من شهر ايلول ، فكان  
ذلك عملا مشرفا جدا ، وفرحى وارتياحى اليوم هو في  
التفكير بذلك القرار » .

ونهار ٦ تشرين الاول سنة ١٨٤٥ ، هبط رينان للمرة  
الاخيرة درجات سلم دير « سان - سوليس » ، ولجأ ،  
اول الامر ، الى فندق يتردد عليه الكهنة وتقوم بادارته  
آنسة اسمها سيلاست .

وعلى ضوء التوجيه الذي قام به معلموه الدين  
ساعده ، كانت امامه وظيفتان .

فقد وجد وظيفة ، اول الامر ، في معهد ستانيسلاس  
الذي كان يشرف على ادارته يومئذ السيد غراتري ، فدخل  
ذلك المعهد كمدير للدروس . ولكنه سرعان ما وجد نفسه  
انه اختار طريقا ليست طريقه ، فقد طلب اليه بالفعل

اثناء خدمته الداخلية ، ان يلبس الثوب الكهنوتي ، وان يمارس شعائر العبادة ، وهي الشعائر التي اراد التخلي عنها . وبالرغم من حسنات تلك الوظيفة فانه لم يبق فيها سوى خمسة عشر يوما ، ترك ستانيسلاس على اثرهنا ليدخل مدرسة كروزيه الداخلية .

وتسلم رينان في هذه المدرسة ايضا مهام مدير للدروس ، فقدم له فيها الماكل والمسكن ، وكان يعطي دروسا خاصة لبعض الطلاب المتأخرين . فكانت مكانته على شيء من الضعة ، الا ان الادارة لم تكن تشك ابدا باستقامته ، فقد اتيح له ان يتردد على الكوليج دي فرانس ، والسوريون . واعطي غرفة لا تدفئة فعلية فيها . الا انه عرف كيف ينتفع بها ، وعرف كيف ينظم العديد من ساعات فراغه ليستفيد من المكتبات . وحالفه الحظ في عقد صداقة مع بارتولو الذي كان يومذاك من كبار الطلاب في مدرسة كروزيه . ولما لم تكن نفسه تضج بالرغبات ، لجهله رفاه العيش ، ونظرا لروحه المتصوفة فقد شرع يعمل بجهد متواصل ، وهو يحدثنا عن طبيعة عمله ، ومراحله ، واعماله الناجحة في الرسائل التي تبادلها مع شقيقته هنرييت .

ومن اجل غد مشرق قام رينان بعدة مهام أساسية في آن واحد ، وتمكن برغم بعض المصاعب الادارية ، من النجاح في شهادة البكالوريا في الآداب . وبعد ذلك مباشرة حضر اجازته الجامعية ، وهي عبارة عن امتحان صعب وهام في



تلك الايام . وقد زف بشري نجاحه الى اخته في ٢٣ تشرين الاول سنة ١٨٤٦ ، وجاء ترتيبه الرابع ، وكان الاولان الاثنان طالبين من معهد المعلمين ، وكان الثالث الاب فولون . وقد اعتبر نجاحه مرضيا كما اعتبر انه اسىء اختيسار المواضيع المطروحة . وفي تلك الاثناء توطدت علاقته ببعض الشخصيات الجامعية مثل : غارنيه ، وداميرون ، وايجر ، وباتين ، وغينيو ، وفيكتور لوكلارك ، وكان بوسعه ان يطلب عملا في احدى مدارس المقاطعات ، وان يحصل عليه ، لكنه صرف النظر عن ذلك الميل .

وكان رينان يومذاك عظيم الانشغال بعمل يتطلب اقامته في باريس ، فالمعهد « يقدم سنويا جائزة ، أسسها فولني ، لافضل بحث لغوي يعرض على المعهد لتقييمه » . وتسائل رينان عما اذا كان البحث الذي حضره في الاكاديمية وشجعه عليه لوهر ورعاه ، وهو بحث يدور حول « اللغة العبرية » ، لا يستطيع ، اذا ما سدت ثفراته ، ان يلبي تلك الرغبة الملحة . وطلب رينان ذلك البحث من السيد جوليان الذي أرسله الى بيرنوف . وكان الجواب بالقبول . وكان رينان بالطبع على علاقة بالسيد راينو ، استاذ العبرية في المكتبة الملكية ، فتابع محاضراته ، واستفاد من ارشاداته ، وقام بزيارة مثمرة له سنة ١٨٤٧ . وقد لغت راينو نظر رينان الى ان كرسى اللغة العبرية ، الذي يشغله المستشرق كاترمير في الكوليج دي فرانس ، سيصبح شاغرا في فترة قريبة . فاهاب كل ذلك برينان وشجعه . وفي آذار سنة

١٨٤٧ وضع رينان « أولى بواكيره » وهو : بحث تاريخي ونظري حول اللغات السامية عامة ، واللغة العبرية خاصة . وقد أزعجه تنافس البعض ، ومن بينهم السيد لبيون ، إلا أنه في النهاية منح جائزة فولني ، لذلك رأيناه ينكب على الدراسات التي تعني باللغات الشرقية ، فعرفه كل البحانة المتبحرين في هذا المضمار .

ولم تكن تلك سوى الانطلاقة الأولى . فقد بدا يحلم في آن معا بشهادة اختصاص في الفلسفة ، وباشتراك ثان في مسابقة المعهد المذكور ، وبوضع أطروحة لنيل شهادة الدكتوراه . ولم يكن بوسع المرء أن يتقدم الى امتحان شهادة استاذ في الاختصاص دون الحصول على شهادة بكالوريا في العلوم ، فتقدم الى هذه الشهادة الأخيرة ونالها في ١٢ تشرين الاول ، سنة ١٨٤٧ ، سنة ١٨٤٨ جاء ترتيبه الاول في شهادة استاذ في الفلسفة . وقد زف بشري نجاحه الرائع في رسالة الى شقيقته في ٤ ايلول سنة ١٨٤٩ . ولم يكن هذا كل شيء ، ولا أيضا جل ما يسعى اليه . فقد نظمت أكاديمية الآداب مسابقة كانت عبارة من بحث يدور حول دراسة اللغة اليونانية في الغرب ، من القرن الخامس حتى القرن الرابع عشر . فاهتم رينان بهذا الموضوع لدرجة أنه كان يحلم بانتقاء بحث من هذا النوع موضوع أطروحة للدكتوراه . لذلك تقب في المكتبات وتحدث عن مشاغله الى كل أصحابه فساعدوه في جمع الوثائق ، وفي سنة ١٨٤٨

تكلل بحثه بالنجاح ، فنشر في السنة نفسها ، في المجلة الفلسفية ، أول تحرير لما أصبح فيما بعد رسالة في أصل اللغة . فذاعت شهرته وعقد مع بارتولو صداقة فريدة في متانتها وثمارها . واستقبله فيكتور كوزان ، الذي كان في أوج مجده يومذاك ، ورحب به أجمل ترحيب . ولو أنه رغب في التعليم لكان أعطي كرسيًا للتدريس في المقاطعات ، لكن الدراسات التي استهوتته كانت تحتجزه في باريس ، فحلّ يومئذ محل بعض الاساتذة في التدريس ، ومن بينهم بارسو الذي شغل يومذاك منصب استاذ في فرساي ، وكان مرشحًا للانتخابات سنة ١٨٤٨ . ولم يكن مبتفاه يومئذ سوى سد حاجته لا التطلع الى التعليم في مدرسة ثانوية . فسمى لنيل مركز ثابت براتب محترم في مكتبة عامة ، الا ان ذلك كان امرا صعب المنال سنة ١٨٤٨ .

وفي تلك الاثناء كانت باريس في أوج ثورتها فتأثر فكر رينان تأثرا عميقا بتلك الثورة ، فكانت أحداثها نقطة بارزة سنشير اليها لدى التحدث عن فلسفته . ولم تكن الرسائل التي كتبها رينان الى اخته هنرييت عن تلك الاحداث التي شهدوها وثائق قيمة فقط ، بل اظهرت لنا اهتماماته الاخلاقية واحكامه السياسية الاولى . وتمثل تلك الفترة ايضا المرحلة التي بدأ فيها التفكير بكتابة مستقبل العلم ، وهو كتاب فلسفي جدير بالاهتمام ، لم ينشره الا بعد ان أدرك الخامسة والستين من عمره .

وكانت سنة ١٨٤٩ الفترة التي لعب فيها دارامبار دورا بارزا في حياته . فقد احتلت بعض الفيالق الفرنسية مدينة روما ، ورأى دارامبار ان بالامكان القيام ببعثة الى ايطاليا ، بعثة مخصصة للبحث عن مكتبات الاديرة التي كانت لا تزال مقفلة كليا حتى ذلك التاريخ ، فقام باجراء المقتضى ، وحصل لرينان ولنفسه على اذن للقيام ببعثة ببليوغرافية هامة . وقد جال رينان مع أعضاء تلك البعثة في بلاد غالية الرومانية التي سحره جمالها ، ثم في روما ، و نابولي ، وفلورنسا ، واسيز ، ورافانا ، والبندقية ، وفيرونا ، فكانت له تلك الرحلات بمثابة اكتشافات قيمة للماضي والحاضر . وتعبّر رسائله في آن معا عما انطوت عليه نفسه من تدين عميق وجد نظيرا له لدى رهبان جبل كاسان ، وعن اعجابه بالايمان الساذج والمؤثر الذي وجده لدى أهالي روما ، كما انها تعبّر عن ذلك الازدراء الذي شعر به حين رأى الدين في نابولي وقد تحول الى نوع من التجارة ظنّ البعض انهم بواسطته يستدرّون الآيات العجائبية من الله ، والسيدة العذراء ، ومن القديسين بشكل أساسي مستندين في ذلك الى الطقوس الخرافية والشعارات التافهة التي يعتبرها صنمية منفردة وامرا لا يجوز السكوت عنه .

وقد انتهت البعثة اعمالها سنة ١٨٥٠ ، فعاد رينان الى باريس ، ولكنه عاد الى السفر من جديد ، فذهب الى برلين يبحث عن اخته هنرييت التي اصببت بمرض في

الحنجرة فعاد بها الى فرنسا ، وعاش الاثنان معا لعدة سنوات .

ولدى عودته الى باريس ، رأى رينان ، وكان قد أصبح معروفا وعلى حدود الشهرة ، ان وضعه قد استقر ، وان مستقبله وضيع ، الا انه مستقبل مشرق . فعاد لسنة ١٨٥٠ الى المكتبة الوطنية العامة ، وانكب على التحرير في مجلة العالمين *Revue des Deux-Mondes* وصحيفة المناقشات

*Journal des Débats* . وحدث في تلك الفترة ان وقع انقلاب الثاني من كانون الاول . وتكشف لنا رسالة منه الى اخيه الان بتاريخ ١٧ كانون الاول سنة ١٨٥١ ، وهي رسالة لم يوقعها من قبيل التحفظ ، مشاعر رينان عن تلك المناسبة . فقد ادان فيها اغتصاب السلطة الذي حدث ، ادانة صارمة ، وحذر اخاه من اكاذيب الجرائد الرسمية وتصريحاتها ، فكتب له يقول : « نظن غالبية الناس هنا انه ليس بإمكان الانسان النبيل ان يمد يد الدعم الاخلاقي لما أصبح قائما ، وان الاشخاص الذين لا يشعرون بالشجاعة في قول كلمة لا ، يجب ان يتمنعوا عن الادلاء بأصواتهم ، او الاقتراع بورقة بيضاء » .

لكن الاحوال هدأت وبقي رينان في وظيفته يتابع اعماله . وفي سنة ١٨٥٢ حصل على لقب دكتور في الآداب من اطروحة متعمقة جدا : **ابن رشد والرشدية** ، وكان عمره آنئذ ٢٩ سنة ، وكانت أخته هنرييت تعيش معه ، وكانا

يسكنان معا « في نهاية حديقة قرب محطة فالديغراس » ، وكان الانسجام على اتمه بينهما : اتفاق في الآراء ، وانسجام في الاخلاق ، وشعور بجمال الطبيعة والفن ، واحساس ديني عميق . وكانت هنرييت بالنسبة لاختها « سكرتيرة لا مثيل لها » فهي تشير الى الهفوات في أسلوبه وتجبره على العناية بكل ما يكتب لا سيما وانها اسهمت منذ زمن بعيد في تحرير صحيفة تربوية تعنى بقضايا الفتيات .

وانقضت على هذا النوال ست سنوات من الحياة المشتركة ، وسعت هنرييت الى عقد قران اختها على فتاة اختارتها له ، ولكن هذا المسعى لم يكلل بالنجاح . وفي سنة ١٨٥٦ التقى رينان بالآنسة كورنيلي شيفر ، حفيدة الرسام آري شيفر ، فتبادلا الحب وطلب رينان يدها . وبانت على هنرييت مظاهر الفيرة فكان لها مع رينان لقاءات مؤسفة هددت خلالها بالخروج من البيت والعيش لوحدها . واصيب رينان بدهشة ألم لهذه العاطفة المنجرفة حتى انه كان على وشك التخلي عن مشروعه ، لكن هنرييت عادت الى رشدها فأقامت صداقة مع كورنيلي ، وعادت الامور الى مجاريها . واشاد رينان في رسائله الى اخته الان بروح المصالحة التي تجلت لدى هاتين المرأتين العظيمتين وقد تكللت بصداقة عميقة وحميمة وطدتا مع الايام ولادتان متلاصقتان : ولادة آري رينان الذي اعتنت به هنرييت كما اعتنت ودلت اخاها من قبل ، وولادة ابنة صغيرة لم تلبث

للاسف ان توفيت . ولم تر ابنة رينان الثانية النور الا بعد عدة سنوات .

وفي سنة ١٨٥٦ رشح رينان نفسه لدخول اكاديمية الآداب ، وقد شغل يومها مقعدان ، فكان اول منافسيه السيد رينيه ، وقد مدح رينان لآخيه مدى استقامته وصداقته . لكن البعض تحاملوا ضده ودعموا ترشيح السيد دوليل ، وسعوا الى تدبير مقلب لابعاده . لكن هذا المسعى لم يكتب له النجاح ، لان انتخاب رينان انتهى بطرح قضية مبدئية ، فدعمه اصدقاؤه وانتخب في الدورة الاولى ، وهو امر انفرجت له أسارير هنرييت وكورنيلي . وقد دعم هذا الانتخاب بالفعل ، كما يقول في رسالة الى أخيه، مركزه الادبي ، ومنحه « نوعا من الحصانة الادبية » . وكان لهذا الانتخاب اثره اذ كُتِفَ رينان سنة ١٨٦٠ القيام ببعثة أثرية في فينيقيا القديمة . فاصطحب معه امراته وأخته هنرييت ، وقام بجولة مهمة في سوريا وفلسطين . ورجعت السيدة رينان الى فرنسا في شهر تموز سنة ١٨٦١ ، وبقي رينان لوحده مع أخته هنرييت التي سرعان ما انتابتها الآلام . وكان قد حرّر بمعاونتها المسودة الاولى لكتاب دعاه فيما بعد حياة يسوع . وكان يشرف في الوقت نفسه ، وبالرغم من حرارة الطقس ، على التنقيبات الحديثة ورفع ما استخرج من بين الانقاض . وفي تلك الانشاء أصيب في عمشيت ، هو وأخته هنرييت ، بحمى خبيثة . . أفقدت الاثنين وعيهما . فعولج هو في الوقت الملائم ، وأبلّ من

مرضه ليعرف بوفاة اخته وقد انطفأ سراج حياتها في ٢٤  
أيلول سنة ١٨٦١ ، وهي بجانبه دون أن يعي لحظات  
نزاعها الأخيرة ، فكان الله بالغا ، ولذلك كان الكتيب الذي  
يحمل عنوان أختي هنرييت مفعما بالأسى .

وقد عاد رينان إلى فرنسا بعد أن ابتلي بمرضه الاليم  
وبوفاة اخته هنرييت « تلك المرأة التي كان لها ، على حد  
قوله ، أعظم الأثر على حياتي » . واستأنف مشاغله  
السابقة . وفي سنة ١٨٦٢ نال لقب استاذ العبرية واللفات  
الشرقية والسامية في الكوليج دي فرانس . وفي ٢١ شباط  
سنة ١٨٦٢ قام بالقاء درسه الافتتاحي الذي تخللته بعض  
نظرات لم تكن في موضعها : ألم يتحدث يومئذ عن يسوع  
وكانه « رجل لا مثيل له » ؟ ولم يكن يحتاج المقرر المكلف  
بتدريسه إلى أكثر من ذلك ليعلق بقرار وزاري . ولم  
يتمكن رينان من العودة لأعطائه إلا في سنة ١٨٧٠ بعد إعلان  
الجمهورية .

وفي سنة ١٨٦٣ قام رينان برحلة ثانية إلى الشرق  
ليستكمل بعض الوثائق . ولدى عودته نشر كتابه حياة  
يسوع ، ذلك الكتاب الذي كان له دوي في العالم . ولعل  
هذا الكتاب كان أعظم من ذلك لو أن رينان عرف كيف  
يستغله . فقد كتب يقول : « لو أنني أردت القيام بحملة  
ضد الأكليروس بعد نشر كتاب حياة يسوع ، ترى إلى أي  
مدى كانت شعبيتي ! الجماهير تحب الأسلوب الجذاب ،



فكم كان سهلا علي الا احذف تلك الالفاظ الرنانة ، وتلك الزخارف التي تنجح لدى الآخرين وتثير حماس البسطاء ، وهم غالبية الناس . لقد امضيت سنة في التخفيف من الاسلوب الرنان في حياة يسوع ظنا مني ان موضوعا كهذا لا يمكن ان يعالج الا بزرانة وبساطة متناهيتين ! « وعلى هذا الشكل حددت شهرة هذا الكتاب الخالد الخط الفكري لما تبقى من حياة رينان ، وهو الخط الذي جرّ عليه غضب كل الكنائس المسيحية بشكل متواصل ، وهو غضب غالبا ما كان لادعا ، وقد امتنع رينان دائما من الرد عليه . وهذا ما منحه احيانا التأييد والدعم السري من قبل العديد من احرار الفكر . وبالطبع كان رينان يحب ان يميز قسما من اولئك المعجبين بأدبه ، واكثر ما كان يفرحه هو انسه ارضى اولئك الذين انفصلوا عن الكنيسة نتيجة افكارهم الدينية العميقة ، اما ان يكون قد أصبح معبود الملحد من السخفاء فتلك كانت قصة لنفس كنفسه . ولو ان رينان رغب في المديح لتلقى مدائح العديد من زناديق « المقاهي التجارية » .

ومهما يكن من امر بعد هذا التاريخ المشهود ، فان حياة رينان كانت حياة كاتب مجد عرف ما يريد وما هو في حدود قدرته ، وعرف في الظروف العسيرة ما يتوجب عليه .

وكان رينان يخصص جل وقته تقريبا لتحرير تلك

السلسلة من المجلدات التي كان يحلم بها عندما كان في الثانية والعشرين من عمره ، وقد شكل مجموعها سلسلة أصول المسيحية ، وقد كتب تلك المؤلفات تباعا ما بين سنة ١٨٦٣ وسنة ١٨٨١ ، على الوجه التالي : حياة يسوع ، أعمال الرسل ، القديس بولس ، المسيح الدجال ، الاناجيل والجيل الثاني من المسيحيين ، تاريخ الكنيسة المسيحية ، مارك اوريل ونهاية العالم القديم . وعندما اكتملت السلسلة باشر رينان كتابة تاريخ بني اسرائيل في خمس مجلدات ، كان عليه ان ينشر اولها ، كما يقول ، ولكنه اجلها مخافة ان يموت قبل انتهاء كتابة تلك « المرحلة الجنينية من تاريخ المسيحية » ، وهي مرحلة كان يعلق عليها اعظم الاهمية . ولم ينته من طباعة آخر مجلد من تاريخ بني اسرائيل الا في تشرين الاول سنة ١٨٩١ ، اي قبل موته بسنة .

لكن كتابة تلك المؤلفات الهامة لم يكن لياخذ كل نشاطه .

فقد فكر بعض الاحيان باتخاذ موقف سياسي معين يكون لصالح البلاد ، ولذلك رأيناه يقدم ترشيحه سنة ١٨٦٩ للانتخابات عن دائرة سين - اي - مارن ، ويكتب المقالات ، ويدلي بتصريحات رصينة ، الا ان الفوز لم يكن حليفه .

وفي سنة ١٨٧٠ ، وقد صدمته وحشية العقيدة

الجرمانية وقباحتها ، ونظرا للتهجم الذي تعرض له من قبل السيد شتراوس ، الذي وجه له رسالة مفتوحة على صفحات جريدة **فازيت دوغسبورغ** ، قام رينان بتحرير ونشر الرسائل الانتقامية التي سيجد القارئ مضمونها الجوهري في لمحتنا الفلسفية عنه . ولم يكن هذا كل شيء ، ففي تلك المرحلة العسيرة التي كانت تأمل فيها فرنسا سنة ١٨٧٠ . ان تستعيد توازنها الاجتماعي والسياسي ، نشر رينان تلك الصفحات القيّمة التي جمعت الى جانب بعض المقالات السابقة ، ورسائل الرد على شتراوس لتظهر في كتاب حمل عنوان **الإصلاح الفكري والأخلاقي في فرنسا** ، وهو كتاب يعبر عن جوهر فلسفته السياسية التي سنلخصها في لمحتنا الفلسفية عنه .

ويضاف الى هذه المؤلفات مجموعة من الاعمال المتراكمة . فقد قام بكتابة مقررات دراسية في الكوليج دي فرانس ، ومحاضرات عديدة ، ومقالات للمجلات ، و**لجريدة المناقشات** **Le journal des Débat** ، و**لجريدة العلماء** **Le journal des savants** . وتراس بعض الولايم ، وألقى بعض الكلمات فيها ، وألف تلك **المناقشات والدرامات الفلسفية** التي نشرها ككتابات مبسطة أعطته شعبية أكثر من مؤلفاته التاريخية المتبحرة جدا ، ولم يتردد في ان يقص لنا بنفسه تاريخ طفولته ، وفقده لمعتقدات حداته ، ونشوء تلك المعتقدات التي حلت محلها . وقد صاغ كل ذلك بموهبة

عجيبة ، وبصفاء فرنسي محض ، وببساطة ظاهرة يخالطها  
الفرح والسخرية حيناً ، وقوة التعبير والانفعال الحاد  
أحيانا أخرى . ونراه أيضاً لا يهجر دنيا الناس والشهرة ،  
لانه أصبح احد أهم الشخصيات ، واحد اصحاب النفوذ  
المرموقين في الجمهورية الثالثة .

لقد اقبل المجد على رينان ، فهل سمي هو اليه ؟ وهل  
عرف كيف ان يكون ماهرا الى جانب تحليه بالتواضع ؟ ألم  
يسهم اعداؤه في شهرته بقدر ما اسهمت مواهبه وقوة  
تفكيره ؟ الواقع ، ان رينان يصرح بأنه كانت تخالجه رغبتان:  
الكوليج دي فرانس ، والاكاديمية . أجل لقد تحققت هاتان  
الرغبتان ، فاصبح عضوا في اكاديمية الآداب منذ سنة  
١٨٥٦ كما رأينا سابقا ، وعضوا ، سنة ١٨٧٩ ، في  
الاكاديمية الفرنسية التي خلف فيها كلود برنار ، واستأذا  
في الكوليج دي فرانس منذ سنة ١٨٦٢ ، ومن ثم مجردا من  
وظائفه حتى سنة ١٨٧٠ ، ثم مديرا اداريا لهذه المؤسسة  
الشهيرة سنة ١٨٨٤ .

وفي تلك المؤسسة قيّض لكثير من الناس ان  
يشاهدوه . فقد كانت شهرته عظيمة جدا ، بحيث ان  
العديد من المسافرين ، الذين مروا بباريس ، كانوا يدخلون  
أحيانا لبعض الوقت لسماع محاضراته ، ليس حبا بوجهات  
نظره الصوفية في فقه اللغة ، بل ليكوتوا صورة عن حركته،  
وسلوكه ، وصوته .

وكانت تلازمه قبل سنوات حالة صحية متدهورة ،  
 فقد تملكته عوارض الروماتيزم الحاد التي كان يعالجها  
 بتغيير أماكن إقامته . فكان يقيم تارة في إيشيا التي كان  
 يلائمه مناخها ، وطورا في ذلك البيت في روسما بامسون ،  
 كان ينشطه هواء طفولته في مقاطعة بريتانيا ، وحيث كان  
 ينتشي بذكرى أيامه الماضية ، وبمراجعة أفكاره الفلسفية  
 باستمرار . أما وقفته وجسمه المترهل ، وشكله المشوه ،  
 ووجهه الذي تطل منه البساطة السمحاء والسخرية  
 اللاذعة ، فقد بقيت جميعها راسخة في ذهن أولئك الذين  
 كانوا يشاهدونه . ويجد المرء ذلك كله حين يشاهد تلك  
 اللوحة الحية التي أخذها له الرسام بونا .

وحين أصبح مقعدا قبض له أن يقيّم حياته وينتظر  
 نهاية عمره : لقد قيّم حياته بتفاؤل عجيب ، فلو قدر له  
 أن يعيشها من جديد لعاشها كما منحت له . لقد كتب  
 يقول : « أيها الأب السماوي ، اني اشكرك على هذه الحياة ،  
 لقد كانت جميلة وقيمة ، وكنت محاطا فيها بكائنات رائعة .  
 لم تدعني أشك يوما بقدرتك . لم أكن بلا خطيئة ، فقد  
 كانت لي نقائص الناس جميعا ، ولكن مهما قال أولئك  
 الذين يدمون أنفسهم كهنتك ، فاني لم ارتكب كبيرة من  
 الكبائر . لقد أحببت الحقيقة ، وضحت من أجلها ،  
 وتمنيت لقاء وجهك الكريم ، واني أوّمن باليوم الآخر .  
 ويوم انهارت معتقداتي القديمة ، فبدل أن أبكي ، أو أن  
 انتفض ضد قدرتك ، عقدت العزم على أن اعتصم بحبل

الصبر ازاء حظي السوء ، فالبكاء جبن ، والانتفاضة ضد وجهك الكريم سخافة ما بعدها سخافة .

اما موته ، فقد انتظره دونما انزعاج ، واخبرنا عنه . فقد كانت تخطر له بين حين وآخر الفكرة المتفائلة ، او المتشائمة ، تبعا للتأويل الذي كان يريد اعطائه لها . اما « وجود جهنم » فتلك فكرة لم تكن لتعكر مزاجه ابدا ، فقد كان يعرف انه اذا كان كل انسان ، على ما هو عليه من خير او شر ، فالمسؤول هو ذلك الذي وضع في داخله تلك البزور التي تفتحت فيما بعد . وهو يتهمك قائلا : « اما بالنسبة لي فاني اتصور انه اذا كان الله الازلي بقتساوته قد ارسلني ، بادئ الامر ، الى ذلك المكان اللعين ، فقد انجح في التخلص منه عن طريق ارسال استرحام الى خالقي يجعله يبتسم ، وستكون الحجج ، التي اوردها له لابرهن انني استحققت الدينونة بسبب خطئه ، شديدة الدقة بحيث يصعب عليه ان يرد عليها » .

واخشى ما كان يخشاه رينان هو الجبن ساعة النزاع . فقد احتاط لهذا الاحتمال بقوله : « ربما اكون حزينا حين اعبّر احدى فترات الضعف هذه ، لان الانسان الذي تسلح بالقوة والفضيلة لا يكون في تلك الفترة سوى ظل لنفسه وانقراض لها . وغالبا ما يهتم المرء في خضم فرح البلهاء بتدمير حياة بناها بكل ما اوتي من جهد . ان شيخوخة كهذه هي اسوا عطاء يمكن ان تقدمه الالهة

للإنسان ، ولو كان هذا مصري لاحتجبت سلفا على ضعف  
يمكن ان يجبرني اليه عقل سخي . فرينان السليم العقل  
والقلب ، كما أنا اليوم ، ليس رينان الذي يكون الموت قد  
هدت نصف طاقته ، ولا هو نفسه كما لو كنت انحل ببطء ،  
واني اود ان يصدق رينان ، وان يسمع . انني ارفض  
كلمات التجديف التي قد يجبرني خور الساعة الاخيرة على  
التلفظ بها ضد الكائن الاثلي .

وكان من حظ رينان ان ينجو من هذا الخطر . فقد  
توفي بسلام في ٢ تشرين الاول سنة ١٨٩٢ محاطا بما تبقى  
من أهله وذويه . وقد وضع اسمه ، وهو شرف غير منتظر  
بالنسبة لذلك الرجل المسالم ، على مؤخرة سفينة مدرعة .  
ورفض النواب التصديق على قانون بنقل جثمانه الى  
البانتايون ، في وقت نقلت فيه رفات جول ميشليه ، وادكار  
كينيه . . . الا ان تمثاله ما يزال يزين الساحة الرئيسية في  
تريفيه . فهو وان كان يرقد بعيدا عن بلده ، فان ذكره  
ترفرف فوق تلك الارض البريتانية التي ولد فيها واحبها  
حبا جما .

## فلسفته

### ١ - أولا

يقول رينان : « لا تقوم براعة الكاتب في ان تكون لديه فلسفة فحسب ، بل في ان يخفي تلك الفلسفة . وعلى الجمهور ان يرى الانهار التي تخرج من الجنة دون ان يرى الينابيع التي تتفجر منها تلك الانهار ، وان يسمع الصوت دون ان يرى الآلة التي تحدثه » .

ولعل في هذا الكلام تلميحا لما ستره في سياق هذا البحث . ان ما يعطي لعمل رينان معناه وحجمه هو في رأيه تلك الفلسفة التي تكمن وراءه . فعلى ذلك يستحق مكانة مرموقة في رحاب « مجمع الفلاسفة » .

فما هي فلسفته اذا ؟

لم يمرض رينان فلسفته في اي من كتبه بشكل عقائدي ، حتى انه لم يحاول تقديم البراهين عليها ، لكنه



تكلم عنها كثيرا ، وبكثير من الوضوح ، بحيث لم يتبق بعد ذلك مجال للكشف عن خطوطها الرئيسية .

اننا نجد تلك الفلسفة متشابهة تقريبا في كل كتاباته ، الا انها مختصرة بوضوح مميز عما عليه في أي كتاب آخر ، في رسالته الى بارتولو سنة ١٨٦٣ ، وفي مناقشاته الفلسفية سنة ١٨٧١ ، واخيرا في كتابه **مستقبل العلم** ، الذي كتبه سنة ١٨٤٨ - ١٨٤٩ ، وهو يمثل « نظريته بلحمها وعظمها » ، وقد أراد نشره فورا ككتاب **حديث في النهجية** ، لكنه احتفظ به بين أوراقه لمدة اربعين سنة ، وانتهى بدفعه الى المطبعة في السن الخامسة والستين ، وصدره بمقدمة ممتازة . فرينان الناضج يتكلم عن تلك الفلسفة بتسامح ساخر ومنفعل في هذا الكتاب الذي وضعه وهو في الخامسة والعشرين من عمره ، ويشير فيه الى نزقه الصبياني ، وتفاؤله الساذج المضحك ، واستعداده البريء في المبالغة بتقدير دور الإنسانية في الكون ، لكن افكاره بقيت بوجه عام هي ذاتها . « فافكاره سنة ١٨٤٨ » هي ذاتها افكاره سنة ١٨٨٨ .

ونحن اذا تصفحنا عن كتب تلك النصوص المختلفة ، وقابلناها بالعديد من المقاطع التي تكثر في كتاباته الاخرى ، ماذا ترانا نجد ؟ اننا نجد مجموعتين من المقولات تتعلق اولاهما بما سنطلق عليه فلسفة رينان النظرية ، وثانيتهما فلسفته العملية ، اي نظريته الى الاخلاق والسياسة .

## ٢ - ثانیا

في بداية الامر ، ماذا تتضمن فلسفة رينان النظرية ؟  
انها تتضمن :

١ - مجموعة مقالات تتعلق بالعلم : بهدفه ، وبالطرائق  
التي تناسبه .

٢ - مجموعة مقالات تتعلق بالدين : بمأهيته ، وبما  
يجب ان يكون عليه ،

٣ - مجموعة مقالات تبدو لاول وهلة وكأنها واهية  
الصلة بالمقولات السابقة ، وهي في جميع الاحوال  
تؤشئ بطريقة خاصة بعض النواحي الايجابية  
والسلبية التي قد تبدو على جانب من اليقينية  
المتطرفة .

١ ( نجد بادىء الامر ان لرينان تصورا خاصا عن  
فكرة العلم ، وعن الهدف الذي يقترحه له ، وعما يتوخى له  
ان يكون .

ورينان مؤرخ بطبعه وبدوقه ، وبكلام ادق انه « فقيه  
لفوي » ، فهو يقول : « لقد ثبت السيد لوهير منطلقي في  
الحياة . فقد كنت بطبعي فقيها لفويا » . ومن التاريخ  
وفقه اللغة توصل رينان الى التفكير الفلسفي ، وعلى

الفلسفة ان تمتد الى كل شيء لان « الفيلسوف صاحب فكر فضولي » . وهو « مفكر مهما يكن موضوع فكره » . فكيف نعجب اذن اذا ما فهم العلم المثالي بطبيعته كمؤرخ ، على شاكلة التاريخ ، علما بأنه يحتمل ان يكون لكل شيء تاريخ . والعلم المثالي لم ترس أسسه بعد ، ويجدر بنا ارساؤها ؟ ثم كيف نتجاهل قوة الحجج التي يورد رينان أهميتها هنا ؟

علام يقع بصر الناس ؟ من ينكر ما يراه ؟ هناك مستقبل شاسع كبير ينبسط امامنا . ربما كان بمقدورنا تصور كائن ثابت لا يتغير ، الا انه ليس لدينا أدنى تجربة عن كائن كهذا . فما تظهره لنا التجربة هو ان هذا الكون له وتلك الذات ، هما في حالة تغير ودوران ازلي . والوقت اهم عامل في كل شيء . ونحن لا نرى لدى الاجناس ، والنجوم ، والعوامل ، وحيث ما نخل ، سوى حالات من التطور والتحول . ولكن ما عساه يكون علم ما يتحول على هذا الوجه بطريقة ثابتة ومستمرة ؟ ان رينان لا يتردد في الاجابة على ذلك . فهو يقدم اجابة شكلية في كتابه مستقبل العلم ، ويكرر تلك الاجابة كل ما سنحت له الفرصة . « ان التاريخ هو الشكل الضروري للعلم ، ولكل ما هو خاضع للصيرورة » . تلك نتيجة تفرضها اولى مراحل التفكير .

ولننتقل مما هو مألوف لدينا اكثر من سواه ، أي من الانسانية ، فما هو المطلوب منا لكي نفهمها ؟ المطلوب هو

ان نعرف ، بادىء الامر ، ما دوته التاريخ الصحيح عنها ، منذ أقدم عهود التاريخ التي لدينا وثائق حقيقية عنها حتى اللحظات التي نحن فيها . لكن هذا ليس سوى فصل من فصول العلم التي يجدر بنا كتابتها ، ويتعين علينا لانجازه ، ان نركز اهتمامنا على مرحلة ما قبل التاريخ ، التي تكشف لنا سر نشأة البشرية بالذات . ولنفترض ان هذه القضية الثانية قد حلت ، فاننا لن نصل الى أقصى ما نتمناه . فماذا يعني التاريخ البشري فعلا ، ان هو الا فصل من تاريخ متناهي الابعاد تنبغي كتابته ، ثم ماذا يعني أيضا تاريخ الانواع البشرية والنباتية ؟ ان هذا الاخير يتطلب منا بدوره معرفة بالتاريخ الجيولوجي لكرتنا . ولكن ما ان نحاول وضع قواعد هذا التاريخ حتى نرى انفسنا مجبرين للتعرض لقضية اخرى ، هي تاريخ العالم الشمسي ، هذا التاريخ الذي لا ينفصل عن تاريخ علم الفلك . وكيف لنا ان نهتم بعالم الفلك دون ان نتطرق لمشكلة تضيع فيها كل المشاكل الاخرى ، هي مشكلة تاريخ تلك العناصر الاولى بالذات ، من ذرات وجزيئات يبدو ان الكون مركب منها ، ويتعين علينا ان نقص تاريخ تكوينها دقيقة دقيقة ، وثانية ثانية ؟

علام يدلنا هذا ؟ انه يدلنا بان العلم لن يكون بالطبع علما الا بشرط واحد وهو : ان ينجح في وضع تاريخ عام لكل شيء ، وهو تاريخ يدعونا التفكير على ان نتصوره قائما .

وإذا ما انتهينا من وضعه فانه سيتضمن تاريخ حقبة سبع :

١ - **الحقبة الذرية** : وهي على الأقل حقبة مفترضة تمثل فترة سيطرة الميكانيك الصرف الذي يحمل بزور الاشياء التي ستأتي فيما بعد .

٢ - **الحقبة الجزيئية** : وفيها بدأت الكيمياء ، وراحت المادة تتخذ شكل تجمعات مميزة .

٣ - **الحقبة الشمسية** : التي تجمعت فيها المادة في الفضاء على شكل كتل عظيمة تفصل ما بينها أنواع هائلة .

٤ - **الحقبة الكوكبية** : التي انفصلت فيها كل مجموعة منظمة من تلك الكواكب المتجمعة حول كتلة مركزية ، عن اجسام متميزة لها تطورها الخاص ، وبدأ فيها كوكب الارض خاصة بالتكون .

٥ - **حقبة النمو الفردي لكل كوكب** : وهي حقبة مرت الارض خلالها بتطورات متعاقبة يدل عليها علم الجيولوجية ، وقد ظهرت فيها الحياة ، وبدأت النباتات ، والحيوانات ، والفيزيولوجية تحقق اهدافها .

٦ - **الحقبة البشرية اللاوعية** : التي ظهرت لنا بفضل فقه اللغة ، والميتولوجية المقارنة ، وهي تمتد من اليوم

الذي بدأت فيه الكائنات على الارض تستأهل اسم بشر إحتي العصور التاريخية .

٧ - **الحقبة التاريخية :** « التي بدأت بالزوغ في مصر ، وتشمل تقريبا ستة آلاف سنة ، منها ثلاثة آلاف فقط ، ذات اثر ، وثلاث او اربع مئة سنة فقط ذات وعي كامل في كل كوكب ولدى البشرية جمعاء » .

هذا هو العلم الذي علينا ايجاده . فقد يكون بالطبع ، كما نرى ، تاريخا معيننا يتناول مجموع عناصر الكون بأكملها ، فيروي لنا ما حدث لكل عنصر من تلك العناصر منذ اللحظة الاولى ، كما لو كان هناك من يلاحظ ، حتى وقتنا الحاضر . وتلك لوحة هائلة على الفكر ان يتصورها ، وستظل بأكملها ، على وجه التقريب ، بحاجة الى تركيب ، مع ان بعضا من اجزائها بوشر به والبعض الآخر في طريقه الى التنفيذ ..

ففي مثل هذه اللوحة يجب ان نعمل ، كما يقول رينان ، لان تكاملها هو الشيء الوحيد المهم . وسنرى فيما بعد سبب ذلك . ورينان يلفت نظرنا الى السبب فيقول : ان الهدف الذي ينبغي على المفكر ان يسعى وراءه هو عدم تكرار ما كتبه بصورة مستمرة ، وان يدفع بموهبته الى اقصى حدودها . والفنان وحده يستطيع هذا الامر ، لا بل عليه ان يفكر فيه لانه يخشى ان يدوم عمله بشكله اكثر من ان يدوم بمحتواه . فعلى المفكر الا يهدف الا الى

أمر واحد هو ان يقدم لبنته الصغيرة في ذلك البناء الذي تشيده البشرية ، وان يكون احد بنائي تلك الكاندرائية العظيمة التي هي العلم ، والتي ستصبح التاريخ النهائي والمتكامل لكل شيء .

ولكن كيف نوجه جهدنا اذن للحصول على النتيجة المتوخاة ؟ هذه هي قضية الطريقة التي يجدر بنا ان نستخدمها للوصول الى اهدافنا .

لا يجيب رينان على هذا السؤال اجابة مفكر عقلاني محض فحسب ، بل اجابة عقلاني هزته ممارسته الشخصية لعلم التاريخ ، ومعرفته بفروع شتى العلوم التي تكونت حتى ذلك الوقت .

وعلينا ان نأمن قبل كل شيء جانب تلك الاولويات مهما تكن . ويظهر رينان قاسيا على ديكرات وطريقته التي يدعي انه بواسطتها استنتج القوانين الاكثر عمومية في حركة التفكير حول صفات الله . وهو لا يبدو أقل قساوة على محاولات وضع البراهين الاولى التي أفسدت الميتافيزيقيا عند سبينوزا ومن قلده من الفلاسفة الالمان . فقد كتب يقول : « لقد فقدت باكرا كل ثقة بتلك الميتافيزيقيا المجردة التي تدعي انها علم خارج سائر العلوم ، وانها هي وحدها التي تجل اصعب مشاكل الانسانية » .

وبالطبع ان بمقدور بعض العلوم ، لا بل من واجبها ، ان تقوم بتفكير محض دون اللجوء الى التجربة . وذلك ينطبق على الرياضيات الصرفة ، وعلى المنطق الشكلي ايضا . اما اذا قيض لهذه العلوم ان تتقدم بفضل تلك الطريقة ، فذلك لانها بدأت بتصنيف نفسها خارج الواقع ، فهي تخلق مواضيعها من كل الاجزاء ، وتحددها في عالم التجريد الصرف ، وتطرح بديهياتها ومسلماتها وكأنها اتفاقيات اساسية . وتكتفي بالتالي بموضوع للبرهنة متشابه دائما . وما ان نسلم بالتحديدات الاولى ، والاتفاقيات الموضوعة ، حتى نرى انفسنا مجبرين ، تحت طائلة التناقض الذاتي ، بان نسلم بصحة هذه النتائج او تلك . ولا شيء افضل ، او آمن ، من ذلك بالطبع سوى المقولات التي نصوغها ، والتي تعود الى المبادئ التي تكون قد وضعناها . اما اذا كانت طريقة كتلك الطرائق ، وحقيقة كتلك الحقائق ممكنتين ، فذلك لاننا بدانا نضع انفسنا في عالم اصطناعي بكل معنى الكلمة .

لكن هذا الكون ، الذي يجدر بالعلم لكي يكون كاملا ان يكتب تاريخه بشكل كامل ، هو كون مختلف تماما ، وهو بجوهره حقيقة طبيعية وملموسة . فلن نتوصل اذن بانطلاقنا من الطريقة الرياضية التقريبية الى ادراك كنهه . وعلينا الا نعتمد في ذلك الا على الملاحظة والتجريب وكل اساليب التوثيق التاريخي .



ويجدر بنا أيضا ، اذا أردنا النجاح ، ان نكون مقتنعين  
كليا بالامر التالي : لم يتولد شيء في العالم ، ولن يتولد ،  
الا في ظل اسباب طبيعية وطبقا لقوانين ثابتة ، وبتعبير آخر  
لم تحدث عجائب في الماضي ولن تحدث اليوم ايضا .

ولنعرف كيف نفهم هذه المقولة . فلا نخلطن اذن بين  
ما قد يكون عجائبا ، وما يبقى سرى (١) . فالسري هو ما  
لم يشرح بعد حتى الساعة . والعجائبي هو ما قد يتولد  
خلافا لقوانين الطبيعة المعروفة والمؤكد . يقول رينان :  
« ان العجيبة ليست شيئا غير مشروع ، انها خرق شكلي  
باسم ارادة خاصة للقوانين المعروفة » . وهذا التحديد  
ضروري جدا لان عدد الظواهر التي لا تزال سرية في هذا  
العالم هو عدد هائل ، ولم تحدث بالمقابل في أي مكان على  
الاطلاق تدخلات لارادات خاصة اتت من عالم غيبي ، غير  
محسوس ، خلافا للقوانين الثابتة التي تخضع لها الطبيعة.

ورينان يجعلنا نلاحظ ذلك . فهو يقول : « اننا لا  
نرفض العجيبة بتفكير قبلي ، بل بتفكير نقدي ، او  
تاريخي » . ويضيف قائلا : « ان قضية ما هو فوق الطبيعة  
تطرحها من قاموسنا بثقة كلية تلك الحجة الوحيدة القائلة  
بان ليس هناك مجال للاعتقاد بشيء لم يقدم لنا العالم

---

(١) أي ما يعود الى اسرار الديانة ، كسر الثالث الاقدس منذ

( المترجم )

المسيحيين مثلا .

بعد أي أثر تجريبي عنه . اننا لا نؤمن بالعجيبة والاشباح ،  
والشيطان ، والسحر ، والتنجيم . فهل نحن بحاجة لان  
نرفض تدريجيا تحليلات المنجم الطويلة ، ولان ننكر تأثير  
النجوم على الاحداث البشرية ؟ كلا . يكفيننا من هذه التجربة  
السلبية تماما ، والمعبرة ايضا ، ان افضل حجة مباشرة  
على ذلك هي اننا لم نلاحظ ابدا اي أثر لتلك النجوم » .  
ويؤكد رينان قائلا : « ان اعجوبة واحدة في باريس ، امام  
علماء مختصين ، تضع حدا للكثير من الشكوك ! الا ان ذلك  
للاسف ، لم يحدث اطلاقا . فلم تحدث أية عجيبة ابدا امام  
الجمهور الذي ينبغي ارجاعه الى الايمان ، أعني بذلك امام  
المشككين . فشرط العجيبة هو سداجة الشاهد عليها » .  
واذا اردنا ان نسير سيرا حثيثا بالعمل الذي ينبغي  
القيام به ، لتوجب علينا دراسة ما يحدث كمجموعة من  
الوقائع الطبيعية المرتبطة في ما بينها ، كما ترتبط النتائج  
بالاسباب ، وتخضع كليا للقوانين . وينبغي الا نزين لانفسنا  
ان بعض النصوص والتقاليد متميزة عن سواها ، وهي  
فوق كل نقد ، بحجة ان اصلها قد يكون غير طبيعي . ولنكرر  
ما قلناه بان الملاحظة ، والتجريب ، والتقد الذكي المتبصر  
والصادق لكل الوثائق التي نجدها ، هي الوسائل الوحيدة  
الموجودة بحوزتنا .

اما اذا تناولنا الفصول لهذا التاريخ الواسع ، الذي  
أذا ما كتب قد يكون العلم بكليته ، نلاحظ انه يتشعب الى

قسمين كبيرين ، اولهما يمكننا ان ندعوه تاريخ الطبيعة ،  
ويمكننا تسمية الآخر تاريخ البشرية . فما يتناول الذرات ،  
والجزيئات ، والنجوم ، والنظام الشمسي ، وتكوين  
الارض ، وتطور النباتات والحيوانات ، يتناول دراسة  
الطبيعة بكل معنى الكلمة . وما يتناول ظهور الانسان  
والعمران على الارض ، والمجتمعات البدائية ، وتطور  
الحضارات الكبرى التي تسيطر اليوم على كرتنا الارضية  
يتناول دراسة البشرية بالمعنى الصحيح .

ولكن رينان ، وهو ليس باختصاصي في علوم الطبيعة ،  
يترك لعلماء الفلك ، والفيزياء ، والكيمياء والبيولوجيا قضية  
العناية باستخدام الملاحظة والتجريب على الوجه المرغوب . في  
الابحاث التي يعنون بها . الا انه كاختصاصي في العلوم  
الانسانية ، وهي العلوم التي يعنى بها بشكل خاص ،  
يشدد تشديدا قويا على الاجراءات التي تتفق مع تلك  
العلوم .

وعلىنا الا ننتظر شيئا من تلك الرؤى البعيدة ، وتلك  
العموميات الغضاضة ، وتلك اللمحات القصيرة المدي  
التي يشير اليها باسم فلسفات التاريخ ، فهي الاعيب فكرية  
تهتاز بطابع ادبي ، وشعري ، ولا تركز على اساسي ، وعلىنا  
ان نحترس منها احتراسا شديدا .

ويظهر رينان نظرة ساخرة الى مفهوم علم الاجتماع  
على طريقة اوغيسست كونت . ومن غريب الادعاء التفكير

بوضع علم قيّم عن طريق مقارنة تواريخ لم تكتب بعد 1  
فما نحن بحاجة اليه اليوم هو أمر آخر ، انه وضع  
دراسات فردية فائقة الاتقان ، تكون شديدة الدقة ،  
ومتמاسة كلياً في جميع نقاطها التي يفترض ان تكون قابلة  
للدرس ، الا اننا لم نظفر بهذه الدراسات حتى الآن ، فربما  
يود ان يكون « لكل بلاطة » دراسة خاصة بها .

ولهذا فهو يمدح لنا الدراسات المتواضعة والمضنية  
التي لا تجلب لاصحابها المجد والثروة ، ولكنها تقدم لعلماء  
التاريخ ، واضعي هندسة الغد ، الادوات الصلبة تماماً  
التي هم بحاجة اليها . فعالم اللغة هو في هذا المجال اعظم  
قدرا من سواه .

وبالفعل ليس هناك قضية علمية تقدم للتاريخ فائدة  
شبيهة بمعرفة اصول البشرية . ولكن كيف لنا ان نحل  
قضية كهذه ؟ يجب رينان على ذلك بان ما تقدمه لنا  
الوثائق حول هذه النقطة ، ليس سوى مجموعة من الاعمال  
البارعة التي علينا القيام بها كلياً ، او جزئياً . وكذلك الامام  
بدروسة نابذة لكل آثار الماضي ، ولا نقصد بذلك دراسة  
الاشياء المادية التي قامت فحسب ، بل دراسة كل ما  
ابتدعته البشرية البدائية ، خاصة بطريقة غريزية لا واعية ،  
من ميتولوجيات ، واديان ، وآداب فولكلورية ، وفنون  
بدائية غير كاملة ، وبشكل خاص ايضا ، تلك اللغات التي  
تقدم لنا الوثيقة المثلى عن مهارات وقدرات التحليل ١١

والطرائق المنطقية لدى مفكري الماضي ، فتلك هي المنجّم الذي علينا ان نهتدي بهديه .

ويصر رينان على القول بأن المؤرخ لا يجد افضل وثائقه في تحف عصور العلم ، والفن ، والادب ، والحضارة الاخلاقية والسياسية العظيمة ، لكنه يجد ضالته في الاشكال البدائية الاولى . فليتسلح الباحث اذن بشجاعة فائقة ، وليجهد نفسه في قراءة نابهة لاردا الكتب واستخفها ، واتفها . وليقبل بتمضية ايامه في تلك المهمات ، وعليه ان يتجاهل من أجل ذلك العديد من الاشياء التي لا تحصى ، والمسلية جدا والتي قد تكون أقل دلالة بكثير ! ففهرسة مخطوطات محفوظة في مكتبة معينة ، وترجمة نصوص مجهولة من مخطوطات مكتوبة بالعربية او بالسريانية ، ودراسة لغة محكية في ناحية من نواحي الارض عن طريق الاستعانة بجماعة متوحشة بائسة ، والقيام بعمليات تقميش ، كتلك التي كان يقوم بها الرهبان البندكتيون ، والتي جعلت شهرتهم في ذلك مضرب المثل ، ان القيام بكل ذلك مضرب المثل ، ان القيام بكل ذلك بعناية فائقة ، بالرغم من اننا لا نجد لدينا سوى خمسة أو ستة قراء ، وأحيانا ولا قارئ ، فذلك بالطبع عمل مضم ، ولكنه لوحده عمل مشمر . فبهذه الوسيلة ، وبها وحدها ، تم لنا معرفة البشرية ، وفهمها بطريقة أقل سوءا .

فليس اتفه اذن من الهزء بالمعرفة المتضلعة والمتضلعين ،

وليس ما يدعو للشفقة سوى اتهمهم باضاعة وقتهم في تلك الترهات . وعلى العكس ، يجدر بالدولة ان تعنى بتسهيل مهمتهم ، فتعني المكتبات ، وتنظم دور المحفوظات ، وتمد يد المعونة لأعمال ليس لها قراء ، ولايجاد وظائف فخريّة لأولئك الذين يكرسون حياتهم لمهمة جاحدة يتوقف عليها بالفعل أهم ما هناك من علوم . وكثيرا ما تخلى رينان من جهته عن المجد والثروة ، وكل المكاسب الاجتماعية . اما لتنفيذ عمل قيم فينبغي بالطبع ان يكون للباحث ما كاد يفوت رينان كليا ، عندما خرج من الدير ، من خبز لا يسمن ولا يغني من جوع ، ومن نار في مدخته تحول دون تجمد أضالعه وحبره ، وذلك دون ذكر الكتب الضرورية ، والمعاجم ، والكتب الاساسية لمعرفة بعض اللغات ، والوسائل العديدة التي يصبح الباحث في حال عدم توفرها ، عاجزا عن العمل .

ورينان يعلن ذلك بلا وجل ، فهو بالطبع لم يجد افكاره الفلسفية النيرة لدى ديكرات ومدرسته ، بل وجدها في روائع من نوع آخر . وجدها في بعض الكتب المشهورة ، كالمجلدات الاخيرة من تاريخ الادب الفرنسي ، وفي بحث عن الدين البوذي لـ « اوجين بيرنوف » ، وفي علم الآثار الهندية لـ « لسن » ، وفي كتاب القواعد المقارنة لـ « بوب » ، وفي اديان العصور القديمة لـ « غينيو » . فمن هذه المراجع استلهم رينان مؤلفاته ، وهي مراجع غير جديرة في نظر الجاهل بالقراءة ، مثلها مثل فهارس المخطوطات ،

والتقميشتات الضخمة ، والمكتبات العامة كمكتبة  
 فريسيوس . وهو يصرّح قائلاً : « اود أن أرى عشرة  
 آلاف مجلد من الفلسفة تحترق ، اذا كانت من نوعية  
 دراسات لاروميغير ، او منطق بور رويال ، وافضل ان  
 اسعى لتخليص مكتبة السمعاني الشرقية ، او مكتبة  
 الفزيري العربية الاسبانية » . والى هذا يضيف قائلاً :  
 « أشعر بأنني استفدت في تكوين افكاري العامة عن الاشياء  
 من دراسة العبرية ، والسنسكريتية بقدر ما استفدت من  
 قراءة افلاطون ، وسفر أيوب ، او الانجيل ، ورؤيا يوحنا ،  
 او معلقة بهافات جيتا ، او القرآن ، أكثر مما استفدت  
 من قراءة لينز ، وهيغل ، وغوته ، ولامرتين . من هنا  
 ذلك التحديد الذي يفرض نفسه ، فقد حلم رينان ، وهو  
 في الثانية والعشرين من عمره ، بذلك المؤلف الضخم الذي  
 سيدعوه اصول المسيحية ، والذي سيصبح بنظره أعظم  
 رائعة في القرن التاسع عشر ، وقد عزم على ان يحذف منه  
 كل تأثير أدبي ، وكان تصميمه الاولي ذا متانة علمية بحث ،  
 فخصص الجزء الاول منه لذكر كل الوثائق التي يمكن  
 استعمالها في تلك المادة ، وهي الوثائق التي عزم على  
 قراءتها ، وخصص الجزء الثاني لدراسة نقدية دقيقة لتلك  
 الادوات المختلفة ولحقيقتها الكلية ، او الجزئية ، وتاريخها ،  
 ودرجة تصديقها ، والمدلول الدقيق لكل عبارة فيها . وقد  
 كتب يقول : « اما اذا باشرت هذا العمل الضخم فسأبدأ  
 بوضع فهرس صحيح عن المصادر ، أي عن كل ما كتب في

الشرق ، منذ سبي اليهود الى بابل حتى فترة تكون المسيحية بشكلها النهائي ، دون ان أنسى الاستعانة الهامة جدا بالآثار والحجارة المنقوشة ، وما اليها . ثم أعود فأفرد مجلدا خاصا لنقد تلك المصادر ، وأتناول قسما بعد آخر من مقتطفات النبي دانيال التي كتبت ايام المكابيين ، وسفر الحكمة ، وشروح النصوص الكلدانية ، ووصية البطارقة الاثني عشر ، وكتب العهد الجديد ، والمشنه (١) والاناجيل المختلفة . وسأسمى لان أحدد ، على ضوء نقد دقيق ، الفترة الصحيحة ، والمكان ، والبيئة الفكرية التي ألفت فيها تلك المؤلفات . وحين يتم لي ذلك سأستند على تلك المعطيات لوحدها في تكوين أفكارى عن طريق عمل تجريدي كامل يتناول كل التخيلات التي علفت في الازهان بالاستنتاج والاستناد الى مقارنات غامضة » .

وليس هناك طريقة أخرى ممكنة اذا اردنا التوصل الى أمر علمي وحقيقي صرف . وتلك الطريقة تحمل اسما معنا ، فهي تدعى الطريقة النقدية ، وتفترض وجود عادات عقلية وفكرية مميزة ، فتلك العادات التي امتدحها المذهب العقلاني المتكامل يستشهد بها رينان على طريقته . « لم تخلق الحقيقة للانسان الموهوس ، بل اختصت بها العقول

---

(١) المشنه هو أحد اجزاء كتاب التلمود المقدس لدى اليهود ، وهو يتضمن قرارات قانونية وشروح لنصوص التوراة . ( المترجم )



التي تبحث بطريقة غير منحازة ، بعيدا عن أي هوى راسخ، او كره مستمر ، وبحرية مطلقة ، وبدون نية مبطنة للتأثير على مجرى الامور البشرية » . ومن هنا القاعدة الاساسية : « تجنب الاقتناع بسهولة » . وبالطبع فالجهل داء وبيل ، ولكنه عندما يكون واعيا لنفسه لا يكون في الحقيقة خطرا ، ولا يصبح كذلك الا عندما يعتبر نفسه علما ، فيكون عندئذ جهلا مطبقا مليئا بالتاكيدات المثيرة للسخرية ، وبالتحديدات المزعجة : « فليس هناك ما هو اشد خطرا على الثقافة الراسخة في الذهن من تلك المداورات التي يقتنع المرء بعدها بأنه يعرف في حين انه لا يعرف فعلا . » ومن هنا قانون القوانين التالي : « لا تتحدث من العالم وعن الانسان قبل ان تستنفذ كل ما يمكن ان تقدمه طرائق البحث والتقصي حول نشأة العالم ، وما تنطوي عليه البشرية من مزايا » . فمن يسلك هذا المسلك يكون قد قام بكل ما يقدر عليه العقل البشري من أجل ان يستنير ، وبإمكانه ان ينتهي من ذلك وهو في امان . « فيجب ان يكون وعي الكاتب مطمئنا ما ان يعرض ما هو أكيد على انه أكيد ، وما هو محتمل على انه محتمل ، وما هو ممكن على انه ممكن . » اليس ذلك شبيها بتعليق على قاعدة كنفوشيوس الكلاسيكية : « اليسست المعرفة الحققة هي في ان نعرف ما نعرف ، وان لا نعرف ما لا نعرف لا » حول هذه النقطة لم يات رينان بجديد . يبقى ان نتساءل عما اذا كان العلم الذي نتصوره على

هذا النحو ، مع كل ما يتطلبه من تضحيات ، يستأهل هذا الجهد الذي نبذله .

على ذلك يجيب رينان بحزم : ليس بوسعنا ان نتجاهل الاهمية البشرية للعلم ، حتى ولو كنا على معرفة سطحية بالاشياء .

والجميع يلاحظون ذلك بسهولة : فالعلم مرغوب فيه لتطبيقاته العديدة ، ولمنفعته . الا يعزى الى العلم العديد من الاشياء التي تتعلق برفاهيتنا في الحياة ؟ الم يجعل آلاتنا الصناعية ، ووسائل تنقلنا السريعة ، ووسائل الاعلام حقيقة واقعة ، والشئ الاهم بين هذه الامور هو تلك الآلات الاكيدة ، الدقيقة والثاقبة التي تتيح لنا ان نوسع معارفنا ، ونتحقق منها على ضوء ما هو بعيد جدا ، او قريب جدا ، وما هو صغير جدا ، او كبير جدا ؟

وهناك ما هو افضل من ذلك ، فالعلم مرغوب فيه لان تطوره يتيح لنا تجديد الانسانية بتنظيم حياتها تنظيما عقليا . فبالناس لغاية اليوم هم عبيد الانتاج ، لكن تطبيقات العلم في صنع الآلات تجعلهم يتخلصون من هذه العبودية . وقد عبر رينان ، منذ سنة ١٨٦٩ ، عن بعض تلك الحقائق التي وجدها وجددها الكومندان لوفافر دو نوات . فلقد اتاح لنا التقدم الفكري في الماضي مثل تلك الاساليب التقنية التي ساعد استعمالها في تخفيف الاستعباد ، ومر ثم ازالته . وقد كان هذا التقدم ضروريا لنقل التماثيل الضخمة ،

والعمل في السفن الشراعية الحربية ، ولطحن القمح .  
 وخففت الاختراعات العملية ، التي اتاحت لنا استخدام  
 الحيوان ، والهواء ، ومساقط المياه ، من وجود تلك  
 العبودية . وما من شك في ان التقدم العلمي الحديث ،  
 وتكاثر الآلات النافعة لم توفر لنا نتائج مماثلة وأكثر شمولاً .  
 ويقول رينان : « انا مقتنع بأن تقدم الميكانيك والكيمياء  
 سيكون خشبة خلاص للعامل ، وان عمل البشرية المادي  
 يتجه دائماً نحو التناقض ، ويصبح أقل جهداً بحيث ان  
 البشرية تصبح بهذه الطريقة أكثر حرية في الاخلاص لحياة  
 أخلاقية وعقلية سعيدة .. »

وكنا نكتفي بهذه الاعتبارات لو لم يكن هناك اعتبار  
 آخر يراه رينان في غاية الأهمية : فالعلم هو في الواقع ،  
 ويجب ان يكون ، دين البشرية الحقيقي ، ولكي يوضح ما  
 يرمي اليه من هذا القول يلفت انتباهنا بادىء الامر الى  
 مجموعة ثانية من الافكار الخاصة بفلسفته النظرية .

( ب ) ان كلمة دين تنطوي على التباس كبير ، فاذا ما  
 استنتجنا مدلولاتها الأساسية وجدناها ثلاثة .

ان ما يقصد عادة بالاديان هو ما يجب ان نسميه  
 الاديان الوضعية ، ونقصد بها مجموعة المعتقدات التي تتعلق  
 بأصول العالم ، وبما يخبئه القدر ، وبالقوى غير الطبيعية  
 التي علينا ان ننال رضاها ، او الا نغيظها على الاقل ، كما

انها تتعلق بقيم بعض الطقوس العبادية وبعض الحركات  
والجمل والمشاعر . فمختلف الاديان التي تتصورها على  
هذا الوجه يصنفها رينان بتحفظ كما يلي : ما يؤمن منها  
بعبادة الاصنام ، وما يؤمن منها بتعدد الآلهة ، وتلك التي  
تؤمن بأحادية الاله . وتكاد ترتبط كل هذه الاديان مباشرة  
بروح الشعب . ويتضمن معظمها ميتولوجيات وطقوسا  
غريبة ووحشية احيانا . فما اعتقدته البشرية ومارسته في  
هذا المجال معقد تعقيدا مذهلا ، ومستغرب اشد  
الاستغراب .

ونشير اشارة خاصة الى ذلك النوع من الديانات  
الذي دعي في القرن الثامن عشر الدين الطبيعي ، وهو ليس  
سوى مذهب الهى يدعى انه دين عقلاني . فادلته على  
وجود الله ، وخلود النفس ، والطابع المقدس للضمير  
الاخلاقي ، وحرية الانسان هي الاعمدة الاربعة التي يحاول  
ان يستند اليها ذلك الدين لينعت نفسه بأنه دين طبيعي .  
فهو يفض الطرف عن تلك العناصر الخرافية التي تزدهم بها  
الديانات الوضعية ، ويدعى بأنه لا ينطلق بالطبع الا من  
العقل ، وانه ليس سوى فلسفة اقامت الدليل على  
وجودها .

ولكن هناك طريقة ثالثة لاطلاق معنى معين على كلمة  
دين . فالدين في مفهومها : « معتقد يرافقه الحماس الذي  
يتوج القناعة بالاخلاص ، والايمان بالتضحية » . فمن هذا

المنطلق يتحدث الناس عن دين الشرف ، والجمال ، والخير ،  
والمثل العليا .

ولا تفربن عن بالننا تلك المعاني العديدة لكلمة دين ،  
لانه يصعب علينا فهم بعض النواحي الاكثر احياء في فلسفة  
رينان دون العودة اليها .

ونميل الآن ببصرنا نحو الكون .

ان احد نقاشات رينان الفلسفية يحمل عنوان **حقائق**  
**يقينية** . وفي هذا النقاش بالذات يؤكد على الحقيقة التالية:  
لا يقوم شيء في العالم عن طريق تدخل القوى العجائبية ،  
لكن هذا ليس في نظر رينان الحقيقة اليقينية التي لا تقبل  
النقاش ، فهناك حقيقة اخرى لا تقل قوة براهه ، وهو لا  
يدخر فرصة الا ويذكرها فيها .

فالكون ، كما قلنا سابقا ، يتجلى لنا بشكل صيرورة  
هائلة ، وما من شيء فيه يبقى بالحقيقة ثابتا ، فكل ما فيه  
يبدو في تغير دائم ، وفي تطور مستمر ومدهش . ورينان  
لوحده يصرح لنا بان تلك التغيرات وذلك التطور لا يتمان  
الا في اتجاه معين . وكل شيء يؤكد لنا صحة ذلك . فهناك  
في هذا الكون المتبدل أشياء تتخذ لنفسها اتجاه القوى  
الطبيعية ، وتتقدم باستمرار في اتجاه محدد تماما .  
« فكوكبنا يسهم في القيام بعمل عميق الغور » .

فما هو هذا العمل اذن ؟ يعتقد رينان بأنه يدرك كنه

هذا العمل . وبافصاحه عما يقوله عنه يعتقد انه يسير على الطريق ذاتها التي شقها من قبله هيفل . فما يجري في هذا العالم الذي يضج بالفريزة ، والذي يجهل نفسه بشكل أولي ، هو « الوعي » ، و « التفكير » . « فعبر غيوم كون لا يزال جنينا ندرك قوانين تقدم الحياة ، ووعي الكائن الذي ينمو على الدوام ، وامكانية وجود حالة يكون الكل فيها في حالة نهائية كما تكون البراعم في الشجرة ، وكما تكون آلاف الخلايا الحية في الكائن الحي ، حالة تكون فيها حياة الكل كاملة » . وتلك ستكون الحالة التي يتحقق فيها وجود الله . ان يكون الكون موجودا ذلك امر لا يدمو الى الشك لانه في حالة صيرورة . وان يعتبر الله كمثال اعلى فهذا امر لا يمكننا الجزم به ، ولكن ما يمكننا ان نعلمه بلا وجل هو ان الله على هذا الوجه « موجود » . « فالعالم كله يسبح في تلك النسمة الالهية » . « وهدف العالم هو تطور العقل » وبالتالي فالعقل هو الله .

وبالطبع ان هذا لا يعني ان هناك ، كما يقول العرف المسيحي ، عناية الهية اوجدت العالم ، وكوّنت الكون خارجا عنها ، وهي تراه يحيا ، وترعاه كما يفعل النحات الذي يصنع تمثالا ويقف يتأمله بعد ان يفرغ من صنعه ، لكنه يعني ان الكون كشجرة غزيرة الخصب تنمو بذون اتجاه معين ، وتسعى الى الاكتساء بالازهار بادىء الامر ، ومن ثم بالثمار . فأزهارها وثمارها هي المثال الاعلى ، اي الله .

وأخيرا ، غلينا ان نعرف كيف نرى في الكون عملية خلق الهية بالمعنى الشامل ، عملية الهية بالمعنى الحرفي تمثل في الواقع عملية تبلور مستمرة لهذا المثال الاعلى . ولكن ماذا ينتج عن ذلك ؟ هناك استنتاجات عديدة ورئيسية في نظر رينان .

**الاستنتاج الاول :** ان أبرز ثمار جهد الطبيعة الكبير هو تلك المجموعة من الكائنات التي يتجلى فيها وعي العالم في أجلي مظاهره . ولكن تلك المجموعة هي مجموعة الناس ، وعلى الاخص مجموعة الناس المتحضرين . وهناك لدى الحيوانات ، وخصوصا العليا منها ، وربما لدى النباتات بالذات ، درجة اولى من درجات الوعي . ولكن هذا الوعي يتجلى بأروع مظاهره لدى الانسان فقط . ولكونه شديد الغموض ايضا ، ومشكوكا فيه لدى ملايين الافراد ، فهو يسري متصحا ومتكاملا بلا انقطاع لدى أبرز ممثلي تلك الحضارة الغربية التي يميز المرء فيها اكثر من أي مكان آخر . ما سيكون عليه الله في يوم من الايام .

**الاستنتاج الثاني :** حين لا يعرف المرء ذلك العمل الذي يستمر في الكون ، وحين لا يفكر الا باللهو والترف ، وحين يرفض ان يلقي على نفسه المهمات بالذات . ان امرءا يتصرف على هذا النحو الا يقف غائقا في تحقيق وجود الله ؟ وبتصرفه هذا الا يهجر ، على الاقل ، العمل المنوط به ، وهو عمل جدير بأن ينجز فعلا ؟ أولئك المفكرون وحدهم هم

فعلوا الاذكياء والعقلاء الذين يحملون الحياة على محمل الجد،  
ويفعلون كل ما بوسعهم من أجل المثال الاعلى .

**الاستنتاج الثالث :** ان هذا الوعي الذي نجده في  
ذواتنا ، والذي يؤكد على اهمية مصيرنا ليس ابدا وعيا  
كاذبا ، « فالطبيعة لم تضع في البشرية ما هو مدعاة للفش ،  
ويمكنك حتما ان تستنتج مصيرها مما هو موجود في ذواتنا،  
لان « الله في ذواتنا » . فلنعرف ذلك معرفة حققة ، ولنحسن  
التصرف على ضوءه ، ولتكن لنا الإرادة لان نسعى جاهدين  
للاسهام « بالعمل الالهي » في هذا الكون العجيب .

لهذا يدعونا رينان الى التفاؤل ، فالعالم ، كما هو  
قائم بالطبع ، ليس جميلا البتة ، فلنشق بأنه سيصبح  
جميلا . فالمثال الاعلى يتطلب وقتا طويلا لكي يتحقق ، ولكنه  
سيتحقق . « لندع مصائر هذا الكوكب تتكامل اذن دون ان  
نزعج انفسنا ، فصرخاتنا لن تفيد شيئا ، ومزاجنا السيئ  
قد يتبدل ، وليس من المؤكد بأن الارض ستبدل مصيرها »  
ولعل هذا التبدل حدث لموالم كثيرة، وربما اعتبر عصرنا ذات  
يوم ، الذروة التي يتعين على البشرية ان تنحدر بعدها، ولكن  
الكون لا يعرف اليأس فهو يعاود على الدوام الكرة من جديد ،  
وكل عشرة من عثراته تميده شابا رشيقا زاخرا بالاحلام .  
فتشجعي تشجعي أيتها الطبيعة ، وتطلعي دوما الى الهدف  
الذي تفتقدينه منذ الأزل ، واسعى لعبور الطريق الضيق  
الذي يؤدي الى السماء ، فأمامك الزمان والمكان الرحب



ميدان تجربة ، فحين يحق لنا ان نخدع انفسنا دون ان نعاقب نكون مطمئنين دائما الى النجاح ، وسعداء ، هم اولئك المساهمون في هذا النجاح النهائي الكبير الذي سيكون به اكتمال قدوم الله » .

فهذه الخواطر هي خواطر انسان مؤمن ، ورينان يسترسل فيها ويفصلها ويوضحها في نقاشين فلسفيين دما اولهما الاحتمالات ، والآخر الاحلام .

فعملية تحقيق وجود الله تتم بواسطة البشرية ! ورب قائل ان ذلك حلم جميل اذا قضي على الارض بأن تفنى ، او بكل بساطة اذا عادت الغزوات البربرية من جديد لتهدم الحضارة كما حدث في نهاية الامبراطورية الرومانية . لكن هذه الاعتراضات ستكون سطحية بالطبع ، فانسان اليوم مسلح بوسائل ستخلص دائما ما هو جوهري من اكتشافاته مهما تكن اضطرابات التاريخ المقبلة . اما زوال الارض فلن يكون بالطبع سوى حادث عارض ، ان نحن وجدنا قبل زوال الارض طريقة لعقد علاقة مع سكان الكواكب الاخرى ، او حتى النجوم الاخرى . وسيكون الله موجودا ، وربما لا يكون قد حل بعد في ضمائر مرتبطة بأجسام على شكل بشر . ولا ضير اذا جاء يوم اسهم فيه جهدنا في تكوين الله !

ويسترسل ورينان في حلمه . فعلى اي وجه سيتحقق الله في النهاية ؟ هناك حظ قليل في ان يكون له الشكل الديمقراطي عن طريق المساواة بين كل الناس ذوي الوعي

الكامل المتكامل . وليس هناك اي حظ في ان يكون على شكل نخبة تسيطر على جمهور شديد التعقل يسلس القياد لعلمه وعقله الصالح والعاقل . وبإمكاننا أيضا ان نتصور بان الله سيتخذ شكل وعي موحد يلتقي فيه الجميع ، كما تلعب خلايا الجسم الواحد دورا في تكوين بعضها بعضا . ولكننا سنكون على خطأ ان نحن طلبنا في موضوع كهذا توضيحات مستحيلة . ان امرا واحدا يهمننا هنا هو ان ندرك بان « العمل الالهي » لا يمكن فهمه ، فلنكتف بمعرفتنا انه ليس مفهوما .

ونجد في ذلك ايضا امرا نفهم بواسطته لماذا ، وبأي معنى على العلم وتكامله ان يمثل بالنسبة لنا ديننا معيناً .

وبالفعل ، اذا كان المثل الاعلى ان نوجد في الكون وعيا للعالم ، وان نحقق بفضل هذا الوعي أقصى ما يكون من جمال واخلاق ، فكيف لا نرى هذا المثل الاعلى ؟ ان العلم هو الذي ينبغي ان يكون اعظم اعمال البشرية . فمن أجل تحقيقه ينبغي ان يخصص كل « تديننا » ، اي ذلك « الحماس » ، وذلك « الايمان » ، وروح التضحية تلك، التي هي جميعها جوهر القداسة .

ولذلك فاننا نحمل العلم على محمل سييء ان نحن أردنا تطبيقه بدافع حشري فحسب ، ولعل ذلك شبيه بخادمة فضولية تحاول معرفة ما يحدث داخل بيت الجيران . واننا نجميل العلم على محمل أسوأ ان نحن اردنا تطبيقه كباحثين

وضعين وُهمنا الوحيد المنافع التي بوسعنا ان نجنيها من  
المصنع والمتجر ، ان ما نطلبه من العلم هو امر ارفع من ذلك  
بكثير ، انه معرفة كنه العالم بالقدر الذي نتوصل اليه ،  
ونطلب منه ما يمكن ان يوفره لنا لوحده ، أي الضوء في  
الظلمة الحالكة التي تلفنا ، « ونظام الاشياء » التي نحن  
محرومون منها حرمانا اليما . فالعلم ، والعلم وحده هو  
الذي يمكنه ان ينمي بزور ذلك القبس الالهي الكامن في  
ذواتنا على نحو قاطض .

واذا سلمنا بهذه الحقيقة ، فاننا ندرك الامر التالي :  
انه لضرب من الجنون بالآ نخصص للعلم كل جديتنا ، وكل  
قوانا ، وحياتنا كلها . فالعلم وحده يخلصنا من آفتين  
مظلمتين هما : الجهل والخطا .

وهكذا نرى رينان في قمة ابداعه يستقر على وضع  
يقيم فيه الفكر الديني والاديان كما حددها .

والاديان الوضعية ؟ كيف لا ندين بشدة اساطيرها  
وطقوسها ومذاهبها ؟ ان في تلك الاديان ما هو صبياني ويثير  
السخرية ، وفيها ما هو خسيس وضار ، حتى ان في ارفع  
تلك الاديان ما يدعو الى الاندھال . « لقد قيل لكم بان  
الانسان الطريف ليس عليه لكي يكون مسيحيا ان يغير شيئا  
من مبادئه الاساسية ، اما الآن ، وقد حدث ما حدث ، يأتي  
احدهم طالبا ان تدفعوا علاوة على ذلك حسابا ضخما ،  
فذلك الدين الذي لم يكن ، كما قيل ، الا اخلاقا طبيعية ،

يتطلب فوق هذا وذاك طبيعة مستحيلة وميتافيزيقيا مستغربة ، وتاريخا وهميا ، ونظرية في الامور الالهية والانسانية هي في مجملها مخالفة لمنطق العقل » .

هل هو الدين الطبيعي الذي قال به القرن الثامن عشر؟ كلا، فلا شيء ينتظر من ذلك الدين ابدا ، فتحدداته المنطقية تدور في كل الاتجاهات ، وليس هناك تحليل يتعرض لبعض النقد ، وليس هناك في الواقع اي دين مقنع . فلا نتأسفن اذن على ذلك كثيرا . فالتاس لا يصبحون اخيارا جادلين اثر عملية مقنعة يفهمونها ويستوعبونها ، لان ما يسيرهم هو من طبيعة مغايرة تماما .

فهل ينبغي ان نستنتج من ذلك اذن بان الدين امر باطل مكتوب عليه بالزوال ويجب تخلص البشرية منه ؟ هنا يقع الالتباس الخطير . بالطبع « اذا كنا نقصد بالدين مجموعة نظريات موروثية بشكل تقليدي تتخذ شكلا خرافيا متحيزا ومتعبا، يجدر بنا القول دون تردد ان الاديان اُرخت عمر البشرية ، ولكن الاديان ليست متأصلة في عمق الطبيعة البشرية بالذات ، فهي ستنقرض ذات يوم » اما اذا كنا نقصد بالدين « دين الفكر والحقيقة » ، اي تلك العبادة الحارة للمثال الاعلى ، والحق ، والخير ، والجمال ، وهي التي تحدثنا عنها منذ قليل ، فليس هناك ما هو ابقى منه على الزمن . « فلنصغ الى صوت الضمير ولنصدق » وهو يؤكد لنا . فاذا فهم على هذا النحو « لا يكون الدين خطأ

شعبيا « فلا شيء أبعد عن الصواب من تفكير أولئك الذين اذا ما سعوا الى تصور البشرية الكاملة تصوروها بلا دين . ان مكس ذلك هو ما ينبغي ان يقال . . فحين يرى الانسان حقارة وبطلان كل ما ليس هو حق ، وخير او جمال ، لا يصبح عندئذ متدينا فقط ، بل غارقا في عبادة دائمة ، ومتنقلا بين نشوة ونشوة » . والبشرية « متدينة » ، لذلك ينبغي ان تبقى على ما هي عليه حتى لا تتخلف عن اللحاق بمصريها .

وينهي رينان كلامه بهذا الاستنتاج : مهما تكن الديانة منحطة ، حتى ولو كانت اتفه الديانات الوضعية ، يجب الا تحمل على محمل الهزء . فهي مهما تكن وهمية تحتفظ بأهمية وقيمة معينة . « اما بالنسبة لنفوس الدرجة الثانية ، التي لا يمكنها ان تحب الله مباشرة ، اي ان تجد الحقيقة ، وتخلق الجمال ، وتفعل الخير من اجل الخير ، فالسلامة هي في أن تحب شخصا يلعب في مجياه بريق الحق ، والخير ، والجمال ، وان العدد الاكبر من الناس هو بحاجة لان يمارس العبادة على درجتين . فجماهير المتعبدين تجد وسيطا بينها وبين الله » ، وهذا الوسيط هو ما قدمته للانسانية المعذبة كل الاديان الوضعية تقريبا ، فقد سكبت لها المدام فأسكرتها حتى الثمالة ، وذلك لكي يبقى لها معنى المثال الاعلى ، ومعنى الالهة . ويشتمل اردا أنواع الديانات الوضعية في أسوأ الاحوال ، على جزء من ذلك

اللانهائي الذي يتيح لنا الدين الحقيقي ، روحا وحقيقة ،  
لا ان نفهمه فحسب ، بل ان نشعر بقيمته التي لا تجاريها  
قيمة .

ومن هنا هذا الاستنتاج : علينا ان نبرر موقف كل  
الاديان الى حد كبير . « لقد اصبح الدين قضية ذوق  
شخصي لا رجوع عنه » . فعلينا ان نفهمه ، وان نحترم ما  
يختار كل امرئ لنفسه ، ولنصرّ فقط على ان يحترم  
الآخرون ادياننا نحن ايضا « فاجبار المرء على تكوين معتقد  
له هو امر لا معنى له فعلا » . يقول رينان انظروا الديانة  
المسيحية : « فنحن نطالب بحماس شديد بأن يكون لنا  
الحق بالأناؤمن بها ، وحتى ان تقارعها في ذلك الشكل الذي  
نعتقد به ، ولا تقل حماستنا في ذلك من مطالبتنا بحق  
الكاثوليك في الاعتقاد بها ، وبمطابقة ممارستهم لعقيدتهم .  
فكل تصرف لا يتساهل في هذه الامور هو عمل اجرامي .  
ويجب ان يمنع استخدام القوة منعا باتا حين تكون هناك  
« سلطة » بوسعها اتخاذ اي اجراء غير الاقناع والتوعية  
والتعليم . والتقدم الذي يحصل عكس ذلك ليس تقدما » .  
وفي النهاية ان المذهب الروحي هو المذهب الحق ،  
ولكن يجب التفاهم حول معنى هذه العبارة . ان يكون  
المرء روحانيا لا يعني ان يسلم بأن لنا جسدا وروحا  
متميزين بالمعنى التقليدي للكلمة . « فالحق هو ان هناك  
مادة وحيدة ليست جسدا ولا روحا ، ولكنها تتجلى في  
نوعين من المظاهر هما الجسد والروح ، وان ليس لهاتين

الكلمتين من معنى الا في تقابلهما ، وان هذا التقابل ليس سوى تقابل في الافعال . فالروحاني هو ذلك الذي اقتنع ان لاعمال الروح قيمة صورية . والانسان مكون من مادة ، اي من نطاق ملموس يتسم بميزات بدنية ، ومن روح ، اي انه يفكر ، ويشعر ، ويعبد . والروح هي الغاية . فكما ان هدف النبتة هو الزهرة ، فبدون جذور واوراق لا تكون هناك ازهار . « فحين يفهم المرء ذلك ويصدق ، معناه انه روحاني . وعوضا عن ان يضع العلم في خدمة جسده » فهو يضع جسده في خدمة العلم ، والخير ، والجمال الذي يصدر عنه . وهذا يعني العيش بتقوى الدين ، بكل ما للكلمة من معنى ، وعلى الانسان ان يعيش بهذه التقوى لكي يخلص نفسه ويسهم من جانبه في خلاص الكون .

ج ( فهل يشكل ما استعرضناه اذن كل فلسفة دينان النظرية ؟ ليس ما ذكر هو كل فلسفته بالطبع ، ولعل اي شيء آخر لم يخاطبها حتى سن الخامسة والعشرين حين حرر مستقبل العلم ، ولكنه بقدر ما كان ينضج كان ينوع ، بشكل غير منتظر ، في التعبير من افكاره . فذلك الشاب الذي حرك ريشته أحداث سنة ١٨٤٨ ، شهد انقلاب سنة ١٨٥١ ، وأحوال سنتي ١٨٧٠ - ١٨٧١ فكانت تلك دروسا قاسية الوقع على كاتب متفائل ، وهي دروس آلمته لانه كان يحمل في أعماق نفسه بزور الشك والهزء .

ولكلمة « شك » أو « مذهب الشك » دور كبير في

مؤلفات رينان الفلسفية، ولكنه لا يكرر بعد « رواية — كولار »  
ذلك القول المأثور : « اننا لم نترك للشك قرارا » . فهناك  
بالفعل فرق بين شك وشك .

ويمقت رينان الشك في احد اشكاله . فهو يطرحه  
جانبا باستخفاف يطال كل اولئك الذين يهزأون بكل شيء  
للذة الهزء فقط ، فأولئك الذين يرفضون . لحبهم الرفض،  
ويتهمون من اجل التهكم ، فهؤلاء لا يرفضون فقط  
التفتيش عن شيء ، بل يهزأون اكتافهم امام جهود اولئك  
الذين يبحثون . فكل شيء هو بالنسبة لهم مبعث سخيرية  
وهدم جارف ، ولا شيء أبغض على النفس من وضع  
كهذا الوضع من التشهير العلني اللفظ .

ولكن الشك يظهر هنا بشكل آخر هو ذلك الشكل  
الذي يدعوه رينان « الشك الاكبر » ، وهو شك تجده لدى  
بعض كبار الفلاسفة . وما يقود اليه هو نظرة فاحصة ،  
ومنهجية دقيقة لوسائل اعلامنا ، وأساليب براهيننا ، وهو  
نقد قاس للاوضاع الانسانية . وبالطبع ان شكنا من هذا  
النوع لا يذهب مذهب الهزء الناتج عن الشك ، كما انه  
لا ينطلق من تفكير سطحي ، فهو تفكير متماسك وعميق .

اما هذا الشك فرينان يعي تماما انه يميل اليه منذ  
ولادته . لذلك تتضمن **صلاته في الاكروبول** ، الدائمة  
الصيت ، مقطعا خاصا يتوسل فيه رينان الى الالهة أثينا ،



الهة العقل الكلي ، لكي تخلصه من ذلك الشك . « هناك  
فلسفة حملتني بلا ريب ، على الاعتقاد بان الخير والشر ،  
واللذة والالام ، والجمال والقبح ، والعقل والجنون يتحول  
بعضها الى بعض عن طريق فوارق دقيقة مبهمه كتدرج  
الالوان في عنق اليمامة ، فتصبح الحكمة عندئذ تلك الفكرة  
القائلة بعدم محبة شيء ، او كره شيء بشكل قطعي » .  
ولكن رينان يود الافلات من هذه الفلسفة . « قيل كن واثق  
الخطي ، وهكذا سأقاوم مغرياتني وشكي الذي يجعلني ارتاب  
بالشعب ، كما سأقاوم تكدر فكري الذي يجعلني ، في حال  
وجود الحقيقة ، أبحث عنها أيضا على ذوقي الذي يمنعي  
من الخلود الى الراحة بعد أن يكون العقل قد قال  
كلمته » .

كذلك يتصور رينان انه تخطى ذلك الشك بعد ان  
مرّ به واستفاد من دروسه . وقد كتب : « اننا نطرح الشك  
التافه ، والجزم الجامد على السواء ، فنحن جزميون  
ناقدون ، نؤمن بالحقيقة رغم اننا لا ندعي اننا نمتلكها  
كلها » . ففي ذلك نقطة النهاية الطبيعية لتطور امتد طويلة  
قرون عديدة عبر نقاشات طويلة ، وقد انتقل بشكل دائم من  
جزم أقل صفاء الى جزم أكثر صفاء بفعل نظرات شكّية  
فاحصة شديدة الحذر . وهو جزم قاطع قال به الجهال  
والبسطاء في البداية بدافع الغريزة . وعلى هذا الجزم ردت  
مذاهب الشكّ التام عند اتباع بيرتون في العصور القديمة ،  
ومونتاني في العصور الحديثة . ويمكننا ان نقابل مذاهب

الشك الاكثر جذرية بمذاهب ذات فطرة سليمة متواضعة ، كما كانت فلسفة سقراط في القديم وكما هي فلسفة رايد في العصور الحديثة . ولكن مهما يكن هذا النوع من الجزم السطحي منطقيا فانه يسبب اعادة نظر عنيفة . فتلک المذاهب الشكاکة جعلت اعادة النظر تتطرق لدراسة اداة المعرفة بالذات ، وكان ان ظهر عند كانط ، وباسكال ، وجوفروا مذهب الشك العظيم ، الرهيب والمتسامي . وقد تخطى الفلاسفة مذهب الشك حين توصلوا الى ذلك الجزم الناقد الذي تخلى عن المطلق دون ان يتخلى عن الحقيقة .

يبقى ان نعرف ما اذا كان رينان قد تحرر فعلا ، على ما يبدو ، من مذهب الشك . فكم من مرة شاهدناه غارقا في ازمة من الشك والهزء ؟ ثم اليس في كل مرة يكشف عن كل ما في أعماق نفسه ؟

الا اصغ الى هذا المؤمن الذي تكلمنا عنه لتوتا ، والذي كان ، والذي كان متأكدا تماما من قيمة العلم ، ومن الديانة العلمية . يقول : « لقد انخدع كل اولئك الذين اعتقدوا لفاية اليوم انهم على حق . فهل بإمكاننا ان نعتقد بدون زهو مجنون ان المستقبل يديننا كما نحن ندين الماضي ؟ » والى ذلك يضيف : « ان الآلهة تصبح كالناس فليس لمن المستحسن ان تكون خالدة ، فالإيمان الذي يملك أنفسنا يجب الا يكون قيذا . فنحن تبرانا منه حين لفء بعناية في ذلك الكفن الارجواني ، حيث ترقد الآلهة . الا ينطبق ذلك في

على الاديان الوضعية ؟ الا يخشى ان نرى ذات يوم دين العلم دينا مؤقتا مشكوكا فيه ؟

الا يخشى ، اكثر من ذلك بكثير ، ان يكون المرء اكثر وعيا لبعض الحقائق التي يشير اليها رينان ؟

هناك ، بادىء الامر ، اشياء لا نعرفها ، وليس بإمكاننا ان نعرفها البتة ، ولعلها اشياء حاسمة اكثر من سواها . ولنتناول بهذا الصدد قضية أصل الكائن الاول . فقد كتب رينان يقول : « يرى الانسان ، حتى هذا الوقت الذي وصل اليه ، انه لا يعرف شيئا عن السبب الاول للكون ، ولا عن مصيره هو بالذات » . فالباب مفتوح على مصراعيه في هذا المجال للمعتقدات والآراء . ولكن ما الفرق بين الاعتقاد والمعرفة ، وبين الرأي واليقين !

وبالتالي ، لعل التاريخ ، الذي ينبغي وضعه ليفضي بنا الى علم متكامل ، ليس تاريخا يمكن تحقيقه بشكل تام ، فهو يكف عن ان يكون ممكنا حين تنقصه الوثائق ، ولعله مدون بكامله في اقل جزء في الكون . ولكن يجب ان تكون لنا أعين غير أعيننا لفك تلك الرموز .

وليس هذا كل شيء . فلنتناول التاريخ في افضل نتائجه . فهو حتى من هذه الزاوية ليس سوى « علم صغير ، هزيل ، تخميني » غير قادر على النفاذ الى تفاصيل الماضي الصحيحة ، والى استطلاع نفوس الافراد والجمهير

استطلاعاً فعلياً ، فهو يقتصر حذافاً على معرفة طائفة من الامور ، والتعرف على عجزه الخاص .

وحتى اننا لو قمنا اليوم بوضع قائمة بما نعرفه ، الى جانب ما يمكن ان نعرف ، وبما هي معرفتنا عن تاريخ الاشياء ، الى جانب ما يجب ان تكون عليه لكي تكون كاملة ، فكيف لنا ان نتجنب ذلك الانطباع الغريب عن جهلنا العظيم الذي لا ملاح له ؟

كل ذلك يعرفه رينان ، ويقول ، ويشير اليه بسخرية لبقة نراها مشوبة بالكآبة . وغالباً ما يرافق هذه السخرية بصيص من الفرح ، فيظن البعض ان رينان يلتذ بملاحظة ضعفتنا وعجزنا .

ويحدث ان نرى هذا المشهد . فرينان ذاته المتعلق تعلقاً قوياً بالدين ، والمتفائل بالمثل الاعلى ، لا يدخر مناسبة للقيام بما كان العبد الروماني مكلفاً القيام به امام المنتصر . وفي ذروة اعماله الحماسية يخص نفسه بقسم صغير من الهزء المهدىء . فقد كتب يقول : « لا يكون الانطباع عن الامور البشرية كاملاً الا اذا افردنا مكاناً للهزء بجانب الدموع ، وللشفقة بجانب الغضب ، وللابتسامة بجانب الاحترام » . ومن هنا كانت له معاودات دائمة الى الذات ، ولعل تلك الفضيلة التي خصها بأجمل المديح ليست سوى نوع من التضليل . فمن يدري اذا كانت العواطف الجميلة والكبيرة ليست سوى اغراء تستخدمه الطبيعة لتسيير الافراد

واستغلالهم من أجل غاياتها الخاصة ؟ ومن يدري اذا كان لا يصح ان يقول المرء لنفسه عن تضحيته بنفسه : « لعلي غبي ابله ، ولكنني افضل ان اكون غبيا تقيا على ان اكون مجرما » . ومن يدري ، لعل الابيقوري المبذل ، والشكاك السخيف ، هما اعقل العقلاء ؟ ولعله ليس للبشرية في العالم أهمية تفوق أهمية خلية من النمل . « ليست البشرية ربما شيئا يحمل على محمل الجد » . ولكن من الاجدى بالطبع عدم اعتقاد ذلك ، والاجدر بنا ان نتصرف وكأننا لا نرى هذا الرأي .

السنا بعيدين جدا عن الايمان المعبر ؟ السنا متأثرين برينان المولع بالدين ، والعلم ، والمثال الاعلى ؟ هل استجابت الالهة اثينا لصلاة عبدها المؤمن ؟ هل حررته من كل ذلك الشك ؟ يقول رينان في آخر كلمة له : « على كل فرد ان يحترس مما هو متحيز ومطلق في تفكيره . فلا نتصورن ابدأ اننا على حق ، وان اخصامنا هم على خطأ مبين » .

### ٣ - ثالثا

مهما يكن رأي رينان نسبيا ، فهناك على الاقل بعض المواضيع التي يظهر فيها رايه بجلاء تام .

١ ) لقد استغرقت أعمال رينان التاريخية معظم

فترات حياته المجدة ، وهي التي حققت له تلك الشهرة العالمية . فحول تلك الاعمال التاريخية ، وخاصة حول كتابيه : **اصول المسيحية** ، و**تاريخ بني اسرائيل** ، ثارت النقاشات الحامية التي عادت عليه بالعديد من الاعداء ، والمعجبين المتحمسين . ونحن في حديثنا هنا عن رينان كفيلسوف لا يمكننا ، لضيق المجال ، الا ان نرجع الى فلسفته بالذات .

ولكن يجدر القول بان مؤلفات رينان التاريخية توضح بعضا من افكاره الفلسفية ، وتبرز بعضها وتطمح الى تبريره .

وتوضح تلك المؤلفات افكار رينان حول نقطتين هامتين . فهناك قانونان برأيه يبدو انهما يسيطران بالفعل على تكوين الحضارة البشرية .

**القانون الاول هو الآتي : بدأ الفكر البشري في كل مواد المعرفة بنظرات غريزية محض ، وتوصل بمرور الايام لان يعي الاهداف التي كان يسعى اليها دون ان يدري ، وكذلك الوسائل التي كان يفترض به ان يستعملها للوصول الى تلك الاهداف بطريقة اكثر امانا ، لانها كانت اكثر عقلانية .** وقد كتب رينان يقول : « ان اول خطوة نحو علم الانسانية هي ان نميز مرحلتين في الفكر الانساني : **العهد البدائي** ، اي عهد العفوية التي توصلت فيه القدرات بما فيها من خصب خلاق ، دون النظر الى هذه القدرات بالذات ، عن

طريق جهدها الخاص ، الى ادراك امر معين لم تكن قد رمت اليه ، وعهد التفكير ، وهو العهد الذي نظر فيه الانسان الى ذاته وسيطر عليها ، وهو عهد التنظيم والتصرفات المزعجة ، وعهد المعرفة المتناقضة والمتنازع عليها .

اما القانون الثاني فهو على الاخص الاكثر انطباقا على تاريخ المعرفة النظرية . فأعمال الفكر تمر بمرحلة « تلفيقية » ، بادىء الامر ، هي نوع من الحدس العام الغامض والمبهم المتعلق بطائفة غير مدروسة من الاشياء . ويقدم لنا هذا الحدس فكرة أولية تقريبية شبيهة بفكرة الطفل العاطفية عن الكون الذي يحيط به ، وشبيهة كذلك بمعطى الانسان القليل الثقافة الذي لديه شعور بوقت يمر ، وبتاريخ يتم ، وحتى بتطور اشياء لا يميز فيها المنحى ولا العناصر . وتمر تلك الاعمال في ما بعد بمرحلة تحليلية . ولكن ما هي قيمة هذا الشعور الغامض من الاشياء لدى عقل ساذج ؟ تلك هي حال الفكر المكروه على ان يركز انتباهه حول منتجاته العفوية ، وان يفصل من طريق التحليل العناصر التي تكون تلك المنتجات ، وان يضبط بواسطة التفكير عمليات الملاحظة والتجريب ، والقيمة الحقيقية ، وعلاقات كل عنصر من تلك العناصر ، وهو عمل شاق وبطيء ، وعار من الجمال الخلاق الذي كان يتمتع به الحدس الاول الضبابي والشعري ، عمل هدم نجس شبيه بعمل العالم الطبيعي الذي يشرح الزهر ، او يفصل القشرة الناعمة التي تزين جانح الفراشة من أجل دراستها ! لكن

هذا العمل الخصب يمهّد بالفعل لرحلة ثالثة هي عبارة عن عملية تركيب تختلف تماما عن المرحلة التوفيقية الاولى . فجمع طائفة من الحقائق المحللة والمضبوطة في نظرية عامة أمر يختلف تماما عن الشعور الفامض بمجموعة معينة . فأي فرق مثلا ، بين هذا الذي يعرف الهندسة الاقليدية بعد ان يكون قد « شحذ تفكيره لفهمها » بالتفصيل ، وبين من تكون لديه فقط انطباع غامض عن علم محتمل قد يهتم بكل الصور التي يمكن تشكيلها في الفراغ .

وقد وضع التاريخ هذه القوانين امام عيني رينان ، واذا لم يكن يهدف من كتابة تلك المؤلفات التاريخية القاء الضوء بشكل خاص على تلك القوانين ، فقد تمنى بأن تقدم تلك المؤلفات تأكيدا رائعا عن تلك القوانين .

ونكتفي هنا بسرّد بعض الامثلة .

اننا نجد تأكيدا مميزا مثلا ، في كتابه حول أصل اللغة الذي بدأ كتابته سنة ١٨٤٨ ، واكمّله فيما بعد . فالكلام البين الواضح هو قدرة خاصة بالانسان ، فهو يتيح له العيش في المجتمعات المعقدة ، وحفظ أثر مخترعاته ، ونقل الحقائق التي يكتسبها بواسطة التربية ، وكذلك نقل فكرة الطرائق التي تجعل اكتشاف تلك الحقائق ممكنا ، كما انه يرى في الكلام قدرة على التفكير بوضوح في مسائل مجردة وصعبة . ولكن كيف يفسر رينان وجود هذه القدرة لدى الانسان ؟ ان التاريخ يجعل من اللغة المفهومة هبة عجيبة ،



وميزة اختص الله بها الانسان . واذا كانت مصطلحات التعبير عند سائر الشعوب مختلفة ، فاننا نرى انفسنا مجبرين على شرح ذلك بالتطلع الى لعبة ساحر في برج بابل ، وخلافا لهذه الفكرة يتوهم البعض بان الامر كذلك بالنسبة للغة الواضحة والكتابة على حد سواء . فهم يعزون اصل اللغة الى اختراع بشري اصطناعي محض ، وهاتان فرضيتان احدهما اكثر خطأ من الاخرى . فلو ان اولئك درسوا وقارنوا اللغات الاولى وتطورها في ما بينها ، لكانوا تحاشوا الخطأ الاول والثاني ، وكانوا راوا عندئذ بان اول مظاهر الكلام ليس سوى اعمال تعجب غريزية ، وغامضة ، شبيهة بصيحات بعض الحيوانات . وكانت اعمال التعجب تلك تشير في البداية الى الاشياء والمشاعر التي تجري في آن واحد امامهم ، والى الاعمال التي يعتزم القيام بها بخصوصهم . وشيئا فشيئا ، وبشكل تدريجي ، اخذت شتى المصطلحات التعبيرية تتكون انطلاقا من تلك المرحلة الفامضة . وقد قام الناس بوضع تلك المصطلحات ، كل على هواه ، وفقا لقوانين خاصة بهم ، وبشكل خاص من طريق تقليد بعض اصوات الضجيج ، وعن طريق استيعابهم للاستعارات . وبمرور الايام تدخل واضعو القواعد ، ومؤلفو المعاجم ، والمهتمون بصفاء اللغة من كل عيب فسجلوا استعمالاتها ، ودونوا قوانينها في قواعد ، على غرار مؤلفي مباحث علم البيان والعروض ، لكنهم حتى ذلك

الوقت ، كانوا عاجزين عن وقف عجلة تطور اللغات ، فاستمر هذا التطور بالرغم منهم ، ووضعت الغريزة كل شيء في مهبط الرياح . ولم يأت دور الضبط الإداري والعقلاني الا في مرحلة متأخرة .

وهناك ظاهرة من هذا النوع نفسه لعبت دورا رئيسيا عند نشأة الأديان وتطورها ، وينطبق الأمر خاصة على الديانة المسيحية التي كانت ولا تزال أعظم أحداث الحضارة البشرية ، فقد اقتربت الحضارة مع تلك الديانة مما هو « الهى » ، وتقول الاسطورة اليهودية ان الله تدخل بذاته على طور سيناء ليعرف موسى الى الوصايا التي احب ان يرى اليهود ، « شعبه المختار » يتقيدون بها . ويرى التاريخ المسيحي بان يسوع ، ابن الله ، قد تجسد بشكل صجائبي ، واحب ان يتألم ويموت لكي يخلص الانسانية الخاطئة ، وليكمل ويحسن شريعة موسى ، وينشر في العالم قواعد المحبة والرحمة ، ويرفع المتواضعين والبسطاء ، والودعاء . لكن كل هذه التأكيدات كلام فارغ ، فموسى لم يقابل يهوه أبدا على طور سيناء ، ويسوع لا تكاد نفقه شيئا عنه سوى انه جاء الى هذه الدنيا فبشر ، ودرّب رسلا متحمسين ، وركز باسمى الأقوال على الصعيد الديني ، وطبق ما قال به فحكم عليه بالموت على ما قاله . وفي هذا المجال لم يتخطه ، ولن يتخطاه أحد البتة ، لكنه ليس بوسعنا ان نصدق شجرة العائلة المصطنعة التي اخترعت

عن سلالته ، ولا نسلّم بالعجائب التي قام بها ، ولا بتلك  
القيامة التي أكدتها مريم المجدلية تأكيداً مستهماً أمام  
قبره الخالي ، ولا بتفاصيل ظهوره الاسطورية وصعوده الى  
السماء . فيسوع هو بالذات نموذج لما هو ديني غريزي  
وحدسي . فهو يشعر ، ويعبر ، ويدرب ، ولا يبرهن .  
وليس عالماً ، ولا لاهوتياً ، ولا فيلسوفاً ، وهو لم يقدم لنا  
نفسه كاله . « انه انسان خارق » . وما الكنيسة سوى  
تجمع ساذج لبعض الرسل الذين شعروا بما شعر ، وعاشوا  
بوحدّة في ما بينهم ، واتحدوا بذكراه . ولكن من اين كان  
للمسيحية ان تنمو اذن وتتطور في آن معا ، كعقيدة  
لاهوتية - فلسفية ، وكتجمع سياسي - ديني أصبح له  
استمرار وقوة بالفين ؟ ان رينان يشرح ذلك في سلسلة  
مؤلفاته الخالدة حول **أصول المسيحية** ، ويرى ان القديس  
بولس هو الذي اطلق ذلك الدين . فهو لم يقبل لحرارة  
ايمانه ، وقوة تفكيره ، ان يبقى دين يسوع شيعة يهودية  
سطحية . فقد سعى جهده لبشر به الاوثان المشركين ،  
واليهود المختونين ، وغير المختونين . وقد حمل لواء ذلك  
الدين من مدينة الى مدينة ، واسس الكنائس المحلية ،  
ووضع في رسائله ما يجب ان تكون عليه العقائد لكي تكون  
مسيحية ، والحث على ان تستعمل الكنائس التعابير ذاتها ،  
وتمارس الاحتفالات ذاتها ، فأرسى بعمله هذا أسس مذهب  
وتنظيم عقلانيين ، وبفضل الجهد المكثف لأولئك الذين اكملوا هذا  
العمل من بعده فتجمعوا بشكل أفضل لمقاومة الاضطهادات

التي بدأت في عهد نيرون ، وحرروا الاناجيل لكي لا يضيع كلام المعلم ، واخذوا من الفلسفة اليونانية واللاتينية الحجج المنطقية التي يمكن استعمالها للاجابة على اعتراضات المعترضين وللدعم الايمان ، وطرحوا الافكار المجنونة التي قال بها الغنوصيون والجبليون ، وخضعوا طوعا لسلطة الكهنة والاساقفة وبشكل رئيسي لاسقف روما الذي اصبح في ما بعد البابا ، بفضل كل ذلك رأينا انتصار هذا الدين العظيم الذي لا يحوي سوى النزر اليسير من اقوال الانجيل ، والذي تتألف منه العقيدة الكاثوليكية التي اكدتها الجامعات المسكونية وناقشها الآباء ، الى جانب مجموعة المؤسسات التربوية التي جعلت من الكتلكة آلة عجيبة انجبت المسيحيين في الغرب ، ونفتحهم بنسمة الحياة لقرون وقرون ، وقد وقعت تلك الروح المسيحية على غريزة دينية ساذجة يبدو ان تحليلات مصطنعة دقيقة دعمتها في غالب الاحيان .

تلك ملاحظة هامة توهم البعض فعلا ان حضارتنا الغربية التي ولدت حول البحر المتوسط ، وشعت فيما بعد على العالم كله ، لم تستطع ان تصبح كذلك لولا تدخل الهي ، ورعاية خاصة من العناية الالهية التي توزع توزيعا عجيبا البعثات الى الشعوب بين حين وآخر . وينخدع هؤلاء ، فهناك ، كما في اي مكان آخر في التاريخ ، يتم مثل ذلك بطريقة طبيعية ، ويكون عن طريق الغريزة ذاتها التي تسير الامور ، وعن طريق التفكير العقلاني الذي ينتقدها ، ويعندلها ، ويضعها في اطارها الصحيح .

ويسهل علينا بالفعل تفسير الحضارة الغربية ، فقد تطورت بدون عجائب عند ملتقى حضارتين سابقتين : الحضارة اليهودية ، والحضارة الهلينية . فقد غرست الاولى بزور التدين الروحاني لدى الشعوب ، واشتهرت الثانية ، دون سواها ، بأعمال نقدية وعقلانية صرف . وتلاقت هاتان الحضارتان وتفاعلتا ، ومن ثم اندمجتا . ولكن المعتقدات الدينية البعيدة المرمى كانت غريزية محض . ولم تكن الحاجات العقلانية للعالم الاغريقي اقل من ذلك ، من هنا كانت التأثيرات المتبادلة عظيمة ، فانطلقت منها المحاولات المعروفة التي توالى منذ عصور وعصور لتقوم باجراء تركيبي حاسم للرؤى الدينية المرتبطة باليهودية ، وبالتحليلات العقلية الهلينية ، فالى هذا الجهد تدبىن العقيدة الكاثوليكية التي اختصرتها في القرن الثالث خلاصة القديس توما الاكويني التي اعتبرت في وقت من الاوقات كعلم نهائي . اما التنظيم الاجتماعي والسياسي الذي يناسب تلك العقيدة ، والذي ظهر وكأنه النظام السوي الوحيد الذي يناسب رخاء النوع البشري ، فهو ممل تركيبي حاسم للرؤى الدينية المرتبطة باليهودية ، يمكن جمع الماء والنار ، ولا جمع المذهب اليهودي الروحاني والمذهب العقلاني الوثني في آن واحد ، فالواحد يقضي على الآخر ، وعلينا أن نتهياً لرؤية المذهب العقلاني يحل نهائياً محل العناصر اليهودية التي كنا نأمل أن نمزجها به . وعلى هذا المذهب ، بعكس ما هي الحال في اي مكان آخر ، تترك

القوانين الطبيعية آثارها . فمهما تكن الغريزة الدينية شاعرية ورائعة المنتجات هل تقوى على الصمود أمام الملاحظة والتجريب والنقد ؟

ما من شك في ذلك لان فكر رينان يتجلى جلاء فريدا بصفاته ، وقوله ، حول هذه النقاط .

ب ( وكذلك القول في كل مرة بتكلم فيها رينان دون دعاية عن كل ما يمس مشاكل تلك الفلسفة العملية التي تعني بالاخلاق والسياسة ، وبفرنسا ولغتها ، وفكرها ومصيرها .

وليس رينان مفكرا انقطع عن العالم كليا وقبع داخل غرفة محكمة الاغلاق ، فهو وان لم يأخذ على كاهله قسطا مباشرا من حياة بلاده ، فقد فكر بالقيام بذلك القسط . لقد قدم ترشيحه للانتخابات في سان - اي - مارن ، وتطلع لنيل كرسي في مجلس الشيوخ فلم يحالفه الحظ ، وقد شعر بصدمة قوية من جراء الاحداث الاجتماعية والسياسية التي شهدتها ، وانفعل مرة بعد أخرى ، رُفعرف آلام السنوات ١٨٤٨ ، ١٨٥١ و ١٨٧٠ - ١٨٧١ . ولم يكن عمره سنة ١٨٤٨ سوى ٢٥ سنة فقط ، أما في سنة ١٨٥١ فكان قد أصبح بالغا ، وبعد سنة ١٨٧١ كان على وشك ان يعبر عن أمانيه الثورية ، لكن تفكيره لم يتغير تغيرا جذريا ، بل تطور تطوراً عادياً بفعل تجارب الحياة .

ويتساءل رينان ، أي هدف ينبغي ان يكون للحياة ؟

حول هذه المعضلة لم يغير رينان رأيه أبدا ، فهو يكرر القول نفسه في شبابه كما في شيخوخته . فروعة الكون ، برايه ، هي تلك العملية التي يتحقق الله فيها على الارض ، هي ذلك « العمل الالهي » الذي اوضحنا القصد منه . فالمرء لا يتم مصيره السوي اذن الا بقدر ما يجعل كل الامور الالهية تسهم في الارتقاء الى عالم الحقيقة ، والجمال ، والعدالة ، والصلاح البشري . فقد كتب يقول : « اما بالنسبة لنا نحن المثاليين ، فهناك مذهب صحيح هو المذهب التصوري - المثالي الذي يرى ان هدف الانسانية هو تكوين وعي أعلى ، أو كما قيل قديما ، تحقيق مجد الله الاعظم » . فالمرء الذي لا يحلم الا باشباع حاجاته وأهوائه ، ولا يسعى الا الى الملذات الخسيسة ، هو اذن انسان تخطى عن الانسانية ، وهو في النهاية انسان يحسب لنفسه حسابا سيئا ، فاكسب ما هو ضروري للحياة أمر لا غنى عنه بلا ريب . فيجب الا نرى في هذه الحياة سوى أمر لا غنى عنه لتفتح قدراتنا العليا ، فبهذه القدرات نسهم في القيام « بعمل خالد » .

ولكن رينان حين استخلص تلك الحقيقة الجوهرية اخذ يلاحظ تلك الامور بانفعال منذ سنة ١٨٤٨ . فالانسانية تقدم لنا مشهدا اليما للغاية ، لانه ليس للناس الاوقات الكافية لينصرفوا الى المشاغل الضرورية لخيرهم بالذات ،

وخير البشرية فقط ، ولا لان القسم الاعظم منهم ينوء تحت مهام مادية وضيقة ولا يستطيع القيام بشيء سوى التفرغ لضرورات النفقات المضيئة ، بل لان هناك آفا منهم ليس لهم ما يشبعون به حاجاتهم الاولى التي تتعلق بها حياتهم ، وهي حاجات اذا لم تسد لا يمكن اشباع الحاجات الفكرية العليا ، او بالاحرى لا يمكنهم التفكير بها ، انه لمشهد رهيب يحاول رينان ازاعه ايجاد تعزية بسيطة في الاستسلام للتفكير الفلسفي العميق . وفي وقفته الخالدة امام تلك المقبرة البريتانية التي ترتاح فيها رفات العديد من الرجال والنساء الذين ماتوا دون ان يعرفوا شيئا عما يعطي الحياة قيمتها الحققة ، يحاول رينان ان يقنع نفسه ويقنعنا معه بان اولئك الرجال والنساء لم يعيشوا عبثا كعمال مجهولين ، بل عاشوا منتجين في حقل البشرية العظيم . ولكن ما القول عن اولئك الذين بقوا على ما هم عليه من بؤس ، وعن اولئك العمال الضئيلي الاجر ، وعن العديد من النساء الفتيات اللواتي اكرهن على التفتيش في البغاء عن ضروريات عيش لا يمكنهن الاستغناء عنها ، وعن تلك العاجزات اللواتي ما زلن يكددن ليحصلن على « فرشيتين في اليوم » ، وعن تلك المجموعات البشرية الملعبة التي يدفعها البؤس الى الثورة ؟

وبرسل رينان نظرة ثابتة فيصرح بأنه يوم قام اشتراكيو سنة ١٨٤٨ بالاعلان عن حركة اصلاح في المجتمع كانوا على حق . فقسط واقر من البشرية يتخبط في خضم من العذاب . لقد قيل : « جميع الناس يحيون من النذر



اليسير » ، لكن هذا الكلام ينبغي تحويله وتعديله تعديلا علميا . فقد كتب رينان الى اخته هنرييت يقول : « اليس من الخيف ان تكون غالبية الناس محرومة من الملذات الذهنية والاخلاقية ، وان تكون مدفوعة الى الفسق ، والفجور ، والفوضى ؟ » .

اما اذا كان الهدف الذي نسعى اليه واضحا ، فماذا يمكننا القول عن الوسائل المستخدمة ، او التي يوصي باستخدامها ؟

ويشعر رينان بغضب شديد على انتفاضة سنة ١٨٤٨ ، اما الاعمال القاسية التي استخدمت لقمعها فهي اعمال رهيبة ، الا انه لم يكن بالامكان تفادي ذلك القمع . « انه لويل عظيم ان تقوم تلك الانتفاضة ، ولكن ما كان اشد ويلا وأدهى ، هو ان تنتصر » . ويدين رينان ادانة قاسية اولئك الذين قاموا بتلك المأساة المفجعة ، ويدين نظرياتهم .

ان اصلاحات الاشتراكيين صبيانية ، ولعلمهم هياوا سن بعيد حلا للمعضلة ، لكن حلا كهذا لا يمكن ان يكتشف في غرفة امام ورقة ! فالبشرية الفريزية ستقوم في المستقبل بما قامت به في الماضي ، وستجد توازنا لاثقا بها في اجراءات لا تربطها علاقة بأي نظام سياسي مدروس . فهناك مسائل تستنفد وتحل بقوة الاشياء ، واذا زينت لنا انفسنا ان نتدخل باكرا باجراءات عقلانية ، فلن يكون تدخلنا الا تأخيرا لحل تلك المشاكل .

ويقول رينان : « اما الشيوعية ، فأنا لا اراها امرا مستحيلا فقط ، بل ضرب من الجنون ، او بتعبير افضل صرعة خيالية » . ويردف قائلا : « اني ارى الملكية امرا أساسيا ملازما للانسانية ، حتى انني لا أتصور تبدلها . اما التبدل فاني اتخيله في كل ما تبقى ، في الدين ، والفلسفة والاخلاق الى حد ما . »

لكن ثمة امرا يشير غضبه بشكل خاص ، هو « سخافة الانتخاب العام الكبرى » . « فمنح البشرية حقا تشريعيًا كهذا يجب ان يكون هدف كل حكومة .. لكن اعطاءها هذا الحق قبل الاوان هو ضرب من الجنون ، وستحمل نتائجه المؤسفة » . وهذا موضوع أساسي يعود اليه رينان بالحاح متزايد ، حتى انه كان يظن ان الاقتراع العام هو المسؤول عما جرى بعد سنة ١٨٥١ ، لانه سهل بواسطة الاستفتاء الشعبي قيام الانقلاب وكل ما جرّ اليه من نتائج مفعجة . فالديمقراطية التي يشكل الاقتراع العام اساسها هي في نظر كل عقلاني واع ، وكل مفكر علمي حقيقي ، أحد أسوأ النقائص الممكنة بين الحكومات . وبالفعل ، فان مبدا الديمقراطية يقوم على ان الاغلبية يجب ان تقرر الاجراءات التي ينبغي اتخاذها ، واختيار الناس الذين يجب ان يكلفوا بتلك الاجراءات ، لكن « التفكير يدلنا بان العقل ليس تعبيرا بسيطا عن افكار المجموعة وامنياتها ، بل هو نتيجة ادراكات متميزة لدى نفر قليل من النخبة » والناس على دين ملوكهم

فهم اشبه بكاليبان (١) الفظ ، والسكير ، والجاهل ،  
والساذج والتميم . والشعب يتذمر بمرارة لانه  
« مستغل » ، فهو يصرخ ويخبط خبط عشواء في انتفاضات  
هدامة فعلا . فهل بوسع انسان ، وضعه كوضع كاليبان ،  
ان يقيّم ما هو صالح ، وعلى الاخص ما هو صالح بالنسبة  
للجميع ؟ « ان الخطيئة الاصلية في كل مؤسسة ديمقراطية  
هي تلك التراجعات التي يجبر المرء عليها تحت وطأة الفكر  
السطحي لدى الجماهير » .

من هنا نخرج بسلسلة طويلة من الاستنتاجات  
المضنية . « فأحد اسوأ نتائج الديمقراطية ، هو جعل الشيء  
العام فريسة لطبقة من السياسيين التافهين والحساد ،  
الذين لا احترام لهم بالطبع لدى الجماهير التي ترى مندوبها  
اليوم مهانا بالامس امامها ، والتي تعرف الالايب التي  
انطلت عليها يوم الانتخاب » وبالفعل « اذا ما طبق الانتخاب  
العام في اختيار النواب ، فانه لا يؤدي ابدا ، ما دام انتخابا  
مباشرا ، الا الى اختيارات سيئة . ويستحيل علينا ان  
نختار من طريق ذلك الانتخاب مجلسا أعلى ، او مجلسا  
قضائيا ، ولا حتى مجلس مقاطعة ، او بلدية يكون صالحا .  
ولكون الانتخاب العام محدودا بشكل أساسي ، فهو لا

---

(١) كاليبان هو احدى الشخصيات المسرحية عند شكسبير .

« الترجمة »

يتضمن ضرورة التحلي بالعلم ، وتفوق النبل والبراعة » .  
وينتج عن ذلك ما يلي :

١ - **الفوضى** : « لا يهذب الانسان نفسه ، ولا ينال الطلاب قسطا من التربية اذا ما جلسوا مع بعضهم بدون معلم يلعبون ويضيعون وقتهم ، كذلك لا يمكن ان ينبثق عن الجمهور تعقل كاف لحكم الشعب واصلاحه » .

٢ - **الضعف** : « ان مجتمعا جمهوريا هو في مثل ضعف هيئة مسلحة هي التي تعين ضباطها ، فخوف المرء بالا ينتخب من جديد يشل كل حيويته ونشاطه » .

٣ - **عدم الثبات** : حلم ديمقراطيتنا هو « بيت من الرمال ، ووطن بلا مؤسسات تقليدية .. وطن مبني على ذلك المبدأ المقيت الذي يرى بان الجيل الحالي ليس مسؤولا عن الجيل الذي سيأتي بعده ، على أساس انه لا يوجد أية علاقة بين الموتى والاحياء ، وأية ثقة بالمستقبل » .

فكيف ندهش لكل ذلك ؟ « لعل من غير الطبيعي ان نتمثل وسيلة ذهنية ، تكاد تصل الى مستوى وسيلة انسان جاهل ومحدود ، بهيئة حكومية مستنيرة شهيرة وقوية » . هنا يكمن الخطأ الرهيب في مذهب المساواة المنهجي لانه لا يقوم على مساواة جسدية ، ولا على مساواة ذهنية ، ولا على مساواة اخلاقية ، وغض الطرف عن هذه الحقيقة هو ضرب من الجنون .

فما العمل إذا ؟ ان رينان يرفض ان يكون الموقف  
«يؤوسا منه للثلاثة اعتبارات :

**الاعتبار الاول :** لمعرفة السبب الذي يولد بؤس  
البشرية اليوم ، وهو سبب لا يختلف كثيرا عن ذلك السبب  
الذي دفع الناس قديما للاستشهاد ، فهو يتعلق بوجود  
طائفة من البرابرة بين الناس ، هم برابرة الماضي الذين هدموا  
الخضارة الرومانية البديعة وقضوا على السلام الذي خيم  
فوق ربوعها . اما أبناء اليوم الذين يهددون السلام بدورهم :  
السلام الداخلي ، والسلام الخارجي ، فيجدر بهم اصلاح  
انفسهم الطائشة والشريرة .

**الاعتبار الثاني :** لان وسائل بلوغ هذا الهدف ليست  
بعيدة عن متناولنا ، لذلك ينبغي التأكيد على ان يوفر لكل  
فرد وضع مادي يمكن أن يرضيه ، لكن جوهر الامر ليس  
هنا ، فما يقضي على بربرية الناس هو التربية : التربية  
الفكرية ، والتربية الاخلاقية . فهما كما يعتقد رينان وثيقا  
الصلة . هناك ربما تربية اخلاقية يمكن تحقيقها خارج  
التربية الفكرية ، ولكنها لا يمكن ان تكون راسخة الاسس ،  
الا اذا كوّنت التربية الفكرية عقولا ناقدة ، متبصرة ، قائمة  
على استقامة الفكر التي تبرر استقامة الاخلاق .

**الاعتبار الثالث :** لان المرء يتساءل عما اذا كانت التربية  
الفكرية والاخلاقية التي تحررنا من البربرية ما تزال محرمة

على من ينوؤون تحت نير العمل اليدوي . ان رينان ، كما رأينا سابقا ، لا يعتقد هذا الاعتقاد . فالعلم أوجد الآلات الضرورية لتقدم للجميع ضروريات الحياة بسعر زهيد . فلماذا لا يهتم كل فرد بتخصيص عدد معين من الساعات للاهتمام بتلك الآلات بالذات التي ستكون عبء البشرية المقبلة ووسيلة تحرورها ؟

فاذا ما التزمنا التزاما قاطعا بهذا المخطط سيحالفنا الحظ في ان نرى بالنهاية « كليبانا » مستنيرا وعاقلا بفضل ذلك المخطط ، وعندئذ تصبح الديمقراطية ممكنة ، ويمكن التساهل معها اكثر من أيام رينان .

ولكن قبل مجيء هذه اللحظة التي نتمناها ، يجب ان نوفر للعالم ، بشكل مؤقت ، امرا آخر هو حكومة مستنيرة تعرف كيف تحكم .

لذلك فان اقصى ما يتمناه رينان هو « قيام حكومة علم يعالج فيها رجال اخصائون اكفاء المسائل الحكومية وكأنها مسائل علمية ، فيبحثون بطريقة عقلانية عن حل لها . » لكن هذا طموح صعب التحقيق يشعر به رينان بشكل خاص في تلك اللحظة الاليمة التي كانت تتسأل فيها فرنسا التي فقدت توازنها بعد فترة ١٨٧٠ - ١٨٧١ عما اذا كان عليها ان تصوت لدستور ملكي ، او لدستور جمهوري ، وقد تناول رينان ريشته وكتب كلمته .

ويرغب رينان في قيام حكم ملكي دستوري يكون  
دستوره عقلانيا حقا .

فالملك في بلد ما ليس قطعة من الموبيليا لا نفع لها ،  
فوجوده يؤمن استمرارية لا يمكن للمجتمعات ان تتملص منها  
ابدا ، ولكن ينبغي ان تكون سلطته محدودة ، ومراقبة  
مراقبة دقيقة ، ولذلك ينادي رينان بانشاء مجلسين ، وهو  
لا يريد بأي ثمن ذلك الاقتراع العام المباشر ، الذي اظهرت  
حوادث سنة ١٨٤٨ مساوئه المفجعة . وهو يرغب في ان  
ينتخب مجلس النواب عن طريق الاقتراع على درجتين ،  
ويرغب في الا يصوت النساء والاطفال في الاقتراع ، وان  
يكون مجلس الشيوخ مؤلفا من ٣٦٠ عضوا ، ٣٠ بينهم ينبغي  
ان يكونوا من ذوي المناصب الوراثة ، و ٨٠ اعضاء ثابتين ،  
و ٥٠ يختارهم رئيس الدولة ، و ٣٠ يختارهم المجلس  
بنفسه ، وما تبقى يجب ان يمثل الهيئات الوطنية والوظائف  
الاجتماعية : الجيش ، البحرية ، الهيئة التعليمية ،  
الاكليروس ، المؤسسات ، التجمعات الصناعية وغرف  
التجارة والمدن الكبرى ، فنحصل بذلك على ثروة من  
الكفاءات الذكية .

يقول رينان : « هناك مجال للتفاؤل بأن المجلسين ،  
اذا ما شكلا على هذا النحو ، سيخدمان التقدم الحر لا  
الثورة . » ولكن ينبغي اتخاذ بعض احتياطات منها :  
الغاء المنابر ، ومنع علنية الجلسات لتجنب الاحاديث

الديماغوجية الفارغة . أما شؤون الدولة فيجب ان تبحث بين رجال اكفاء يتناقشون في ما بينهم ، ويتفقون من خلال ابحاث بسيطة ، ونقاشات هادئة ، وما هذه الاجراءات الا لتفادي سيطرة القوة العنيفة وغير الشرعية على الدولة . اما في ما تبقى فيجب انتهاج سياسة ليبرالية واسعة ، السى جانب تقليص تدخل الدولة الى ادنى حد ممكن .

ولا يطالب رينان بحرية الصحافة فقط ، بل بحرية التعليم الديني ايضا . وهو لا يطلب هنا سوى امر واحد : ان تنظيم مراحل التعليم الثلاث : المرحلة الابتدائية ، والثانوية ، والعالية بغية تنمية الفكر النقدي الذي يقدم لكل فرد الشعور بقيمة العلم ، وبأهمية النتائج التي اكتسبها ، وبكثرة الامور التي يجهلها ، وبأمل مشروع ايضا بالقضاء على اخطر تلك الامور على الاقل ، ان لم نقل بالفائها جميعا . « على المرء الا يتفاعل كثيرا ، او يتشاءم كثيرا . » هذا ما يجب ان يكون شعار المذهب الليبرالي الذكي ، وهو مذهب املى على رينان الموقف الذي اتخذته من الادعاءات الجرمانية غداة الانهزامات الفرنسية سنة ١٨٧٠ .

وكان لرينان شعور بأنه مدين بالكثير للثقافة الالمانية ، واعتقد انه سيجد في المانيا ما لم يكن يقع عليه في فرنسا : فلسفة يسيطر عليها الحس والاهتمام الديني بالاخلاق ، ورصانة في البحث العلمي العميق كانت تبدو له رائعة ، وذكاء في فهم صيرورة العالم والعمل الصامت الذي



ينمي فيه وعيا لذاته يتكامل باستمرار . وقد شعر رينان بتأثره بمشاعر فحشته ، وبتسرب افكار هيغل الى رأسه ، فحلم بحضارة تتكامل في النهاية عن طريق اتفاق تام بين العمال الالمان والباحثين الفرنسيين المستنيرين . وعلى هذا الوجه جاءت حرب سنة ١٨٧٠ ، والتعليقات التي اثارتها في دنيا الفلاسفة الجرمانيين لتهدم الاحلام الغالية على قلبه ، ولتكشف الفشاة عن عينيه ، لا لان حرب سنة ١٨٧٠ قد نشبت بقصد شرير ، وبغظاظه تثير الشكوك ، ولا لان الجنود والضباط يضارعونها فظاظه ورسوخا في الذهن ، بل لان المنظرين الجرماني ادعوا تغطية هذه البضاعة بجناح الفلسفة فقد رأيناهم يطورون نظرية قومية تقول بتفوق العرق الالمانى على بقية الاعراق جميعا ، ورأيناهم يؤكدون بأنه حيث يتكلم الناس الالمانية يجب ان يكونوا المانا ، ورأيناهم يبنون على هذا ادعاءات تهدف الى سيطرة جرمانية هي شرط برأيهم لبلوغ ذروة الثقافة الانسانية .

وقد دفعت تلك الادعاءات رينان الى الكلام فعرف كيف يرد على المنظرين الالمان ردا تناسوه مرة ثانية وثالثة ، سنة ١٩١٤ ، وسنة ١٩٣٩ .

« ان اعظم أخطاء بروسيا هو صلفها » . فما يريد ممثلوها هو « قيام الاصل الجرمانى بعمل شامل يجدد اوروبا ويسيطر عليها » . ولكن « للالمانى الحق بوطن كبقية الناس ، وليس له الحق في سيطرة تفوق سيطرة باقى

الناس . « اما الحجج التي يوردها ليظهر بمظهر المحق فهي  
أقوال سفسطائية محض .

فلا يمكننا تحديد القومية بمفاهيم عرقية ولغوية ،  
ويكفي ان نراقب سويسرا لتتأكد من هذا الكلام ، فالامة  
« هي قبل كل شيء روح ، وفكر ، وعائلة روحية لها من  
الماضي الذكريات المشتركة ، والامجاد المشتركة ، والفواجع  
المشتركة أحيانا ، لان الفاجعة تجمع القلوب كما يجمعها  
المجد . . ولها من الحاضر ارادة العيش المشترك ، وبتعبير  
آخر ، لا تتكون الامة بمجرد تداول الناس لفة واحدة ، بل  
بالشعور الذي كوتوه معا عن القضايا الكبرى في الماضي ،  
والتي يودون القيام بها أيضا في المستقبل » . فما هو  
اساس للحجة الالمانية حول هذه النقطة هو اذن خطأ  
سيكولوجي خطير ومستهجن .

لكن البعض يقولون : « لنا حقوق تاريخية »  
ويضيفون : « الالزاس هي ارض جرمانية انتزعت بغير حق  
من الامبراطورية الالمانية . » وهو تصور غريب ، ونكسار  
نقول لهم « حيث يطالب الوطنيون الالمان الهوج بحق جرمانى  
بوسعنا ان نطالب بحق سلتي سابق ، وحتى قبل العهد  
السلتي كان هناك ، كما يقال ، الالوفيليون ، والفينيون ،  
واللابونيون ، وقبل اللابونيين كان هناك جماعة المفساور  
وقبلهم كان انسان الغاب ، وفي كتف فلسفة تاريخية كهذه

لن يكون في العالم حق شرعي الا حق اهل الفاب الذين حرموا بغير حق، من املاكهم عن طريق خديعة الحضر لهم» .

اما ادعاؤهم بانهم وضعوا الحقوق الالمانية على تفوق عرقي ، فان ادعاء « الفاندال » المتبجح هو ادعاء سخيف ، فمن المؤكد بالطبع ان في العالم اعرافا متعددة جدا تبدو غير قادرة على ان ترتفع الى حضارة عليا ، ولكن الادعاء بأنه يوجد في اوربا المعاصرة ، التي هي ثمرة قرون من الثقافة ، تفوق عرق على عرق آخر ، فذلك امر مضحك للغاية ، حتى ان الواحد منا يهزأ من هذا الكلام . فالامم الاوروبية ، كما كونها التاريخ هي ايمان في مجلس شيوخ كبير يتمتع كل عضو فيه بكامل العضوية . فلا نذهبن اذا بعيدا في البحث عن علم عرقي على هوانا نبرز به سياسة التخليد .

وينتهي رينان الى القول : « العرق الذي يقول : الحضارة هي من صنع يدي ، والفكر البشري هو فكري الدائم ، هو عرق يجتد على البشرية . » فليس هناك ربما ، ما هو افضل من الانسان الالمانى صاحب الاخلاق الرفيعة . لكن التجربة اثبتت لرينان ، واثبتت لنا بأن ليس هناك ما هو « اسوأ من الالمانى الذي فقد اخلاقه » .

كذلك فان ترهات الفلاسفة الالمان تلك، ليس لها سوى هدف واحد هو ارهاق فرنسا والفكر الفرنسي . ولكن الحضارة والفكر هما في نظر رينان امران مقدسان لما ادياه من خدمات جليلة للبشرية .

وقد أوجدت مبقرية الفرنسي لغة فريدة في العالم .  
فكل شيء يصبح واضحا حين نرجعه الى قلوبه ، وفقا  
لقواعد النحو فلا يمكننا التفكير دون ان نرى أنفسنا مجبرين  
على معرفة ما نقول . فهذه اللغة تظهر سخافة ما هو  
سخيف ، وتكشع الغيوم التي تختبئ فيها العقول المظلمة ،  
وتزيل الالتباس وسوء الفهم .

ولذلك كانت اللغة الفرنسية منذ القرن السادس عشر  
ناقلة الوضوح في العلوم وفي الحياة ، وعبرت أقوى تعبير  
عن ضرورة الحرية التي هي اول نعم الانسان ، حرية الفكر،  
والتملك ، والعمل . ان لغة من هذا الطراز يجب ان تظل  
كذلك ، ولغة فرنسا سوف توالي الدعاية لافكارنا ، فالامنا  
وشهداؤنا لن يشلوا عملها .

« ان شيئا جوهريا سيفتقده العالم يوم يتوقف ذلك  
المشعل النير المتأجج العظيم عن الاشعاع والتألق . وقد  
يخفت وهج البشرية اذا احتجبت هذه الاداة الحضارية  
العجيبة ، او ذبلت . »

#### ٤ - رابعا

تلك هي اهم الاسس التي قامت عليها فلسفة رينان .  
ولكن ما وراء كل فلسفة ، ورينان يعرف ذلك أكثر من  
سواه ، يختبئ طبع من يعرف قيمتها : فبعض الذين

يفكرون في المطلق يسلمون بمبادئ يقولون انها بديهية ،  
وكونية ، ويزدرون بمبادئ الآخرين . وبعض المفكرين  
الآخرين القصيري النظر يرون جانبا من الامور ، ولكنه جانب  
واحد ، الا أنهم يدركون انه قد يكون لتلك الامور جانب آخر .  
وبعض المفكرين الذين غشي على بصائرهم ينتشون من  
الكلمات ، ويعتقدون بأنهم يعرفون كل شيء حتى ما هو  
فوق طاقات الفكر البشري وقدرته على البرهان ، ولكننا  
لا نرى شيئا من هذا القبيل عند رينان ، فهو يدون اشكال  
الظواهر المتعددة ، ويلاحظ ان « مناطق دماغه » لها في ما  
بينها « محادثات مدهشة » فهو يتساءل عما اذا كان ذلك  
لا يفسر عن طريق الفكرة العرقية التي تجعل منه « سلتنا  
ممزوجا بفسكوني ، ومهجنا مدموجا بلابوني » .

لن نذهب الى هذا الحد ، ولكن لنلاحظ على الاقل  
استعداده لان يجلي بلذة هائلة بعض الاحتمالات التي  
يعارضها . ولكونه مؤرخا مولعا بالحقيقة وحالما بريتانيا  
عميق التدن ، وخريجا من خريجي سان - سوليس ،  
ومفكرا انسانيا ، فقد ثار على عدم المساواة الاجتماعية ،  
مع انه وعى المخاطر التي تشيعها الجماهير الفظة في المجتمع  
والحضارة . لقد راقب العالم ونفسه بعينين مليئتين بالدمع  
حينما ، ومتأججتين بالخبت أحيانا وبالرغم من كل ما شاهد  
بقيت نفسه متفائلة مقدامة . ألم نره يشكر السماء شكرا  
خاصا لانه جاء هذا العالم في زمن جدير بالاهتمام اكثر من  
بقية الازمنة .



## مؤلفاته

لقد ترك رينان مؤلفات هائلة كان مضمونها مثار نقاش عند البعض ، لكن قيمتها الشكلية لم تكن كذلك . يرى رينان جيدا ان « الحديث عن الموهبة كلام صبياني » ، وانه « اذا كانت البشرية تتمتع بكامل عقلها فهي ستكتفي بالحقيقة » ، وعلينا ان نزخرف لها الامر بالوجه الذي هي عليه ، لذلك اجتهد في السعي وراء تلك الزخرفة ، وعرف باكرا ان سبيل الرومنسية ليست أفضل السبل ، فباحثكاكه بالعالم اليوناني وجد ضالته . الا اسمعه يقل : « ان الانطباع الذي اثارته في اثينا هو أعمق الانطباعات التي شعرت بها في حياتي ، فهناك مكان واحد يوجد فيه الكمال لا مكانان ، هو ها هنا ، فلم أكن أتصور مطلقا مكانا يماثله . » من هنا كانت صلاته الشهيرة في **الايروبول** ، والحكمة المأثورة التي تنم من ذلك كله هي الحكمة القائلة : « لكي يدوم شيء ما يجب ان يكون صحيحا » ثم هذه القاعدة الاساسية

في النهج : « ان يكون امام المرء فقط ، الفكر الذي يود اعتناقه ، وبالتالي ان يكون لديه فكر » . يطبق رينان هذه القاعدة في كل مكان ببراعة شديدة الامانة ، والدقة ، وعارية من الزخرف الذي لا لزوم له ، حتى ان المرء لا يرى في اسلوب **دراماته الفلسفية الرائعة** اثرا للتصنع .

ومؤلفات رينان كثيرة التنوع ، ولذلك نصنفها بمدة اصناف ، العديد منها تأملات تجمع مقالات ذات تواريخ مختلفة ظهرت في الجرائد والمجلات :

#### ١ - مؤلفات فكرية بحث :

- تاريخ اللغات السامية العام ، الحائز على جائزة

فولني لسنة ١٨٤٨ .

- نشيد الاناشيد .

- سفر الجامعة .

#### ٢ - مؤلفات في علم الآثار :

بعثة اثرية في فينيقيا .

#### ٣ - مؤلفات تاريخية :

- اصول المسيحية : حياة يسوع ، سنة ١٨٦٣ .

اعمال الرسل ، سنة ١٨٦٦ . القديس بولس :



- سنة ١٨٦٩ . المسيح الدجال ، سنة ١٨٧٢ .
- الاناجيل ، سنة ١٨٧٨ . تاريخ الكنيسة
- المسيحية ، سنة ١٨٧٩ . مارك - أوريل ونهاية
- العالم القديم ، سنة ١٨٨١ .
- تاريخ بني اسرائيل ، في خمسة مجلدات ، بين
- سنة ١٨٨٧ ، وسنة ١٨٩٢ .
- دراسات في التاريخ الديني .
- دراسات جديدة في التاريخ الديني .
- متفرقات في التاريخ والرحلات .
- متفرقات دينية وتاريخية .
- دراسات حول السياسة الدينية ابان حكم فيليب
- لويال .

#### ٤ - مؤلفات فلسفية خاصة :

- ابن رشد والرشدية ، سنة ١٨٥٢ .
- مستقبل العلم ( كتب سنة ١٨٤٩ ، ونشر سنة
- ١٨٨٨ | .
- رسالة في الاخلاق والنقد .
- قضايا معاصرة .

- الاصلاح الفكري والاخلاقي في فرنسا، سنة ١٨٧٠.
- اصل اللغة : التحرير الاول ، سنة ١٨٤٨ ،  
والتحرير الثاني ، سنة ١٨٥٨ .
- نقاشات ومقتطفات فلسفية ، الفت النقاشات ،  
سنة ١٨٧١ ، وتحمل المتفرقات تواريخ متفرقة،  
ورسالة بارتولو المؤرخة سنة ١٨٦٣ .
- الدرامات الفلسفية : كليان ، سنة ١٨٧٨ ، ماء  
« جوفانس » ، سنة ١٨٧٠ ، كاهن « نامي » ،  
سنة ١٨٨٥ . رئيسة دير « جوار » ، سنة  
١٨٨٦ .

#### ٥ — مؤلفات المناسبات :

- ذكريات الحداثة والشباب ، سنة ١٨٨١ .
- اوراق متفرقة ( يضم هذا المجلد في ما يضم  
محاضرة من اللغة الفرنسية سنة ١٨٨٧ ،  
وفحص ضمير فلسفي ، سنة ١٨٨٩ ) .
- احاديث ومحاضرات .

#### ٦ — مراسلات ومسرحيات ، نشرت بعد وفاته :

- رسائل الدير ، ( ١٨٣٨ — ١٨٤٦ ) .

— رسائل خاصة ( مسبوقة بكراس عنوانه اختي  
هنرييت ، ١٨٤٢ — ١٨٤٥ ) .

— رسائل خاصة جديدة ( ١٨٤٥ — ١٨٥٠ ) .

— رسائل الى اخيه الان ( ١٨٤٥ — ١٨٤٧ ) طبعة  
بليزو ، سنة ١٩٢٥ .

— دفاتر عهد الشباب ( ١٨٤٥ — ١٨٤٦ ) .

— دفاتر عهد الشباب الجديدة ( ١٨٤٦ ) .

٧ — بالاشتراك مع السيد فيكتور لوكلاك :

— تاريخ الادب الفرنسي في القرن الرابع عشر .

وقد نشر ميشال ليفي اول مؤلفات رينان ، ونشر كل  
الباقى تقريبا السيد كالمان ، خليفة ميشال ليفي في ادارة  
منشورات كالمان — ليفي . وكان رينان قد مدح الاثنين مدحا  
رائعا . [ وحين صدرت هذه الدراسة بالفرنسية سنة  
١٩٤٩ ] كانت قد باشرت دار كالمان — ليفي نشر اعماله  
الكاملة .



## مختارات

### الشك عند رينان

« لا تساورني الشكوك نتيجة عملية تفكير واحدة ، بل نتيجة عشرات الآلاف من العمليات . فالرأي السديد يقدم الاجابة على كل شيء ولا يدخل غمار معركة خاسرة ، والنقد الدائي يسمى بالتاكيد لاعتماد الاجابة الحاذقة كاجابة مقبولة . وقد لا يكون الحقيقي احيانا هو الممكن الحدوث ، والاجابة الواحدة الحاذقة قد تكون صحيحة . ولعل اجابتين حاذقتين قد تكونان عند الاقتضاء صحيحتين في آن معا . وثلاث اجابات قد تكون اشد عسرا في صحتها ، وتستحيل صحة اربع اجابات ، ولكن لدمم الفكرة نفسها يجدر بنا التسليم بصحة مشر ، او مئة ، او الف اجابة معا ، مما يدل على ان الفكرة ليست صائبة . اما حساب الاحتمالات المطبق على كل تلك الافلاسات الفكرية الصغيرة المفصلة فهو بالنسبة لفكر غير متحيز ذات اثر مرهق .

ولكن ديكارت علمني بأن الشرط الاول لايجاد الحقيقة  
هو عدم الالتزام المسبق بأي موقف . ان العين اللالونية  
هي العين الوحيدة التي خلقت لادراك الحقيقة في الاطار  
الفلسفي ، والسياسي ، والاخلاقي .

ذكريات الحداثة والشباب  
الجزء الخامس ، المجلد الثاني

## فحص ضمير فلسفي

### ١ - اولا

ان اول واجب يقع على عاتق الانسان الصادق هو ألا يقع تحت تأثير افكاره الخاصة ، وان يتيح للواقع بأن يعكس نفسه عليه ، كما هي الحال داخل غرفة المصور السوداء ، وان يشاهد مشاهدة المتفرج تلك المعارك الداخلية التي تستسلم لها الافكار في اعماق ضميره . على المرء الا يتدخل في هذا العمل العفوي فيلتزم جانبا سلبيا ازاء التبدلات الداخلية في حدقته الذهنية ، لا لانه لا يبالي بنتيجة التطور اللاواعي ، ولا لان تلك النتيجة تؤدي حكما الى نتائج وخيمة ، بل لانه لا يحق للمرء ان يرغب في الامور حين يتكلم العقل . فعلى المرء ان يصفى ، ولا شيء سوى الاصفاء ، وان يتأهب للحاق بالركب مكبل الايدي والارجل ، سالكا مسلك الحجج الفضلى . فانتاج الحقيقة ظاهرة موضوعية غريبة عن الذات ، تحدث في داخلنا دون نوازعنا،

وهي نوع من الترسل الكيمائي ليس لنا سوى مراقبته  
باهتمام . ويجدر بنا ان نتوقف بين وقت وآخر ، وان نرجع  
الى ذاتنا لتأمل ، بطريقة من الطرق ، بحيث نرى ما هو  
التعديل الذي طرأ على الطريقة التي نواجه بها العالم ، وأي  
مسار في سلم الانطلاق من الاحتمال الى اليقين قدر للمرء  
ان يسير بمقولات صاغ منها قاعدة لحياته .

وهناك شيء يخرج كليا عن نطاق الشك وهو ان في  
هذا الكون الذي يخضع لتجربتنا لم نلاحظ ، ولم يسبق  
لنا ان لاحظنا أي حدث عابر نتج عن ارادة معينة ، او عن  
ارادات اعلى من ارادة الانسان . ان التكوين العام للعالم يعج  
بالمقاصد الظاهرة على الأقل ، ولكن ليس ثمة شيء قصدي  
في الامور التفصيلية . ان ما يعزى الى الملائكة والشياطين ،  
والالهة الخاصة والمحلية ، والكوكبية ، او حتى ما يعزى  
الى اله وحيد ينطلق في عمله من ارادات خاصة ، ليس له  
اية حقيقة واقعة ، ولا يلاحظ شيء من هذا في زماننا .  
وهناك نصوص مكتوبة اذا ما حملت على محمل الجد فانها  
تجعلنا نعتقد بان ثمة وقائع مماثلة قد حدثت في الماضي ،  
ولكن النقد التاريخي يظهر امكانية ضئيلة في تصديق اخبار  
كهذه . واذا قيض لنظام من الارادات الخاصة في زمن معين  
ان يكون سنة العالم ، فقد يأمل المرء ان يرى بقية باقية ،  
او اقتباسا قد اقتبس من ذلك النظام في ايامنا هذه . لكن  
العالم في حالته الراهنة لا يقدم أي دليل على حدث اتى من  
الخارج . ان العالم بوضعه الراهن هو حصيلة تطور لا ندرك



بدايته ، كما اننا لا نكتشف داخل هذه السلسلة عملا واحدا حرا قبل ظهور الانسان ، او ربما قبل ظهور الكائنات الحية . فمئذ ان ظهر الانسان قام سبب حر واستعمل قوى الطبيعة من اجل غايات معينة ، ولكن ذلك السبب بالذات صدر عن الطبيعة . انها الطبيعة وقد وجدت ذاتها ووصلت الى حالة الوعي . والشئ الذي لم يكشف عنه النقاب هو تدخل عامل علوي من اجل تصحيح ، او توجيه القوى العمياء ، وهداية الانسان وتطويره ، والحؤول دون وقوع شر مستطير ، والتحذير من حدوث ظلامه معينة ، والتمهيد لتنفيذ مخطط معين . ولعل طابع الدقة المطلقة في عالم ندعوه ماديا لا يكفي لابعاد فكرة القصد ، لان ما هو قصدي ينكشف تقريبا بشكل دائم عن طريق خلوه مما هو هندسي ، او تقريبي .

وما اتينا على ذكره هنا ينطبق انطباقا اكيدا على كوكب الارض التي نعرف تاريخها تماما، بحيث انه لا تفتننا خاصية كبرى من نظامها . وبوسعنا ان نطبق هذا القول، دون تردد، على الشمس والنظام الشمسي بكامله ، وكلاهما لا يشكلان معنا نحن البشر سوى كون واحد صغير . وبوسعنا ان نطبق ذلك ايضا على مجمل النظام الفلكي الذي ينكشف لسكان الارض بفضل شفافية الهواء والفضاء ( ملاحظة : هذا ما سادعوه الكون في سياق هذه المقالة ) . وبالرغم من المسافات التي تتخطى كل تصور ، وهي مسافات تفصل مختلف تلك

الاجسام عن بعضها البعض وعن عالمنا ، توصلنا الى ملاحظة قوامها ان فيزياء ، وميكانيك ، وكيمياء تلك الاجسام هي ذاتها فيزياء ، وميكانيك ، وكيمياء النظام الشمسي . وما من شك انها لا تخضع كالنظام الشمسي لقوانين تطور تكمن اسبابه في ذاته . على كل ، اذا كان الامر غير ذلك ، فان تقديم الحجج يقع على عاتق اولئك الذين يدعمون الراي المعاكس ، وبناء على هذا المبدأ الذي يجب الا نناقشه على انه ممكن ، وهذا ما لا يدعو اي مؤشر يحمل على التسليم به . فكل مؤشر ، مهما يكن ياهتا ، يجب ان يتبعه علم دؤوب ، اما الالبيات الاعتباري فليس بحاجة لدحض ، لان « ما ثبت اعتبارا ينفي اعتبارا » .

واذا كنا لا نرى فوقنا اثرا لذكاء يهدف الى غايات معينة فلن نرى اي اثر لذكاء مماثل تحتنا . فالنملة بالرغم من صغرها هي اشد ذكاء من الحصان . ولكن لو كان في النظام الجرثومي كائنات شديدة الذكاء لكان تبين لنا وجود اعمال نابهة صادرة عنها . ولكن عمل تلك الكائنات الصغيرة التي تكاد تكون سبب جميع الظواهر المرصية تقريبا هي في مستوى قلة من الناس ، بحيث انه استحدث علم متقدم جدا لادراك كنهها في وقت يكاد يمتزج عملها بالقوى الكيميائية والميكانيكية ايضا . ومن خلال تجربتنا ، المحدودة بالطبع ، يبدو الذكاء مقيدا بحدود ما هو نهائي ، فالعلوي والسفلي يفرقان في ليل مجهول .

بوسعنا اذن طرح فكرة نقول بان الصيرورة من طريق التطور الداخلي ، دون تدخل خارجي ، هي قانون الكون الذي يقع تحت نظرنا بأسره . ويؤدي عدد الاجسام غير المحدود الى حدوث كل شيء ، وتبدو الاهداف المبلوغة صدفه كأنها بلغت عن عمد . وليس كوننا الخاضع للتجريب محكوما بأي عقل عاقل . والله كما يفهمه الرجل العامي « الله الحي ، الله الفاعل ، الله العناية ، لا يظهر في هذا الكون ، والمسألة تكمن في معرفة ما اذا كان هذا الكون هو الوجود بكليته ، وهنا يبدأ الشك . والعقل الفعال الغائب من الكون ، اليس موجودا في عالم آخر ؟

اننا نتساءل بادىء الامر ، هل هذا الكون لا نهائي ؟ وهل غبار الذهب المنتشر بغير تساو ، وهو غبار نشاهده فوق رؤوسنا في ليلة صافية الاديم ، يملا لانهائي الفضاء ؟ وهل من المؤكد ان ليس ثمة محطات في الفضاء نشاهد منها العين : من جهة سماء مرصعة بالنجوم ، كهذه السماء التي نشاهدها ، ومن جهة أخرى لجة هي عبارة عن فراغ من كل جسم مضيء ؟ ان هذا الكون هائل بالطبع . ولكن ماذا تشكل مشرات الفراسخ ازاء ما هو لا نهائي ؟

وعندما يتأكد لنا ان الفضاء مليء بالشموس التي لا حدود لها ، ايتبع هذا التأكيد ان ليس هناك شمس أخرى لا نهائية من نوع أعلى او أدنى ؟ ان الحساب المتناهي لا يجري بالطبع الا على صيغ معينة ، ولكن هذه الصيغ هي

رموز ملفتة للنظر . هناك انواع متعددة من اللانهائي ، بحيث ان الانواع الدنيا هي لا شيء اذا قيست بالانواع العليا . وهذه المفارقة الظاهرة تستخدم كأساس لحسابات ذات صدق مطلق . وكل كمية متناهية تضاف الى اللانهائي ، او تحذف منه تساوي صفرا ، وكل كمية متناهية ليست شيئا في عرف اللانهائية . وافكارنا عن المكان والزمان هي افكار جد نسبية ، فالمسافة بين الارض والنجم المشع هي مسافة هائلة اذا ما قيست بمقاييسنا ، والفراغات داخل جزيء واحد قد تكون هي الاخرى هائلة في نظر كائنات تعتمد معيارا آخر للكبر . وقد يعادل عمر عالمنا طول يوم واحد في نظر احد الآلهة .

ويبدو كل شيء مركبا على هذا النحو من عوالم تكاد تكون موجودة في نظر بعضها البعض ، وتعتبر تلك العوالم بنظر بعضهم اللانهائية . ومن يعرف فرنسا على أحسن وجه يجهل ما يحدث في قلب آلاف الاحياء المركزية الصغيرة من مقاطعاتها . ومن يعرف احد تلك الاحياء الصغيرة لا يرى شيئا وراءه ، ويراها مؤلفا من احياء اشد صفرا أيضا لا يرى كل واحد منها سوى ذاته . وهناك عوالم تنطوي على عوالم اخرى ، فالمفرط في الصغر في نظر احدهم هو مفرط في الكبر في نظر آخر ، تلك هي الحقيقة . اما واقعا ( وهو الواقع الذي نحيا فيه وهو متناه في نظرنا ) فهو مكون من لا متناهيات من نوع أدنى ، ويستخدم لامتناهيات أعلى . فواقعنا اللامتناهي في الكبر في نظر من

هو تحت هو لامتناه في الصغر بالنسبة لكل من هو فوق ،  
انه نقطة الوسط بين لامتناهيين .

اننا قليلا ما نرى نظام اللانهاية الذي يتخطانا ؛ ولكن  
نظام اللانهاية الموجود تحتنا ، اي عالم الذرة والخلية ، وعالم  
الجراثيمة المؤلف من جراثيم هو ذو وجود اكيد كالنظام  
المتناهي الذي يشكل موضوع ابحاثنا وتأملاتنا العادي .  
ان كليشاهات الذاكرة ، اي تلك الصور الصغيرة العديدة  
التي بوسعنا نفخ الغبار عنها ، واحياؤها متى أردنا، تشغل  
داخل صندوق دماغنا العظمي مساحة محدودة جدا ،  
اما افراد الجيل الذين يكمن بعضهم داخل بعض ، كما  
يكمن زر الزهر في الزر ، فهم يشكلون مثالا آخر على مرونة  
المكان ، او انهم يشكلون بالاحرى مثالا على نسبيته . وقد  
تنطوي الذرة على عالم لامتناه ، فالفحم الطبيعي الذي يؤمن  
النار في مدافئنا هو حصيلة عوالم صغيرة مسخرة لعالمنا ،  
وقد نكون نحن ربما ذرة الكربون التي تؤمن الحرارة لعالم  
آخر . اننا لا نرى الله في هذا الكون ، وقد يكون الاتحاد فيه  
ربما تابعا له ، ولعل المرء يكون ملحدا اذا لم ير بعيدا ، فهل  
ثمة دوائر لا نهائية تأخذ بعنان بعضها البعض ، او ان ثمة  
مطلقا ثابتا لا حراك له يفر تلك القطاعات اللانهاية في المتغير  
والمتحرك طبقا للقول التوراتي الشهير : « وانت تبقى كما  
انت ، اليس ثمة نهاية لعمرك المديد ؟ » اننا نجهل معنى  
هذا القول كليا .

فحين نسبّه الذرة بالكون يكون للاعتبارات اللامتناهية تطبيقها الصحيح . والذرة لامتناهية الصغر ، اذا ما قيست بنظام قياسنا الراهن ، او هي تكاد تكون صفرا . اما اذا قيست بنظام أدنى فهي تبدو لامتناهية الكبر . ان الذرة بالنسبة لنا هي نقطة متينة ، ويجب ان نطرح جانبا مفهوم الذرة على انها جسم جامد ممتليء ، غارق في الصفر بقدر ما نتصور ، لانه ليس للممتليء الذي لا ينقسم وجود في الطبيعة . وعالمنا بالرغم من انه مركب من اجسام تركت بينها فراغات هائلة هو في الحقيقة عالم لا يخرق . ولنفترض ان هناك سهما اطلق بقوة غير متناهية الى اقصى المعمور فهو لن يخرق الكون المشتت ظاهريا ، وسيلتقي أجساما لا حصر لها قد توقفه ، وذلك شبيه برصاصة لا تتمكن من اختراق غيمة دون ان تتبلل .

وعلى هذا النحو قد يتصور المرء ذرة جسم بسيط ، ذرة ذهب مثلا ، على انها كون قد تكون مركباته المختلفة ، دون ان تشكل جسما صلبا ممتلئا ، متباعدة الواحدة عن الاخرى كسائر مراكز الانظمة الشمسية ، فقد تنتج القدرة على عدم الإختراق عن عدم تبدل داخلي في جسم معين ، وهي قدرة لم تتمكن لغاية اليوم اية وسيلة طبيعية ، او علمية ، من ان تسيء اليها . وقد يكون عدم القدرة على مهاجمة الجسم البسيط حدثا شبيها بثبات قوانين كوننا ، او بالاحرى شبيها بغياب ارادات خاصة في حكم هذا الكون . وقد يقابل غياب كل

تدخل خارجي في نظام الاشياء التي نراها واقعا هو انه لم ينجح اي كيميائي حتى الآن في تفتيت تجمع قوة أولية لامتناهية تشكل ذرة واحدة . ( من كتابات سنة ١٨٨٨ ) .

وليس من صحيح اذا القول « ان الكون الذي نشاهده هو كون خالد » وليس صحيحا كذلك القول بأن « الذرة ابدية » ، فالذرة ظاهرة بدأت وستنتهي ، وكونها ظاهرة بدأت وستنتهي . ومن لم يبدأ ابدا ولن ينتهي مطلقا هو الكل المطلق ، هو الله . فالميتافيزيقيا علم ليس له سوى خط واحد « اذا وجد شيء اليوم ، معنى ذلك انه قد وجد شيء من الازلي الكلي » . وتأکید كهذا يماثل قولنا « ليس من مسبب دون سبب » وهو تأكيد له بالطبع أساس تجريبي . ولكن بين هذا الوجود الاولي والعالم الذي نراه مسافات لامتناهية . فالعالم الذي نراه وذرة الجسم البسيط قد تكونا ربما منذ عشرات عشرات القرون ، او لعل كوننا والذرة لم تشبهما أية شائبة منذ عشرات عشرات القرون . وبما ان التصور البشري لا يدرك الفرق بين اللانهائي واللامحدود ، وذلك كاف لما نحتاجه من تأكيدات، ثم اننا لا نميز بين احتمال مليار ضد واحد واليقين . والاستنتاج القائل : « طلعت الشمس اليوم ، ستطلع غدا » يقدم لنا يقينا تاما ، وهذا البناء العظيم من الامور التقريبية التي تشكل الحياة البشرية يجد أساسا أقوى من الحياة نفسها في هذا الواقع بحيث انه خصب علمنا لم يطرأ اي انقلاب في قوانين الطبيعة .

ولكن بما ان هذا الامر لم يحدث ابدا منذ زمن بعيد على الاقل ، فهل نحن في حرز من الاستنتاج بان ذلك لن يقع ابدا ؟ لعل العالم لعبة بين يدي كائن علوي ، وتجربة يقوم بها عالم عظيم يمتلك بين يديه اسرار الكائن . فهل ينجح كيميائي عبقرى في تفكيك الذرة ذات يوم ، او يتوصل الى تفجيرها ؟ الى ان ياتي فجر اليوم الذي سيتحقق فيه هذا الاكتشاف سيقول الوعي الكامن داخل الذرة ما نقوله نحن : « ان العالم ثابت وازلي » وسيعرف الوعي خطاه حين يتم هذا الاكتشاف ، كذلك قد ينقض الكائن العلوي ذات يوم قانون ثبات كوننا ، دون ان يكون لديه اهتمام بالكائنات الموجودة فيه ، اكثر من الحركة التي تجبل كومة من الطين ليس فيها حشرات يمكنها ان تعيش فيها ابامها المكدودة . ولعل الها يكشف عن نفسه ذات يوم ، فأزلية كوننا ليست مضمونة بمجرد ان من حقنا ان نفترض كوننا متناهايا وخاضعا للانهاية . فاللانهاى العلوي قد يضعه في تصرفه ، فيستعمله ، ويطبقه على غاياته واهدافه . وقد لا تكون « الطبيعة ومكوناتها » تعبيرا عبثيا ، كما يبدو . وكل شيء ممكن الوجود حتى الله . . . فلا يستحيل اذن خارج الكون المتناهي ، او اللامتناهي ، لا فرق ، ان نعرف ان هناك لا نهاية من نوع آخر لا يمثل كوننا بالنسبة لها سوى ذرة . وقد لا تكشف هذه اللانهاية التي تمثل الله بالنسبة لنا عن ذاتها الا على مراحل ، وهي مراحل نراها مفرطة في الطول ، ولا معنى لها في نطاق المطلق . وازاء وجهة النظر



هذه قد يعتبر وجود الله ذا ارادات خاصة ، لا يظهر في كوننا ، ممكنا داخل اللانهاية ، او لعل من التهور على الاقل نفي وجوده لا تاكيده .

## ٢ - ثانيا

ان الوجدانات الفردية الهائلة التي تحدثت من كوكب الارض ، والتي كان بوسع الكواكب والشموس الاخرى توليدها ، يبدو وكأن شكلها يوجب بقاءها مغلفة في الكون الذي تنتمي اليه . ولعل احياء تلك الوجدانات معجزة كما اعتقد اللاهوتيون الذين دعموا الفكرة القائلة بأن نفس الانسان خالدة ، ليس بطبيعتها بل بارادة خاصة من الله . فلا تحدث عجائب في المحيط الذي يخضع لتجربتنا ولكن ليس هناك ما هو مستحيل في نظر اللانهائي . ومن الغريب ان يكون اليهود الذين بالرغم من انهم لا يعتقدون ابدا بنفس خالدة ، قد أسهموا اكثر من سواهم في نشر افكار الثواب المستقبلية التي تتخذ شكل ملكوت الله واليوم الآخر ، وقد كون اليهود لانفسهم تصورا مماثلا يعتبر ظهور العدالة الالهية وكأنه ظهور موسمي ، كما يعتبر ايقاظ الصالحين من رقاهم كاعجوبة يقوم بها الله بشكل مباشر . وهذا بالطبع افضل من سفسطات فيعون . ان لا نهائية المستقبل تغرق في صعوبات جمّة . فاذا كان الله موجودا

يجب ان يكون صالحا ، وسينتهي بأن يكون عادلا .. وعلى هذا النحو يصبح الانسان خالدا في اللانهاية والى اللانهاية اما المسلمتان الكبريان في الحياة الانسانية ، الله وخلود النفس ، وهما مسلمتان مجانيّتان من وجهة نظر النهائي الذي نعيش فيه ، ولعلهما حقيقتان في حدود اللانهاية .

اما الزمن فهو غير موجود بالفعل الا بطريقة جد نسبية ، فنوم عشرات السنين ليس أطول من نوم ساعة واحدة ، والفردوس ليس موجودا ، وقد يصبح موجودا في غضون عشرات السنين ، واولئك الذين ستعيدهم عدالة متأخرة في الفردوس الى أماكنهم سيعتقدون انهم ماتوا من السهر ، كما جاء في اسطورة القرون الوسطى ، فهم حين يقلّبون سرير نزاعهم سيجدونه لا يزال دافئا . ومن كان موجودا في الماضي معناه انه موجود حاليا . والتعاقب هو الشرط المطلق لفكرنا ، ولكن التعاقب والتلاحق المرتب في الشيء يمتزجان ، وازاء وجهة النظر هذه هناك نيران ابتهاج ابدية. ان حفيدي الصغير الذي له من العمر خمس سنوات يتسلى كثيرا في الطبيعة بينما لا يدور في خلده غم سوى النوم . فهو يقول لامه : « ماما هل سيكون الليل طويلا اليوم ؟ » وعندما نتساءل ازاء الموت : « هل سيكون الليل طويلا ؟ » لا نكون أقل ساذجة من ذلك الصغير .

هنا يصبح السر مقلقا كليا ، فنحن نشعر شعورا واضحا بصوت عالم آخر يضح في ذواتنا ، ولكننا لا نعلم ما

هو هذا العالم . فما عساه يقول لنا صوت كهذا ؟ انه يقول اشياء في غاية الوضوح . من اين يأتي هذا الصوت ؟ انه يجيب اجابة غامضة تماما ، وسيصل الى مسامعنا عن طريق اغراءات يصعب شرحها ، ولحظات سعادة غير محسوسة ، وتجعلنا الحان المهيصين العابرين غير المدركين ، الذين يوحون بالاخلاص ، غير قادرين على القيام بالواجب . وتوحي لنا الشجاعة وتجعلنا نخضع لاجراءات الجمال . وهو صوت ينطلق خاصة في خضم تلك الاعمال العبيثة السامية التي ينخرط فيها المرء مع علمه التام بأنه يخطئ الظن بأعمال الانسان الجنوبية الاربعة الكبرى : الحب ، والدين ، والشعر ، والفضيلة . وهي اعمال تتسم بأنها ربانية وينكرها الفكر الانساني ، وهي تسيطر العالم رغما عن ارادته . فنحن عندما نصفي لتلك الاصوات الالهية نسمع بحق انغام الكواكب السماوية ولحن اللانهاية يقول : « ليكمل الايمان ما قصرت عنه الحواس » .

والحب هو اول تلك الفرائز العظمى الكاشفة التي تهيمن على الخليقة بأسرها . وتبدو تلك الفرائز وكأن ارادة عليا املتتها ، وتعني روعتها ان كل الكائنات تشترك فيها ، وهي تمثل بالطبع الصلة بغايات الكون واهدافه ، ويبدو ان اول مهد اتخذته لها هو اصول الخلية ، واعطتها بداية الازدواجية في الاجناس اتجاها لم يتغير ابدا ، فادت الى تفتح رائع . وايمان العالم الاساسي هو في تنافر الجنسين المتحددين على مستوى معين في تناغم الهي يزرغ منه وفاق

تام في عملية الخلق . وتختصر هذه التطلعات السحرية في عالم النبات بالزهرة . والزهرة هذه القضية التي لا تدانيها قضية ، يمر طيشنا ازاءها بوهلة غبية . الزهرة هي لفة الروعة والفتنة ، وهي ذات لغز مطلق ، وتبدو تماما فعل عبادة الارض لحبيب لا تراه الاعين ، وفقا لطقس متشابه الحلقات . فصغير الزهر بالفعل ، الذي يكاد يراه الانسان ، يماثل كبيره في الكمال . فالطبيعة تضع فيه الدعة ذاتها ، وهناك كائن واحد يتجلى في الاثنين .

ويمائل الزهرة في عالم الحيوان نشوة الفرح لدى الطفل ، وجمال الغادة الغداء ، وذلك الضياء في النهار ، ونضج الضياء الشبيه بوميض احدى الحشرات ، وهو ضياء يظهر الحيوية المحمومة في حياة تتطلع الى التالق والنضارة . والجمال كالزهرة غير شخصي ، وباطلة هي جهود المرء فيه . فالجمال يولد ويظهر لبعض الوقت ثم يلوي مثل اية ظاهرة طبيعية . والطبيعة كلها زهرة كبيرة ترفل بالتنغم ، فلا نجد فيها خطأ في الرسم — نحن الذين نضع فيها هذا التنغم — فكيف يحدث اذن بأن يفسد المرء الطبيعة في غالب الاحيان ؟ يبقى العالم جميلا حتى يمسه الانسان فلقد ظهرت النواقص ، والارتباكات ، والدوق المجوج ، والالوان المزيفة ، والفجاعات ، والقباحات والوساخات بظهور الانسان في هذا الفردوس الذي لم تداخله الآتام في القديم .

ولقد اكان الحب عند الحيوان مبدا الجمال ، فالوان

العصفور الذكر هي أكثر زهوا ، وأشكاله أروع تخطيطا (١) .  
لانه يقوم بجهد جهيد من أجل أن يدخل البهجة الى القلوب .  
وكان الحب عند الانسان مدرسة لطف وكياسة ، وأنا أضيف  
بانه مدرسة دين وأخلاق . هناك ساعة يقوم فيها الكائن  
الاكثر لؤما بحركة حنان ، ويشعر فيها الانسان القصير النظر  
بشعور من الاتحاد الداخلي بالكون ، وهي بالتأكيد ساعة  
الهيئة . ولان الانسان يسمع في هذا الوقت صوت الطبيعة فهو  
يلتزم ازاءها بواجبات سامية ويقسم اقساما مقدسة ، ويلوق  
فيها افراحا علوية ، أو يهيب نفسه لشكوك مؤرقة، انها على  
كل حال ساعة في حياة الطبيعة العابرة التي يمثل الانسان  
افضل ما فيها . والشعور المتعاضم الذي ينتاب الانسان حين  
يخرج على هذا النحو من ذاته يدل بأنه يلامس اللانهاية بحق  
وحقيق . والحب من جهته السامية هو أمر ديني ، أو  
بالاحرى جزء من الدين . فهل يعتقد المرء أن اثر قرابته  
القديم بالطبيعة ينبجح الطيش ، والبلاهة في جعله اثرا باقيا  
من الحيوانية ؟ فهل يعقل ان يربط مصير مقدس كقداسة  
استمرار النوع بعمل مسؤول ، أو مشير للسخرية ؟ اننا على

---

(١) لقد قلبت الانسانية الامور رأسا على عقب . والشبيه الحقيقي  
لجمال الذكر هو حياء المرأة . ان شكلا صغيرا من اشكال التحفظ والحياء  
والخضوع المؤثر قد كف عن تمثيل أمر اكثر اغراء من الجمال بالنسبة  
للانسان .

هذا النحو نعطي الكائن الازلي قصدا هازئا واستغرابا  
بحقيقيا .

لقد طمس طابع الحب الرصين بيد الخفة . لكن  
الواجب بالتاكيد هو امر اسمى لانه غير مصحوب بأية لذة ،  
وهو غالبا ما يتطلب تضحيات قاسية . ومع هذا يتمسك  
الانسان به تمسكه بالحب تقريبا ، و يكون عارفا بالجميل  
حين يلمس الاخلاص لمس اليقين ، وحين يثبت له الواجب  
معنى ذلك نعيد اليه القابه النبيلة ، ولعل تدخلنا ليس في  
محله ان نحن عرضنا عليه ان نخلصه منه . واهتمام الحيوان  
بنسله ، الى جانب مجموعة من الوقائع ، يعرض لنا الحاجة  
الى التضحية في الوجدانات الظاهرة الاكثر انانية ، يظهر  
ان قلة من الكائنات تستثنى من الاوامر التي تضعها الطبيعة  
من أجل اهداف لا تغيرها تلك الكائنات نفسها أهمية تذكر .  
ان الواجب والفرائض التي تدفع بالعصفور الى بنيان عشه ،  
وحضانة فراخه ، هي من أصل الهي واحد . وحتى في الحياة  
المفرقة بالطابع العامي نرى النزر اليسير الذي تقوم به من  
أجل الله عظيما . ويفضل الكائن الاكثر انحطاطا ان يكون  
صالحا على ان يكون غير صالح . فنحن جميعا نمارس فعل  
العبادة والصلاة مرات عديدة في اليوم دون ان ندري .

ولكن من اين تأتي هذه الاصوات الناعمة تارة ،  
والزاهدة طورا ؟ انها تأتي من الكون ، او بالاحرى من الله .  
والكون الذي نحن في علاقة معه ، كما هي الحال بالنسبة

لحبيل السرة ، يضع نصب عينيه الاخلاص ، والواجب ،  
والفضيلة ، ويستخدم الدين ، والشعر ، والحب ، واللذة  
وكل مخيبات الامل للوصول الى هدفه . ويفرض الكون  
دوما ما يريد لان لديه لدعم ارادته حيلة لم يسمع بها احد .  
ولا تقف افكار النقاد المنطقية البديهية تماما في طريق ازالة  
تلك الاوهام المقدسة . والنساء خاصة يقاومن باستمرار .  
فلنقل ما نريد ، انهن لا يصدقننا ، ونحن بهن مفتونون . وما  
هو قائم في نفوسنا دون ارادتنا ، ورغما عنا ، هو اللاوعي ،  
وهو بكلمة مختصرة الانكشاف الامثل . والدين الذي يمثل  
صوت الكون هو مختصر حاجات اخلاقية لدى الانسان هي :  
الفضيلة ، والحياء ، والتجرد ، والاخلاص ، وكبل شيء  
يختصر بفعل ايمان بغرائز تزعجنا بالحاح دون ان تقنعنا ،  
وبطاعة للغة آتية من اللانهاية ، لغة تامة الوضوح من حيث  
ما تأمر به ، وغامضة بما تعد به . اننا نرى السحر فنبتهج  
به ، ولكنه لا يبهت ابدا من جراء ذلك الابتهاج ، فسبحان من  
وضع الحكمة في عقل الانسان .

ولا يمكننا نعت هذه المجموعة من القوى العليا في الكون  
الا بنعت واحد هو انها صالحة ، لانها لو لم تكن كذلك لزال  
الكون الموجود منذ الازل بكامله . ولنفرض ان مؤسسة  
مصرفية وجدت منذ الازل ، فلو كان في أساساتها ضعف  
كانت تهرض للافلاس آلاف المرات ، ولو كانت حصيلة  
العالم غير مضمونة الربح ابدا لصالح المساهمين ، لكان الكون  
اقد اندثر منذ زمن بعيد . وينتج عن التوازن الهائل الواسع

بين الخير والشر فائدة وذخيرة ملائمة . فهذا الفائض في الخير هو سبب وجود الكون وسبب بقائه . ولم الوجود اذا كان مديم الفائدة ؟ لقد كان من السهل جدا الا يكون ابدا .

انني اجد الاعتراضات التي يسجلها بعض العلماء على المذهب الفائي سطحية ، فعند ملاحظة بعض النواقص في الطبيعة ، كعيوب الجسم البشري ، مثلا : نرى ان هناك عضلا معيناً يشكل رافعة من النوع الاقل فعالية ، وان تكوين العين خاضع لقدرة كبير من التقريب . ولكن المرء ينسى بان ظروف الخلق ، اذا صح التعبير ، يجدها توازن الحسنات والسيئات المتناقضة . فالخلق منحني محدود بتلاقي احداثياته ، ومكتوب سلفاً في معادلة مجردة ، وافضل رافعة ذات ذراع تنطبق علينا كاتطبقها على البجع ، ولعل عيننا تتجنب عيوب العين الحالية تقع في سيئات اشد خطراً . وقد يقدر لادمغة اشد ذكاء من افضل الادمغة البشرية ان توجد ذات يوم ، ولكنها قد تجلب لمن ابتأوا بها احتقاناً وحميات في الدماغ ، ولعل انساناً غير مريض البتة قد يكون ، على عكس ما نرى ، مصاباً بنقص في الذكاء لا شفاء منه . ولعل انسانية غير ثورية تعصف بها عوالم طوباوية تشبه جمعاً من الناس ، او « صينا » اعتقدت انها وجدت الشكل الامثل وأبقت عليه . فالانسانية التي لا تؤمن بالخرافات قد تكون ذات مبدأ ايجابي مخيب للآمال ، لكن للطبيعة تبصر معين ، فهي لا تخلق شيئاً يذوي من جراء فساد داخلي . انها تكشف المآزق ولا تتورط فيها .



وتمائل بعض سيئات الجسم اعمال تعسف في التاريخ  
 لم ير التقدم فائدة تستحق السهر على اصلاحها . فحين  
 كان الخطأ فادحا وخشي ان يقتل الفرد ويقضي على النوع  
 البشري، حدث صراع قاتل، وكان ان صحح الفساد المميت،  
 او انقرض النوع ، ولكن حين كان الفساد ناتجا عن الطبيعة  
 ( كاطالة لا فائدة لها لفترة العمى، مثلا ) ، كانت تحدث بعض  
 الامراض ، وبعض الوفيات ، ولم تحكم الطبيعة بان هناك ما  
 يحرز للقيام بانقلاب من أجل مغنم بسيط . وهكذا ،  
 فاستئصال التعسف من المجتمع هو امر اسهل من اصلاح  
 الاطفال، لان المسألة في الحالة الاولى هي مسألة حياة او موت،  
 اما الثانية فهي مسألة عدم وجود شخص له مصلحة كافية  
 في الاصلاح لكي يقوم بصراع جذري . واعتراضات العلماء  
 الذين يقفون ضد ما يرونه بعثا للمذهب القائي تحمل بعمق  
 على نظام اوجده خالق ومفكر قدير . وتلك الاعتراضات لا  
 تسيء بشيء الى طرحنا القائل بوجود **جهد** عميق يمارس  
 دوره بطريقة عمياء في عمق أعماق الكائن ، دافعا بكل شيء  
 لان يعيش في كل نقطة في المكان ، وهذا الجهد ليس واعيا ولا  
 قديرا . انه يمسك بأفضل جانب من جوانب المادة التي  
 يتصرف بها ، فمن الطبيعي جدا اذا ان يكون غير مصنوع من  
 اشياء تظهر فيها كمالات متناقضة . ومن الطبيعي ايضا ان  
 يشكل القسم الذي نشاهده من الكون قيودا وثرعات تتعلق  
 بعدم كفاية المواد التي تتصرف بها عملية الانتاج في الطبيعة  
 حول نقطة معينة . وهو جهد يؤثر على كون قد يصبح ذات

يوم واعيا وكلي العلم والقدرة فيمكن ان تتحقق عندئذ درجة من الوعي ليس بوسع اي شيء الآن ان يقدم لنا فكرة واضحة عنها .

وفي القرون الوسطى كان اسمى ما توصل اليها العالم ، على الاقل في كوكب الارض ، جوقة من رجال الدين ينشدون المزامير . وعلم اليوم الذي يلبي رغبة العالم في التعرف الى ذاته ، يطال امورا اسمى من السابق . فالكوليج دو فرانس هو اليوم اعظم بكثير من اكمل دير من اديار رهبانية « السيتو » . وسيشهد المستقبل بلا ريب نتائج اروع ايضا . وفي اللانهاية لعل الكائن المطلق الذي وصل الى اوج تطوره الالهي ، والذي يعرف ذاته تمام المعرفة سيحقق هذه الايات الجميلة لاحد المتصوفين المسيحيين :

وفي الاعماق يساكنه

ويرى غبطته برؤيته .

### ٣ - ثالثا

ان العقيدتين الرئيسيتين في الدين : الله والخلود ، لا تزالان تستعصيان على البرهنة بطريقة عقلانية . ولكن ليس بوسع القول بأنهما مغلقتان اغلاقا مطلقا ، ويجدر بنا الا نعتبر الاعمال الدؤوبة لفهمهما اعمالا من نسج الخيال .

فوجدان الكون العام ، ونفس العالم هما امران لم يتوصل  
التجريب الى برهنتهما ، لكن جزيئا واحدا من احد عظامنا  
لا يخامره ادنى شك بالوجدان العام للجسم الذي يشكل  
جزءا منه ، وبما يشكل وحدتنا .

فالموقف الاكثر منطقية الذي يقفه المفكر امام الدين هو  
ان يتصرف كما لو كان ذلك الدين حقيقيا . ويجدر بنا ان  
نتصرف كما لو ان الله والنفس موجودان . ويدخل الدين  
على هذا النحو في عداد تلك الافكار العديدة المطروحة ، ويمثل  
بالاثير ، والسوائل الكهربائية ، والضوئية ، والحرارية ،  
والعصبية ، وبالذرة بالذات التي ندرك تماما انها ليست  
سوى رموز ووسائل مناسبة لشرح الظواهر ، وهو كذلك  
فكرة نتمسك بها . والقول بان الله خلق العالم بموجب  
حسابات عميقة مقالة فظة للغاية ، لكن سير الامور يجري  
تقريبا كما لو ان تلك الحسابات كانت موضوعة وضعاً .  
فليست النفس موجودة كمادة لوحدها ، لكن الامور تجري  
تقريبا كما لو انها كانت موجودة . ولم ينكشف شيء البتة  
لاية عائلة بشرية عن طريق أصوات ما فوق طبيعية ، ومع  
هذا فالانكشاف هو استعارة يجهد التاريخ الديني للاستغناء  
عنها . وليس للفردوس الازلي الموعود أي وجود حقيقي ،  
ومع هذا يجب التصرف كما لو كان هناك فردوس فعلي .  
فعلى اولئك الذين لا يعتقدون بوجوده ان يتقدموا بطبيعة  
قلب ، أو بتضحية ، اولئك الذين يعتقدون به .

لقد اعتاد الناس ان يعرضوا هاتين العقيدتين الكبيرتين  
 المعزيتين : الله والخلود كمسلمتين في حياة البشر الاخلاقية ،  
 وهم بالطبع على حق في العديد من الجوانب . العمل من أجل  
 الله ، والعمل بحضور الله هما مفهومان ضروريان للحياة  
 التقنية . اننا لا نطلب مثيبا ولكننا نريد شاهدا . لقد كانت  
 مكافأة محاربي « رايكوفن » في الابدية عبارة عن قول  
 الامبراطور الهرم : « يا للرجال الشجعان ! » نحن كذلك  
 نريد كلاما من الله شبيها بهذا القول . فالتضحية المغفلة ،  
 والفضيلة المجهولة ، واخطاء العدالة البشرية التي لا يمكن  
 تجنبها ، ووشايات التاريخ التي يتعذر دحضها تقرر شرعا ،  
 او بالاحرى تؤدي بشكل حتمي الى استغاثة الضمير المضطهد  
 بضمير الكون ، وهو واجب لا يتخلى عنه الانسان الفاضل  
 ابدا . وفي المواقف البطولية أثناء الثورة اعلنت ضرورة  
 خلود النفس من قبل كل الاحزاب تقريبا . وفي هذا العصر  
 اهتمت مذكرات الناس واوراقهم الثبوتية كذلك بالمبدأ  
 نفسه . لقد كتبوا وكتبوا مقتنعين بأنه لعل أحدا من الناس  
 يقرأ ما يكتبون . لقد فتشوا بأية وسيلة عن قاض ما وراء  
 القبر وسألوا عنه ضمير العالم ، او ضمير الانسانية . وهكذا  
 وجدت البشرية نفسها محشورة في هذا المأزق الشاذ ، فبقدر  
 ما تفكر ، بقدر ما تنجلي لها أيضا المصاعب التي تنتصب  
 بوجه العقائد التي تؤكد ضرورة وجودها .

وهذه المصاعب هي اخطر المصاعب التي يمكن تصورها ،  
 علينا الا نخفيها . لقد بنيت الافكار الدينية القديمة على

مفهوم ضيق لعالم خلق منذ آلاف السنين وكان محوره الارض والانسان ، ان ارضا صغيرة تضم عددا من السكان ، وسماء تملوها كالكبة ، وفناء سماويا على بضع فراسخ في الهواء مفعما تماما بولدات الناس ، وجزرا للابرار تقسع الى جهة الغرب يصل اليها الاموات بزورق ، او بالاحرى فردوسا من الورق يسقط لدى اقل نظرة علمية ، هذا هو العالم الذي يختبئ في طيات ردائه اله ذو لحية بيضاء . وحين كان نمرود يقذف سهامه بوجه السماء لتعود اليه مدماة كنا كثيرا ما نرمي دون ان ترجع السهام الينا ابدا . ويمثل التوسع في فكرة العالم ، وهدم فرضية مذهب مركزية الانسان القديمة في القرن السادس عشر ، الفترة الرئيسية في تاريخ الفكر البشري . اما صاحب تلك الخطوط الفكرية الاولى بهذا الصدد فهو اريستاك دوساموس الذي مات منبوذا . كذلك فان غضب الكنيسة على مؤسسي النظام الجديد : كوبرنيكوس ، جيوردانو برونو ، وغاليليه اودى بهؤلاء الى سوء المصير . وقد زال العالم الصغير الذي سادت فيه الكنيسة بمقائدها المقيدة بالارض الى غير رجعة . اما اكثر النظرات حدائة حول اعمار الطبيعة وثورات الكرة ، فهي نظرات تفتح امام الانسان آفاق لا نهاية الزمان لجهة الماضي ، ولها المصير نفسه بطريقة هي اكثر دلالة .

لن نعيد بناء الاحلام القديمة . فلو كانت سنة الحياة تعسبا ضيقا ، ولو كان الخطا شرطا لاخلاقية الانسانية لكننا عدمنا اية حجة في الاستفادة من كرة حكم عليها بالجهل . اننا

نحب البشرية لانها تقدم لنا العلم ، ونتمسك بالاخلاق لاننا نرى في الاعراق الشريفة فقط أعراقا علمية . فلو وضع الجهل كحد لا مفر منه للانسانية ، لكننا نجد أي سبب للتمسك به . ولعل البشرية التي يناديها ثوارنا بأمانهم تافهة لا معنى لها ، بحيث انني ارغب في أن أراها تفنى في الفوضى والرديلة من ان أراها تفنى في البلاهة . ولعل عودة البشرية الى اخطائها القديمة التي تعتبرها ضرورية لاخلاقيتها ستكون أسوأ بكثير من تجريدها من اخلاقها تجريدا كاملا .

يجب ان نأخذ اذن جانب الاخلاق ، وان نتجنب في نظرنا الى الكون سخرية قلبي الكياسة الذين لا يرون شيئا وراء قبة جرس كنيستهم ، ويتصورون ان كل الناس يهتمون بأمورهم ، وان ليس للملك هم سوى مدينتهم الصغيرة ، وان لله رأيا في التكتلات الصغيرة التي تتقاسمها وتمثل البشرية في العالم ما تمثله خلية من النمل في غابة . أما ان تكون البشرية مظلمة لعدم وجود النور او الفضيلة ، ومتخلفة عما دُعيت للقيام به من واجبات ، فتلك امور حدثت آلاف المرات في تاريخ الكون . فلنحذر اذاً من الاعتقاد بان مسلماتنا هي مقياس الواقع . فالبشرية ليست مجبرة لان تنصاع لرغائبنا الصغيرة . واذا ما صرح الانسان قائلاً : « لا يمكنني ان اكون ذا فضيلة بدون هذا التصور الخيالي ، أو ذاك » يكون من حق الكائن الازلي ان يجيب « مالي ولك ، ان تصوراتك الخيالية لن تحملي على ان أغير ناموس القدر » .

وما يضعف التحليلات الاولية القبلية حول هذه النقطة هو انه من بين المسلمات البشرية هناك بعض منها في عداد المستحيل . ويجب ان نلاحظ ذلك بالفعل . فالله ، الذي يسلم به اكبر عدد من الناس ، ليس هو ذاته القابح في اللانهاية والذي نسلم بإمكانية وجوده . وهذا الاله أبعد من ان تدخل الى قلبه الرحمة ، وما يريده العامي بالطبع هو الاله لا وجود له ، الاله يهتم بالمطر والصحو ، بالحرب والسلام ، بالحسد المتفشي بين الناس ، الاله نبذل رأيه بلجأتنا الى . وبتعبير آخر ان الانسانية تريد الاله لها ، الاله يهتم بخلافاتها ، الاله خاصا من هذا الكوكب يسوسه سوس حاكم صالح ، كالآلهة الخرقاء التي تحلم بها الوثنية المتأخرة . وكل أمة تزيد على غيرها في هذا الصدد هي أمة تريد الاله لها دون تغييرها ، ولعل الصنم هو خير ما يناسبها ، ونحن لو تركنا الناس يتصرفون على هواهم لطلبوا بسلطات للذخائر الوطنية ، والصور المقدسة (١) . فكم من مسلمة لا يلتفت اليها أبدا . وهكذا يحتاج المرء لاله يكون على اتصال بكوكبه ، وعصره وبلاده ، فهل ينتج عن ذلك بان الله غير موجود ؟ وبتعبير آخر قد يستولي اليأس على الانسان لانه يشغل حيزا من عالم لا نهائي يعد فيه صفرا ، فالفردوس المكون

---

(١) لهذا نرى تعبد العامي يذهب مذهبا بعيدا ناحية القديسين اكثر مما يذهب نحو الله . . ولهذا لن يكون التدين أبدا دين الشعب ، فلا يعبد المتدين والعامي في الواقع الاله مبالا .

من ملايين الكائنات ليس ابداً ذلك الفردوس العائلي الصغير الذي يتعرف المرء فيه على ذاته ويتابع فيه التخالط ، والثرثرة ، والعمل مع ذويه في آن معا . ويجب ان نطلب من الله كي يصغر العالم ، ويخطيء كوبرنيكوس لانه اوصلنا الى كون كامبو سانتو في مدينة « بيزا » ، وهو كون محاط بست جوقات من الملائكة وبأخذه المسيح بين ذراعيه .

وهكذا يصل المرء الى هذه النتيجة الغريبة بان الخلود هو ، قُبلياً ، الاكثر ضرورة بين العقائد ، وبعدياً ، الاكثر ضعفاً . ونحن كالنملة ، او النحلة نقوم غريزيا بأعمال مشتركة لا نرى لها مغزى . فلو كان النحل يقرأ مقالات يستدل منها ان الانسان يشتر له غسله ، وانه يقتله مكافاة له على اتعابه ، لكف عن العمل . ان الانسان يسير دائماً برغم المثل القائل : انت لست لامر نفسك . ونحن لا نرى ما هو فوقنا وما هو تحتنا . « اننا نشكل حلقة » كما يقول احد العباقرة . والارادات الالهية هي ارادات مغلقة . ونحن كواحد من ملايين الفلاحين الذين كانوا يعملون في بناء الاهرام ، والذين كانت الاهرام حصيلة جهودهم . والاهرام رائعة مغلقة من اسماء بناتها ، لكنها رائعة قويت على الدهر . لكل عامل يحيا بحياة ذلك العمل . ولعل ما هو غير عادل في الحقيقة هو ما يطلبه العمال من المشاغل اليدوية ، وما نطلبه من ربط لاسمائنا بعمل الكون كمشاركين في المغام ، وان نلم على الاقل بطرف عن نتيجة عملنا . ولكننا اذا قبلنا في نطاق الجهود ، فلسنا نقبل في نطاق الارباح . ولا نعلم اذا كان هناك



من ارباح ، حتى ان أجرنا لا يدفع لنا على خير وجه لعل  
هناك من يضربون ، اما نحن فانا سنذهب مع ذلك .

ومختصر القول لعل وجود وجدان علوي في الكون هو  
أكثر احتمالا من وجود خلود فردي . وحول هذه النقطة  
الآخرة ليس لنا اساس آخر يقوي آمالنا سوى الغرور  
الصلف لصلاح الكائن العلوي ، فكل شيء سيكون ممكنا لديه  
ذات يوم . ولتأمل بأنه يود ان يكون عادلا يومئذ ، وان  
الشعور والحياة سيعيدهما الى القلوب اولئك الذين يكونون  
قد ساهموا في انتصار الخير ، وستكون تلك معجزة . ولكن  
المعجزة ، أي تدخل كائن علوي ، ليس لها الآن وجود يمكنه  
ذات يوم ، أي يوم يصبح الله واعيا ، ان يكون السنة العادية  
للكون . ولا تزال الاحلام اليهودية - المسيحية التي تضع  
حدا لمملكة الله تحتفظ هنا بحقيقتها العظيمة . والكون  
الذي يحكمه حاليا وجدان أعمى ، او عاجز ، قد يحكمه  
ذات يوم وجدان آخر أكثر تعقلا . وسترفع كل ظلامه  
آنذاك وتجفف كل دمة: « ويكفكف الله كل دمة في المآقي ».

وتبدو لي الصدفة ذات الدرّ افضل صورة عن الكون  
وعن درجة الوهمي التي يجب افتراضها في المجموع . هناك  
بزور غامضة في قعر اللجة تخلق وعيا تسيء الاعضاء  
استخدامه اغرب اساءة ، الا انه مع ذلك عجيب اللبابة في  
الوصول الى غاياته . وما ندعوه مرضا ينتاب هذا الكون  
الصغير الحي يؤدي الى افراز جمال مثالي ينتزعه الرجال

بقوة الذهب . والحياة العامة للكون شبيهة بحياة الصدف ،  
غامضة مظلمة وفريدة في تخطيطها ، وهي بالتالي بطيئة .  
والالم يخلق الفكر والحركة الذهنية والاخلاقية ، ولعل مرض  
العالم هو في الواقع جوهره العالم والفكر هو الهدف والسبب  
الفائي ، والنتيجة الاخيرة والاشد تألقا بالتاكيد في هذا الكون  
الذي نسكنه ، ويحتمل ان كانت هناك نتائج سابقة ان تكون  
من نوع ارفع بكثير .

## ما يمكن أن يعرفه المفكرون الأحرار عن المسيحية وما يجدر بهم أن يعرفوه

« عظيم ورائع هو الكون ، وبالرغم من كل الظلمات التي تحيط به فنحن نراه ثمرة ميل داخلي نحو الخير ، وثمره صلاح علوي . والمسيحية هي أبرز تلك الجهود التي تدرجت في التاريخ من أجل خلق مثال من النور والعدالة . وبالرغم من ان الانطلاقة الاولى كانت انطلاقة يهودية فقد أضحت المسيحية مع الوقت رائعة الانسانية المشتركة . فلكل عرق في هذه الرائعة موهبته الخاصة التي حظي بها ، لا بل أفضل ما في تلك الموهبة . والله لا يتجلى في تلك الرائعة فحسب ، ولكنه يتجلى فيها أكثر من تجليه في أي تطور ديني وأخلاقي . والمسيحية هي في واقع الامر ديانة الشعوب المتعدنة ، ولكل أمة مذاهب شتى في تبنيها لهذه الديانة تعود الى درجة

ثقافتها الفكرية . وللمفكر الحر عذره في الاستغناء كليا من هذه الديانة . ولكن هذا المفكر الحر يشكل حالة فردية رفيعة القدر ، لكن موقعه الفكري والاخلاقي ليس موقفا قوميا او انسانيا .

« لنحافظ على المسيحية اذن باعجاب نظرا لقيمتها الاخلاقية الرفيعة ، وتاريخها المشرق ، وروعة اسفارها المقدسة . وتلك الاسفار هي بالطبع كتب يجب ان تطبق عليها قواعد العرض والنقد التي تطبق على سائر الكتب . وتشكل كتب الديانة المسيحية الوثائق الدينية للانسانية ، حتى ان ما تظمه من اجزاء هزيلة جدير بالاحترام ، ولنحترم العقائد ايضا ، دون ان نجعل من انفسنا عبدا لها ، وكذلك تلك الصيغ التي قدست الحكمة في ظلها اربعة عشر جيلا ، دون ان نسلم بمعجزة خاصة ، ولا بالهام مجدود ، ولننحى امام المعجزة العلوية لتلك الكنيسة الكبيرة ، ذلك المنبع الدائم لظواهر تتغير باستمرار . اما في مجال العبادة فلنسح لنحذف منها التفاهات المنفرة ، ولنعتبرها في أي حال شيئا ثانويا لا قيمة له الا بما نفدق عليه من شعور » .

« ان مبديي المسيحية يتصدرون بحق المقام الاول في تقدير الانسانية . لقد كانوا ادنى منا بكثير في معرفة الواقع،

ولكن لم يجارهم احد في الاقتناع والاخلاص ، وذلك ما  
يبرر عظمتهم ، فصلاية بناء معين هي في أساس جملة  
فضائل تعبر عن التضحيات « التي نضعها في أساسه » .

اصول المسيحية : مارك - اوريل

الفصل الرابع والثلاثون















# المؤسسة العربية للدراسات والنشر

صدر حديثاً

في سلسلة اعلام الفكر العالمي

- رينان
- برنارد شو
- غرامشي
- توماس مان
- اوغست كونت
- شتاينبك
- اوسكار وايلد
- اناطول فرانس
- رامبو

التمن :  
أو ما يعادلها

المؤسسة العربية للدراسات والنشر

طبع في بيروت - لبنان  
طبع في بيروت - لبنان  
طبع في بيروت - لبنان  
طبع في بيروت - لبنان  
طبع في بيروت - لبنان